NUM. 37 ● 1 DE FEBRERO DE 1972 ● 12 PTAS.




ESTE AÑO, UN TOUR MONTAÑOSO

# BAHAMONTES EXPLICA A OCANA COMO PUEDE GANAR LA VUELTA A FRANCIA



Fotos Javier Gálvez

# GOL FANTASMA

La gran sorpresa de la jornada la constituyó el empate del Burgos en Chamartín. Esta es la discutida jugada en la que se produjo el gol del empate forastero. Zoco despejó el balón; pero ¿llegó a entrar? Esta es la cuestión.—*Fotos J. Gálvez.*




**AÑO II - NUM. 37**

**1 de febrero de 1972**

**Precio del ejemplar: 12 ptas.**

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Redactor-jefe:
Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción:
María del Carmen Izquierdo.

**EN ESTE NUMERO:**

- Conchita Puig, la mejor esquiadora española de todos los tiempos (póster, entrevista, palmarés y álbum gráfico).
- ¿Son compatibles Gárate y Orozco?
- Raga: «Por 20.000 dólares ficharía por el Real Madrid».
- Uzcudun: «Algunas veces me dan ganas de quitarme la chaqueta y subir al ring».
- Timoner: «Mi récord debe ser superado».
- Shane Gould, un monstruo de la natación.
- Sapporo: pasado mañana comienza la Olimpíada blanca.
- Durante la primera vuelta de Liga dimitieron 14 entrenadores.
- Cionín Villagrá: «Espero ser campeona mundial de patinaje».
- Nacional de Montevideo, campeón Intercontinental.
- Entrevistas con Bahamontes, Georgiadis, De Diego, Rambaudi, etc.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22; Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9; Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.498-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

| | Semestre | Año |
|---|---|---|
| España y Portugal | 300 pts. | 600 pts. |
| Marruecos, Filipinas y América | 325 pts. | 650 pts. |
| Europa | 400 pts. | 800 pts. |
| Resto del mundo | 600 pts. | 1.200 pts. |



*Aitor Aguirre, que unos minutos antes había sustituido a Mendiolea, se dispone a disparar sobre el marco de Miguel Angel. En la segunda fotografía, Zoco a punto de despejar la pelota. El árbitro concedió gol, decisión muy protestada por los madridistas. ¿Fue gol en realidad o no lo fue? Fuese lo que fuese sirvió para que empatase un Burgos que entusiasmó por su coraje y sus facultades físicas.*







*Aunque se mostró muy inseguro en las salidas, Miguel Angel detuvo algunos disparos realmente peligrosos, como éste, cruzado y raso, de Olalde.*

JORNADA TRAS JORNADA

# Tropezó el Real Madrid

LOS dos puntos perdidos por el Real Madrid en las dos últimas jornadas —el no ganado al Betis, en Sevilla, donde sólo llegó al empate, y el cedido el pasado domingo al bravísimo Burgos, en el propio estadio Bernabéu— han vuelto a animar considerablemente la Liga, ya que el Valencia, segundo clasificado, derrotó fácil y espectacularmente en su feudo a la Unión Deportiva Las Palmas (4-0), mientras que el Barcelona, más peligroso cada jornada, se deshizo con brillantez (2-0) de su difícil rival regional, el Español.

Vencido con excesiva claridad en Sabadell (3-1), el Atlético de Madrid no sólo se aleja en seis y tres puntos, respectivamente, de los dos primeros clasificados, sino que permite también que le igualen para el tercer puesto, además de la Real Sociedad, que cayó en Granada, pese a su entusiasmo y buen momento, por la mínima (1-0), el ya citado Barcelona y el Málaga, que, aunque sin goles, en La Coruña logró un importante positivo.

Junto con el negativo empate del Real Madrid ante un Burgos que admiró por su entusiasmo y, sobre todo, por la colosal preparación física de sus jugadores —enhorabuena, por ello, a su preparador, el ex atlético madrileño Mariano Moreno—, la segunda gran sorpresa de la jornada la protagonizó negativamente el Sevilla de Georgiadis, incapaz de pasar del reparto de puntos en su terreno ante un Córdoba que, de nuevo con su dimitido presidente, Rafael Campanero, en su puesto, sigue luchando ilusionadamente por evitar el descenso.

En San Mamés, y coincidiendo con la reaparición de su extremo izquierdo internacional, Rojo I, el Atlético de Bilbao acertó a superar felizmente (3-1) el escollo de un Spórting de Gijón siempre incómodo, pese a lo cual los vascos continúan en el puesto decimocuarto de la clasificación, zona que es de esperar, dada su categoría, abandonen próximamente. La jornada se cierra con el triunfo del Celta, en Vigo, sobre el colista Betis, resultado que era de esperar, pero que costó mucho trabajo conseguir a los vigueses, autores del único gol del encuentro.

**MELCON**









*Despeje de Zoco anticipándose al intento rematador de su rival.*

*Santillana, en lucha con dos defensores del Burgos.*

*Raúl se anticipa con su despeje al pretendido disparo de Santillana.*




*Buena intervención del meta burgalés, Bilbao, con Anzarda de testigo.*




*Peligro para el marco madridista y la pelota entre las cabezas de Grande y Jacquet, con Miguel Angel y Zoco de espaldas, listos para intervenir.*



*Bien controlado el esférico, Santillana se interna hacia el marco del Burgos.*



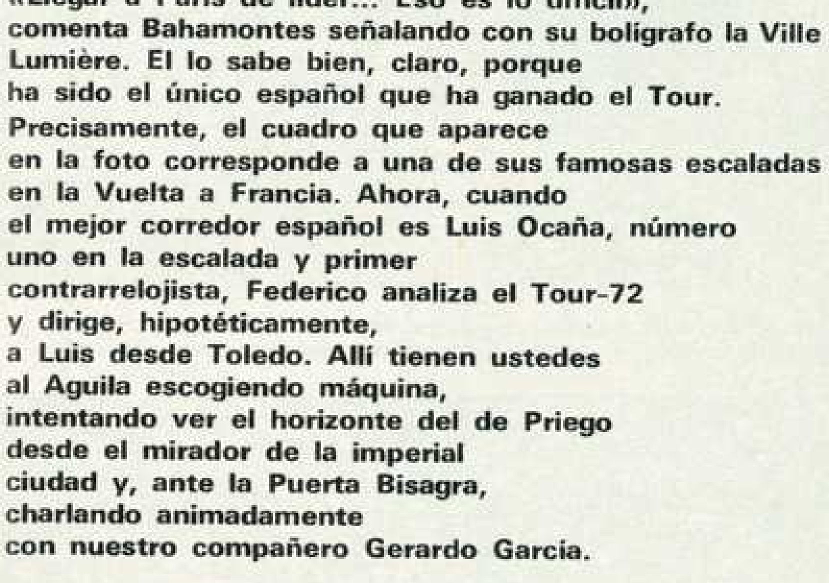

*Despeje de cabeza de Raúl tras el doble esfuerzo fallido de Bilbao y Grosso.*

(Fotos Agustín Vega)

DESDE TOLEDO
Y A CINCO MESES
DE EMPEZAR
LA CARRERA

# BAHAMONTES

# ANALIZA EL TOUR'72

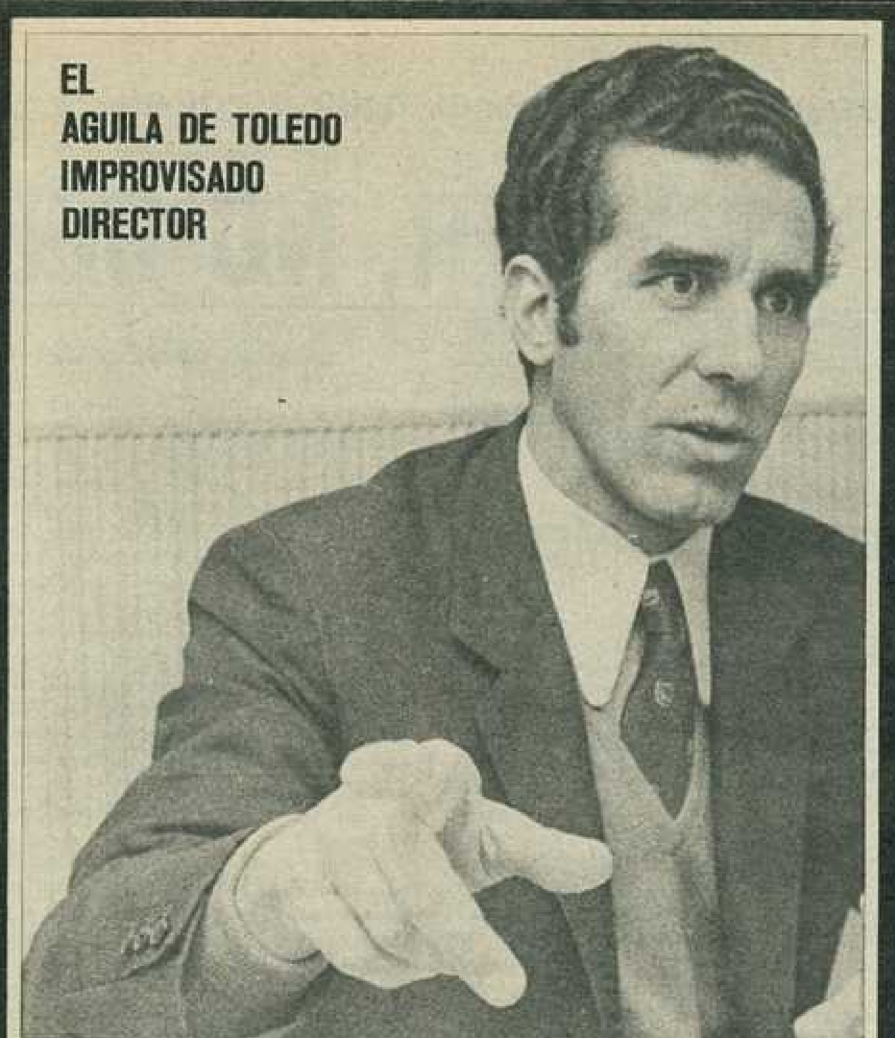


**«Llegar a París de líder... Eso es lo difícil», comenta Bahamontes señalando con su bolígrafo la Ville Lumière. El lo sabe bien, claro, porque ha sido el único español que ha ganado el Tour. Precisamente, el cuadro que aparece en la foto corresponde a una de sus famosas escaladas en la Vuelta a Francia. Ahora, cuando el mejor corredor español es Luis Ocaña, número uno en la escalada y primer contrarrelojista, Federico analiza el Tour-72 y dirige, hipotéticamente, a Luis desde Toledo. Allí tienen ustedes al Aguila escogiendo máquina, intentando ver el horizonte del de Priego desde el mirador de la imperial ciudad y, ante la Puerta Bisagra, charlando animadamente con nuestro compañero Gerardo García.**









EL AGUILA DE TOLEDO IMPROVISADO DIRECTOR

# «OCAÑA NO DEBE COLOCARSE DE LIDER EN LOS PIRINEOS»




## «SI SE VISTE ALLI DE AMARILLO, Y NO TIENE UN GRAN EQUIPO, NO LLEGARA EN TRIUNFO A PARIS»

## «LUIS PUEDE DARLE A MERCKX HASTA CINCO MINUTOS ANTES DE LA MONTAÑA»

UN REPORTAJE DE
GERARDO GARCIA
CON FOTOS DE
JAVIER GALVEZ

● Federico Martín Bahamontes se asemeja, a través del tiempo, a Dorian Gray: parece, en verdad, que los años no pasan para él ni para su figura sarmentosa; ni para las pequeñas olas de su cabello, huérfano aún de blanca espuma; ni para su frente ni para su mente. Como es lógico suponer, con esto no queremos decir que, como el personaje de Oscar Wilde, Federico haya vendido su alma al diablo. Ni que tenga escondido por ahí, en un viejo desván de la vieja, ilustre e imperial Toledo, un retrato que envejezca por él. Ni que acuse lo que la vida no excusa... Lo que parece, en fin, es que el Aguila de Toledo, que ya no puede «volar» por los cols de España ni de Italia o de Francia, sigue ahí, tras la Puerta Bisagra; como hecha piedra, deshumanizada, disecada por un misterioso mago taxidermista. Vivo y muerto a la vez; espectador inmóvil de un presente dinámico y sempiterno, recordatorio de un pasado que se aleja cada vez más y cada vez más rápido; práctico hombre de negocios y esforzado defensor de una leyenda que él quiere hacer platónica. Casi entre el ser y no ser; entre el hoy de los otros y el ayer de él; entre el «cualquier tiempo pasado fue mejor» y el arrollador y deslumbrante y diferente presente; entre su figura de ídolo de otrora y la de las «vedettes» de ahora...

PERO, en fin, como de Bahamontes ya está dicho todo o casi todo, desde que le llamaban El Lechuga hasta que le pusieron a una plaza toledana su nombre, lo mejor es que ahora él, que fue en su tiempo el mejor ciclista español, nos hable del que hoy ocupa tal puesto, que es Luis Ocaña. Lo mejor es que el único ganador español del Tour nos hable del hombre que ahora puede ganar la Vuelta a Francia. Lo ideal, en suma, es que el que fue seis veces «rey de la montaña» de la gran

BAHAMONTES, DESDE TOLEDO Y A CINCO MESES FECHA, «DIRIGE» EL TOUR DE OCAÑA

# «SI EN LOS ALPES ES LIDER, NO DEBE

prueba gala le diga —a través de AS-COLOR— al que hoy ocupa el puesto de mejor escalador del mundo cómo se puede ganar uno de los Tours más montañosos de todos los tiempos, venciendo para ello a Merckx. Y Bahamontes, que es amigo personal de Eddy y admirador incondicional de Luis, ha accedido a nuestro propósito y subido a nuestro automóvil como un imaginario y altruista director técnico de Ocaña. Vean ustedes su plan, sus esperanzas, sus temores, sus consejos y... sus deseos, claro.

## ESTRATEGIA A SEGUIR:

- «DESDE ANGERS A BAYONA, A LA DEFENSIVA»
- «EN LOS PIRINEOS, EL PRIMER HACHAZO»
- «Y EN LOS ALPES, LA VICTORIA»

### «LOS CORREDORES SON COMO LA ACEITUNA»

—En primer lugar —comienza diciéndonos, tras una serie de disquisiciones que no hacen al caso y de las que el que más sabe, naturalmente, es Simón Rufo—, hay que tener en cuenta que los corredores son como la aceituna... No se dan dos años iguales.

(Y aunque los ejemplos de Coppi, Anquetil, Merckx y el propio Ocaña pueden demostrar lo contrario, le dejamos al Aguila.)

—Si Eddy Merckx decayó el año pasado fue porque se excedió y alargó demasiado su temporada anterior. Y eso es precisamente lo que le puede suceder este año a Ocaña, que se prodigó excesivamente el pasado. Tiene que darse cuenta de que el corredor siempre tiene un año sí y otro no, como la aceituna. Fíjese bien en lo que le digo, porque esto es muy interesante: si no se administra bien, pero que muy bien, desde ahora hasta que empiece el Tour, puede pagar las consecuencias, como las pagó Merckx. A Ocaña le interesa más que nada, más que el dinero, incluso, estudiar bien a su enemigo de aquí a entonces. Si Eddy se reserva, Luis debe reservarse. O le dan muchísimo dinero o debe huir del fuego.

—Pero, sinceramente, Bahamontes, ¿usted desea que Ocaña gane el Tour..., o prefiere seguir siendo el único español que lo ha ganado?

—Como español, deseo que gane la Vuelta a Francia. Y le voy a decir una cosa que es verdad: me hubiera gustado que la hubiese ganado ya el año pasado, aunque yo sabía, por experiencia, que hasta que no se llega a París no se puede cantar victoria. Una caída, una enfermedad, una mala digestión, cualquier accidente puede privarle a uno del triunfo. Y es más: por lo que más me gustaría que Ocaña ganase el Tour es porque su vida y la mía, y hasta sus declaraciones y las mías, han sido, a través del tiempo, parecidas. Yo tuve que luchar mucho por abrirme camino y él también; a mí me multó la Federación Española, injustamente, con mil duros, y a él también le multó; yo dije que si me quitaban la licencia me nacionalizaría francés y él también lo ha dicho.

—Bien, pues, con todos estos antecedentes sentimentales, con el recuerdo de que usted ha sido el gran «rey de la montaña» del Tour y con el panorama de un Tour-72 eminentemente montañoso a la vista, ¿cómo dirigiría usted la carrera de Ocaña desde que empiece, en Angers, el día 1 de julio, hasta que finalice en París, el 23 del mismo mes?

### «DE MOMENTO, A LA DEFENSIVA»

Desplegamos sobre la mesa nuestro mapa del Tour, colocamos sobre la pared, y bajo una foto del Aguila sobre las cumbres galas, un buen mapa de Francia; le apuntamos a nuestro interlocutor los puertos de la carrera, las metas en todo lo alto y las etapas contra reloj, y... Federico comienza a dirigir a Ocaña:

—Lo primero que hay que tener en cuenta es que este año le va a resultar a Luis todo mucho más difícil... Eddy no correrá, ni atacará, ni reaccionará como el año pasado. ¡Ya ha visto las orejas al lobo!

(El «lobo», naturalmente, es español, natural de Priego, y se llama Ocaña.)

—Bien. Empieza la carrera con el prólogo de Angers: siete kilómetros contra reloj, individual. ¿Cómo se presenta el panorama?

—¡Nada! Ahí no pasa nada. ¿Qué otras etapas hay contra reloj?

—El sector Merlin-Plage, por equipos, de catorce kilómetros, y el sector del circuito del lago, en Burdeos, individual, de otros catorce kilómetros.

—¡Nada, tampoco!



*Escrutando los Alpes desde Toledo.*

—Y, el último día, Versalles-París...

—Esa ya cuenta.

—Pero, ¿no cree usted que para entonces la carrera estará ya «hecha», totalmente decidida?

—Normalmente, sí. Así ha sido en los últimos veinte años, por lo menos, porque cada cual va a conservar lo que ya tiene y no surgen nunca sorpresas, aunque, en un Tour del Porvenir, Ginés García perdió en dicha etapa el triunfo. En realidad, hasta que no se llega al Parque de los Príncipes no hay nada en firme.

(Y en 1968, añadimos nosotros, Janssen le arrebató el maillot amarillo a Van Springel, en la contra reloj final, precisamente. Pero dejamos el tema para metemos de lleno en la carrera.)

—¿Qué táctica debe seguir Ocaña desde Angers a los Pirineos?

—De momento, a la defensiva; como esos equipos de fútbol que juegan al contraataque y en dos arrancadas hacen dos goles y se llevan los puntos. Ocaña no debe moverse en el llano: le deben llevar sus compañeros. Y tiene que dejar trabajar al equipo de Merckx, que es el más fuerte.

### «EL PRIMER HACHAZO, EN LOS PIRINEOS»

—Ya estamos en los Pirineos.

—Ocaña puede darle a Merckx tres, cuatro y hasta cinco minutos antes de llegar a la montaña. Pero ni uno más. Y en los Pirineos debe pegarle ya el primer hachazo, aunque no el primer día, sino el segundo o el tercero. Debe darle dos o tres meneos buenos para ver cómo responden el belga y su equipo. Y hasta es provechoso, a veces, un ataque sorpresa antes, incluso, de entrar en la montaña, cuando nadie lo espera. Pero, en fin, esto sólo se puede decidir en plena «course», porque una cosa es planear la carrera y otra la carrera misma. En ésta, manda la carretera y la forma física de cada cual. Yo puedo tener muy buenas ideas y ser muy bueno, pero a la hora de la verdad, a veces, hay que dejar a un lado las ideas y ajustarse a la realidad... Kubala, por ejemplo —y vuelve al terreno del fútbol—, es un fenómeno en la selección y lo está haciendo muy bien, pero si tuviera que dirigir mañana al Toledo no podría obrar como lo está haciendo con los internacionales y hasta dudo muchísimo de que llevase al Toledo arriba.

—De acuerdo, pero volvamos a los Pirineos, Bahamontes.

—En los Pirineos, Ocaña debe reducir a la mitad, por lo menos, la ventaja de Merckx en el llano o anularla totalmente, si puede, pero, ¡ojo!, sin llegar a coger el maillot amarillo, porque si Ocaña se coloca de líder en los Pirineos y no tiene un gran conjunto no podrá llegar a París vestido de amarillo. Es mucho peso para tantos días.

—Otros lo han hecho.

—Si él también lo logra, olé sus narices: demostrará que está fenomenal.

—¿Que está fenomenal o que es fenomenal...?

—Bueno... No es un fuera de serie; es una «vedette», pero nada más. No es un Coppi, por ejemplo.

—Sin embargo, a su edad, ha hecho cosas de superclase...

—A los corredores no se les puede medir por sus victorias, sino por sus rivales.

# ATACAR»

## ADVERTENCIAS

- «¡OJO! LOS CORREDORES SON COMO LA ACEITUNA: UN AÑO SI Y OTRO NO»
- «LO QUE MAS LE INTERESA A LUIS ES ESTUDIAR A MERCKX ANTES DE LA CARRERA»
- «A OCAÑA LE PUEDE OCURRIR ESTE AÑO LO QUE LE OCURRIO AL BELGA EL AÑO PASADO»



*«Ocaña debe ganar el Tour en los Alpes.»*

En tal caso, si a Bahamontes se le quita su victoria en el Tour se queda en un gran escalador, a secas. Pero, en fin, volvamos a Ocaña.

—Ocaña, actualmente, es el mejor contrarrelojista del mundo; mejor que Merckx en las distancias largas. Aunque, en este terreno, el mejor de todos los tiempos fue Anquetil, claro.

—¿Y como escalador...?

—Como escalador-«routier», también es hoy el mejor, aunque no lo sea en subidas en frío.

—Bueno, dejemos este tema y volvamos definitivamente a los Pirineos, antes de dirigirnos ya a los Alpes. También puede ocurrir, y cabe esperarlo, que Merckx aguante bien, muy bien, en los Pirineos.

—Y hasta puede darse el caso de que se le marche a Ocaña, pero en ese caso, éste, si está bien de fuerzas, no tiene que ceder ni desmoralizarse. En realidad, cuando la carrera salga de los Pirineos ya podrá decirse lo que va a ocurrir... ¡Se verá en esas etapas!

### «DEBE GANAR EN LOS ALPES»

Y ante la fase decisiva de la Vuelta a Francia 1972, si no surgen sorpresas o imprevistos, Federico Martín Bahamontes, nuestro improvisado e hipotético director técnico de Ocaña, repite y continúa:

—Si Luis está bien físicamente y en forma, debe ganar el Tour en los Alpes, de donde debe salir «hecha» la carrera. Y si en los Alpes va de líder no debe atacar. Yo lo hice una vez, pero hay que tener en cuenta que luego me venía una etapa contra reloj en la que sabía que me atacarían decisivamente y, de todas formas, si no llegan a comprar a los belgas y a los holandeses no me habrían quitado el Tour. El liderato da el doble de fuerza. Pero éste no es el caso de Ocaña, que es un gran contrarrelojista.

—Resumiendo.

—Resumiendo, puede decirse que, como hay cuatro etapas de montaña con metas en la cumbre, Ocaña debe sacarle en ellas dos o tres minutos a Merckx.

—Y ya tenemos a Ocaña vencedor en París...

—Eso es lo difícil, llegar a París de líder. Hasta culminar la última meta hay que luchar, sufrir y trabajar mucho.

—Sinceramente, Bahamontes, ¿de verdad que no le causaría cierta desilusión que Ocaña ganase el Tour, con lo que usted perdería su condición de único?

—¡Que no...! ¡De verdad! Yo ya no tengo que vivir del ciclismo como corredor; ahora promociono el ciclismo vendiendo bicicletas, organizando carreras y llevando un equipo. A mí, pues, me interesa que el ciclismo vaya para arriba y..., desgraciadamente, va para abajo. Por esto también deseo que gane Ocaña. El es el que tiene que levantarlo.

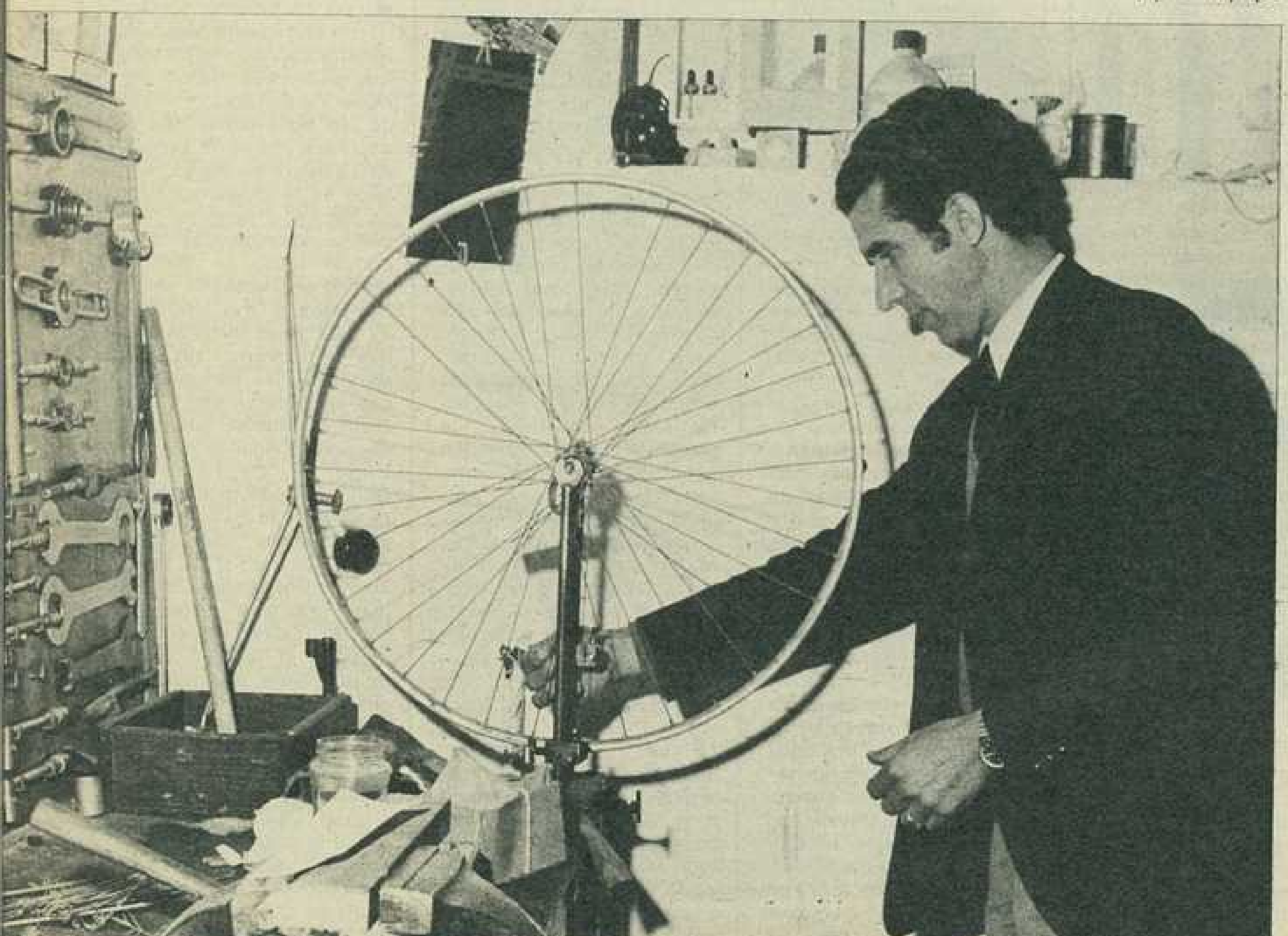
Y Bahamontes, el único español que ha ganado el Tour, el escalador que fue seis veces «rey de la montaña» de la Vuelta a Francia, el hombre que físicamente se asemeja, a través del tiempo, a Dorian Gray, termina, diciéndonos:

—Se necesita otro Cordobés y otro Santana y otro Di Stéfano y otro Bahamontes para reavivar la llama del toreo, del tenis, del fútbol y del ciclismo.

—¿Será, en este sentido, Ocaña el nuevo Bahamontes español?

—En el último Tour, con caída o sin ella, le dio un pequeño empujón a nuestro ciclismo. De ahora en adelante, ya veremos.

Tras el ayer y el hoy, el mañana. Bahamontes, director de Ocaña en el Tour-72, desde Toledo y a cinco meses fecha de la salida en Angers, ha vuelto a vivir la tensión de la serpiente multicolor y ha llevado a su improvisado pupilo al podio de París... Ahora, lo único que hay que esperar es que se cumplan su[s] [propó]si-tos y que resulten sus plan[es]



*Preparando el material.... en Toledo.*

# LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

● Y se dijo que no... Era lo lógico, pero por eso mismo, porque estamos tan acostumbrados a negar lo que es lógico en el fútbol, llegamos a temer por un momento en que se accediera a los deseos brasileños de participar en la minicopa mundial del próximo julio, atendiendo a esa fiebre que se ha destacado un tanto en «los alrededores» de nuestro balompié y que pudiera conocerse con el nombre de «turismo deportivo». Pero no; por una vez ha mandado el sentido común en cuanto se ha relacionado con la última palabra en respuesta a tal invitación. La verdad es que no habrá dudas en la negativa: quince «noes» —en realidad el voto madridista, tan político, de «estoy con lo que diga la mayoría», es uno más— frente a tres «síes», es una votación concluyente. Tanto que... hemos concluido. Lo lamentamos por los «turistas». Y, por cierto, vaya la recogida como nota curiosa: en la encuensta celebrada en la galería del Manzanares entre la crítica madrileña, toda afirmativa, nadie respondió «Debe ir España» o «La selección debe ir...» No, todos, o casi todos, y dejemos ese «casi» a salvo de un fallo de memoria, respondieron así: «Debemos ir.» Insistimos: curioso, ¿verdad?

## LOS POBRECITOS PERIODISTAS

● En estos últimos tiempos se están cargando a los «chicos de la prensa» faltas y más faltas, de las que, naturalmente, no son responsables. Nada hemos dicho hasta ahora sobre los casos sucedidos ni nada seguiremos hablando o escribiendo sobre los que puedan seguir sucediendo. En estas cuestiones, el periodista se limita a cumplir con su deber lo mismo en las preguntas a realizar que en las respuestas publicadas, si éstas se atienen, como es natural, a lo dicho por el personaje interrogado. Pero permítasenos, por una vez —y ya decimos que «única»—, defendernos. Nos referimos al caso de los entrenadores de los dos clubs madrileños en ocasión de la doble sanción impuesta tras sus declaraciones en el partido «de los eternos rivales». Uno y otro —los dos «M. M.»— han pasado el balón a los informadores de los vestuarios de aquella tarde en Chamartín. «Si no hubieran preguntado ellos», «Si no nos hubieran venido con el cuento...» Total, que la culpa de todo la tienen los pobrecitos periodistas...

## LA TELEVISION

● Hasta que no llegó lo de llevar el fútbol hasta casa, todo era tranquilidad en nuestro fútbol. La televisión ha venido a crear problemas. Por si no fuera bastante con los problemas económicos que ha traído consigo la retransmisión del encuentro nocturno-dominical... para los demás clubs, especialmente para los de categorías inferiores —y para más detalles véanse las taquillas de los clubs de Tercera División y regionales—, ahora le está llegando, o está a punto de llegar al Comité de Competición federativo, su momento. Antes, hace años, lo del penalty no silbado o silbado mal «terminaba» con el final del encuentro. ahora, sigue el caso hasta que «teledeportivamente» se nos vuelven a ofrecer las jugadas motivo de las polémicas. ¿Fue penalty el fallado por Luis en el Manzanares? ¿Salió la pelota fuera de banda en la jugada de Boronat que dio lugar al empate final en Atocha? El aficionado esperó «rever» estas y otras jugadas semejantes para sancionar a la vista de ellas..., aunque, claro está, de poco valgan tales opiniones ante las del Comité..., al que, lo sabemos de manera cierta, comienzan a molestar cada vez más estas «cosas» de la «tele»...



*Ansola.*



*Joseíto.*

## MADRID, PARADA Y FONDA

● No es de hoy el caso. Desde que el fútbol viaja —y va para rato—, Madrid ha sido estación de parada y fonda, con aquellos comedores de largas mesas y servicio «a tiempo» en los que se establecieron récords de comida, las más de las veces porque se ofrecían manjares a calorías elevadas para que el «participante» no pudiera terminar de comer ante la llamada de aquellas, no menos inolvidables, máquinas a vapor... Bien, nuestra parada y fonda futbolera del día trata de los desplazamientos de los equipos de Norte a Sur o a la inversa... Esos viajes que realizan los jugadores de hoy con tiempo suficiente para perder los entrenamientos... ¡Qué época aquella de las llegadas a los campos una hora antes de la fijada para comenzar los partidos...! Total: que la Ciudad Deportiva madridista albergó en la anterior semana al Atlético de Bilbao, que iba a Las Palmas; al Oviedo, camino de Jerez, y al Coruña, en su paso hacia Córdoba. El hecho, ¿no ofrece alguna sugerencia a esos hombres de negocios futbolísticos que abundan por estas latitudes?



*García Remón.*

## ¿SE VOLVERA A LOS DIECISEIS CLUBS?

● Los inconvenientes que en la práctica vienen demostrándonos esa absurda ampliación de nuestra primera categoría futbolística a dieciocho clubs, aprobada en una asamblea que —recuérdenlo los asistentes a la misma— fue tomada un poco a broma, están aumentando en todos los órdenes. No es ya el perjuicio particular a tal o cual club, sino el general a todo el fútbol y especialmente al nacional. Treinta y ocho jornadas cubiertas por una sola competición —la Liga— es una resolución adoptada «con fiebre». Añadamos la Copa y pongamos «en medio» de ambos torneos algunos encuentros internacionales y sus preparaciones, y ¿qué queda para los clubs? Por todo ello no extrañará que se vuelva a pensar en poner orden en el fútbol español. Y así, nada de particular tendría que para el próximo pleno se estudie la vuelta a los dieciséis clubs de Primera División y reducir, asimismo, el número de participantes en la Segunda, lo que nos parece —y, naturalmente, la nuestra es una modestísima opinión— sería un acierto del fútbol español...

## SIGUE EL TEMA DE LOS ENTRENADORES

● Quizá uno de los casos más interesantes producidos en estos últimos tiempos entre los entrenadores sea el del Granada. El equipo de los Cármenes ocupa un puesto que —nos perdonen los hinchas granadinos— es el que le corresponde a estas alturas: a mitad de la clasificación, quizá algún lugar menos del que debía ocupar: decimotercero, con justas aspiraciones a dar uno o dos saltos más hacia delante. Bien, pues como consecuencia de dos resultados adversos «a domicilio», en Córdoba y Málaga, dos conjuntos de esos que han venido en llamarse como «eternos rivales», se ha adelantado ya el cese de Joseíto como técnico del equipo. Mal está la cuestión hasta tal momento, pero peor está «lo que sigue», informado desde la propia capital del Genil, anunciándose como sucesor de Joseíto a... ¡Marcel Domingo! Pero, amigos, ¿cuándo vamos a terminar con tales errores en el sentido de que un ex «míster» no puede volver a serlo hasta pasada la temporada en curso? Aunque naturalmente toda la culpa de la cuestión sea por obra y gracia del Comité Nacional correspondiente, que no pone de una vez los puntos sobre las «íes»...

## AUSENCIA DE «HOMBRES-GOL»

● La estadística goleadora de nuestra Liga asusta bastante. La verdad es que el gol, al paso que van las cosas, tiende a desaparecer, y, así, a los partidos habrá que pensar en darles una solución «a puntos», como en el boxeo. En la primera vuelta de la competición liguera de la actual temporada se marcaron, a lo largo de los 163 encuentros disputados, 358 goles; lo que da una media de 2,19 por partido. Poco, ¿verdad?. Bueno, pues menos si tenemos en cuenta que en 18 partidos las victorias fueron por cuatro o más tantos de diferencia. O visto por «la otra cara», en tal número de partidos ha habido 102 delanteras que no han marcado. Lamentable. Más negativo todavía —mucho más— es lo que nos ofreció la jornada primera de la segunda vuelta, en la que se marcaron 16 goles por los 18 equipos actuantes, quedándose nueve equipos —¡45 atacantes!— sin marcar. De seguir así las cosas, el «hombre-gol» será una especie deportiva a desaparecer. Sería una pena, porque el tanto, la jugada de gol y su acción son la salsa del fútbol...

## EL CAPITULO DE LAS LESIONES

● En la primera jornada de la segunda vuelta de nuestra Liga otro madridista —en este caso García Remón— ha resultado lesionado. La mala nueva nos ha dado entrada en el capítulo de bajas de un equipo a lo largo de la media temporada llevada a cabo ya. ¿Saben ustedes cuántas bajas, por tal motivo, ha sufrido el Madrid en los cuatro primeros meses del ejercicio 71-72? Pues nada menos que veinticinco..., sin tener en cuenta las tres arrastradas del pasado año. Y aquí «está el detalle», que dijera Cantinflas: Aguilar, Anzarda, Borja (2), De Felipe (3), García Remón (con anterioridad a la de Sevilla), González, Grande, José Luis, Pirri (3), Ortuño (3), M. Pérez, Touriño, Velázquez (2), Verdugo, Junquera y Zunzunegui (2). Como habrá comprendido el lector, el número que entre paréntesis sigue a algún nombre indica las veces que ha estado lesionado cada «afortunado». Hay que añadir a la lista a Ballester y José Luis, que siguen «fuera de juego» desde la pasada temporada. En total, nada más y nada menos que 27 lesiones madridistas. Y en la próxima semana «cruzaremos la calle» y nos ocuparemos de las blanquirrojas...

Por MIGUEL MIRO

EL ORGANIZADOR TECNICO DE LA FEDERACION INTERNACIONAL, OPTIMISTA

# RAMBAUDI: «EL MUNDIAL FEMENINO SE JUGARA EN ESPAÑA SI LAS AUTORIDADES LO PERMITEN»

- «Todos los gastos correrán por cuenta de nuestra organización»
- «En febrero viajaré a Madrid para entrevistarme con los representantes de la Delegación Nacional»
- «Nuestro mayor deseo es propagar el fútbol femenino en el mundo entero»



*El representante de Suiza toma la palabra en la última reunión de la Federación Internacional Europea de Fútbol Femenino (FIEFF), celebrada en Turín. El de gafas, en primer plano, es el presidente del organismo, Vinicio Lucci.*

AUN recordamos la imagen de aquel turinés simpático, con gafas, obeso y sumamente gentil. Aquel turinés que nos llevó a conocer el mundo fabuloso del Calcio Femminili. Que nos mostró todas las trabas y obstáculos que tuvo que pasar allá por el año 1966. Industrial y conocedor del ambiente deportivo, conversamos con él a través del hilo telefónico.

—*Prego, prego...*

—¿Señor Rambaudi?

—*Sono io...*

—Le hablamos desde Madrid, de la revista AS-COLOR.

—*Bene, bene... (hace un gran esfuerzo para hablar en castellano). Hable, hable...*

Nos había atendido, cortesmente, el mismo organizador técnico de la Federación Internacional Europea Femenina de Fútbol. El hombre importante de una organización que nació el 25 de febrero de 1970. Una FIFA femenina —en cierta parte lo es— que rige los destinos del fútbol del sello suyo, un «boom» que ha sonado fuerte en España al comienzo del año 1971. En esta institución no hay misterios, ni tampoco ilegalidades. Su sede está en Turín, la industriosa y dinámica ciudad italiana.

—Rambaudi, ha llegado un cable de agencia que dice que el mundial femenino, probablemente, se juegue en España. ¿Es cierto esto?

—*Claro que es cierto. Es nuestro propósito. Yo ya se lo había comunicado, en mayo, a usted. Recuerdo que hasta le dije que había estado el año pasado intentando lo mismo. La agencia de noticias dice la verdad. Falta que nuestras entrevistas tengan un resultado feliz.*

—Uno de los periódicos madrileños, al conocer la noticia, llamó a la Federación Española de Fútbol, preguntándole si habían recibido una carta de su organización. En el seno del organismo dijeron que nada se sabía oficialmente.

—*Nosotros enviamos una carta a los rectores del deporte español. A la Delegación Nacional de Deportes, por ejemplo. No mandamos ninguna carta a la Federación. Porque creemos que el fútbol femenino debe gobernarse solo. Con una entidad aparte. Bastantes problemas tiene ya la Federación con el fútbol masculino.*

—Me ha hablado de una entrevista con los rectores del deporte español. ¿Vendrá usted personalmente a Madrid?

—*Cierto, cierto...; iré yo con el presidente, Vinicio Lucci, a la capital de España, para conversar con las jerarquías deportivas. De estas conversaciones saldrá si se juega o no el mundial en España.*

## VIAJE

La asociación (FIEFF) está formada con total seriedad y regida por hombres de empresas importantes que sólo se preocupan, desinteresadamente, de respaldar el fenómeno actual del fútbol femenino y de llevar a buen puerto las naves de todos los países del continente europeo, que ya han puesto en marcha tal «boom». La idea de crear un alto organismo nació en la ciudad de Turín. De la cabeza de este rico empresario italiano, recto, simpaticón, agradable, que tiene, desde hace varios años, las riendas del calcio femenino italiano. «Pensat y fet», dijo. (Pensado y hecho). Y así fue. Convocó a los máximos responsables del balompié de las féminas en los diversos países del viejo continente.

—¿Cuándo tiene previsto viajar a la capital española?

—*Eso no lo sé exactamente. Lo que le puedo adelantar es que en el mes próximo, en febrero, estaremos allí. El propósito, le repito, es conseguir la autorización para hacer el mundial...*

—Pero un campeonato intercontinental cuesta mucho dinero y mucho tiempo. Las autoridades españolas no responderán un «sí» inmediato. ¿Quién pagará los gastos?

—*Por ese aspecto no habrá que preocuparse. Nuestra Federación Internacional cubrirá todos los gastos que ocasione el mundial. Lo que nos interesa es que los rectores del deporte de su país nos autoricen y nos apoyen en esta idea que votamos, unánimemente, en el último mes del año pasado.*

—¿Por qué España, Rambaudi?

—*Claro, todo el mundo tiene el mismo pensamiento. El primer mundial se disputó en Italia y fue un éxito grande; el segundo, en Méjico, que también resultó brillante. Ahora le corresponde a un país europeo. Nada mejor que la Península Ibérica. Por su gente, por su sol, sus turistas... Y la enorme pasión que tienen por el deporte. Son iguales a todos los latinos.*

—Pero no nos contestó con claridad la pregunta...

—*Nuestro interés es propagar el fútbol femenino. Y creo que será un espectáculo simpático e interesante y que gustará enormemente a los españoles.*

—¿En qué fecha se jugaría?

—*En el mes de julio de este mismo año.*

—¿Cuántos países intervendrían?

—*Ocho «squadras». Seis europeas y dos sudamericanas.*

—¿Podría darnos el nombre de las naciones que competirán?

—*No, no...; depende de la clasificación. Esta se disputará alrededor de los meses de abril y mayo.*

## ELIMINATORIAS

—¿Entre quiénes serían las eliminatorias?

—*Apunte: En América hay cuatro países: Perú, Chile, Argentina y Méjico; en Europa están: Holanda, Inglaterra, Francia, Suiza, Suecia, Austria, Checoslovaquia, Polonia e Italia. España, por ser país sede, se abstendría de las eliminatorias, lo mismo que Dinamarca, actual bicampeón mundial.*

La conclusión de la charla, en un hotel de Turín, abrió un nuevo horizonte. Las manos se fueron apretando. Uniendo. Como en los equipos de baloncesto antes de comenzar un partido importante. Dicen que la unión hace la fuerza. Y se hizo. La idea había pegado. Se buscó una copa para el primer campeonato del mundo. La firma Martini & Rossi se ofreció a donarla. Y el torneo de los cinco continentes se disputó en la Península Itálica ante mucho público. El certamen, joven y pintoresco, lo ganó Dinamarca. La final se dirimió en el estadio Comunale de Turín, donde asistieron cincuenta mil personas. Italia cayó honrosamente por dos a cero. El año pasado se realizó en Méjico. El segundo torneo tuvo una atracción impresionante. Sin embargo, aztecas y danesas dirimieron la prueba decisiva, volviendo a prevalecer el buen juego de la selección de Dinamarca.

—¿Cómo va el fútbol femenino en Italia?

—*«Va forte»... «Normale». No hay problemas de ninguna índole. Actualmente existen trescientos equipos y ocho mil fichas. El ganador del Calcio fue la «squadra» del Real Juventus, que quedó a un punto del Real Torino. Ya se ha implantado con raíces fértiles en Italia. Cinco años llevan las chicas jugando al balompié.*

—Esperamos encontrarle en Madrid, próximamente...

—*Lo mismo digo... Y mi mayor deseo es que las entrevistas que mantenga tengan un resultado favorable para que los españoles puedan disfrutar de este fenómeno que se llama fútbol femenino.*

*La capitana del equipo danés levanta la copa de campeonas del mundo. El primero de la izquierda es Marco Rambaudi.*




*La superioridad de las «azzurri» fue manifiesta en el primer encuentro internacional disputado por nuestras féminas en el extranjero. El disparo de la «cañonera» Vignotto se convierte en el segundo gol italiano. Victoria nada puede hacer para detener el balón.*




TRAS su «fuga romántica» con Carolyn Moore, una londinense de diecinueve años que pugnó por ser Miss Mundo 1971 en el Royal Albert Hall, de su ciudad natal, ha vuelto George Best a enfundarse la roja camisola del Manchester United, reapareciendo frente al Chelsea en Old Trafford. Pero aun así, el Manchester United, que parece atravesar una época de desconcierto, perdió el encuentro y el liderato por culpa de un gol de Peter Osgood en el marco de Alex Stepney. ¿Huelga de rendimiento de los otros jugadores del Manchester United por estas prerrogativas que se conceden al extremo del Ulster? Quizá, aunque una cosa es irreversible: George Best es de los que, en fútbol, son llamados «superstars», y la temporada pasada jugó a pleno rendimiento cuarenta de los cuarenta y dos encuentros de Liga de su equipo, por lo que habrá que dar por buenas sus propias palabras de cuando se reincorporó a la disciplina del entrenador:

–Me he cogido unas vacaciones porque me hacían falta...

En fin: vivir para ver. Lo cierto es que el Manchester United, tras dieciocho jornadas de liderato, ha tenido que ceder las riendas de la tabla al Leeds United, que a su vez venció apuradamente en su estadio de Elland Road al que fuera primera revelación del campeonato, Sheffield United, por un gol a cero, tanto marcado por Allan Clarke, otro de los «superstars» del fútbol inglés.

También apurada fue la victoria del Arsenal, en Highbury, ante el correoso Huddersfield Town, que ha recuperado a su medio internacional por el Ulster, Jim Nicholsson, lesionado desde hacía cinco jornadas. El Manchester City (con goles de Francis Lee y Bilthy) ganó a domicilio al Crystal Palace, por lo que conserva su segundo puesto en la tabla con los mismos puntos que el Leeds. El Newcastle United, por su parte, parece haber salido del bache en que se encontraba, como lo prueba esta clara victoria (con goles de Natrass, Mac Donald y Tudor) ante el Tottenham Hotspurs, que, una vez más, tuvo su goleador en el escocés Allan Gilzean.

• • •

En el Ulster continúa el codo a codo entre el Linfield, ganador de la pasada Liga, y el Ards, revelación de la actual. Ambos se enfrentaron en esta pasada jornada, en el campo del primero, Windsor Park, y el resultado fue de empate a un gol. El Ards, con este empate y los dos partidos menos jugados que su rival, puede ser el nuevo campeón de Irlanda del Norte. Pero mientras el Ards es un club en alza, otro «histórico» del Ulster, el Bangor City, está de capa caída: volvió a perder en su terreno (0-4), ante el Glenovan. Los otros resultados fueron los siguientes: Crusaders, 2; Ballymena, 1. Derry City, 0; Distillery, 0. Glentoran, 4; Cliftonville, 0, y Portadown, 3; Coleraine, 1.

• • •

En Escocia, la superioridad del Celtic es aplastante. El equipo representativo de los católicos de Glasgow se ha despegado ya en esta Liga y es más que probable que se proclame campeón –sólo ha perdido un encuentro– por séptimo año consecutivo. Esta superioridad tan manifiesta del Celtic es, a partir de esta temporada, quizá extraña, puesto que el once que dirige Jock Stein ha cambiado casi todos sus efectivos que le llevaron al título europeo en 1967, frente al Inter, en Lisboa. En efecto: de aquellos hombres sólo mantiene al capitán, Billy McNeill, y al extremo derecho, Jimmy Johnstone. Los demás «emigraron»: Wallace y Hughes fueron traspasados al Crystal Palace londinense; Berti Auld, al Hibernian, de Edimburgo; Chalmers, al Morton; Tommy Gemmell, al Nothingham Fo-

**ALEMANIA OCCIDENTAL**

## GOLEADA DEL LIDER

Dusseldorf, 0; Bayern Munchen, 1.
Borussia M., 2; Kaiserlautern, 1.
Eintracht Francfort, 4; Hamburgo, 0.
Borussia Dortmund, 2; Duisburg, 3.
Eintracht B., 0; Bochum, 2.
Schalke, 5; Hannover, 0.
Hertha Berlin, 2; Stuttgart, 1.
Werder Bremen, 2; F. C. Koln, 2.
Oberhausen, 2; Bielefeld, 0.

| CLASIFICACION | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SCHALKE 04 | 18 | 14 | 2 | 2 | 42 | 14 | 30 |
| BAYER MUNCHEN | 18 | 11 | 5 | 2 | 48 | 18 | 27 |
| MONCHENGLADBACH | 18 | 11 | 3 | 4 | 49 | 20 | 25 |
| 1 F. C. KOLN | 18 | 8 | 7 | 3 | 35 | 25 | 23 |
| FRANKFURT | 18 | 9 | 3 | 6 | 38 | 35 | 21 |
| HERTHA BERLIN | 18 | 7 | 7 | 4 | 24 | 27 | 21 |
| HAMBURGO S. V. | 18 | 8 | 4 | 6 | 33 | 27 | 20 |
| KAISERSLAUTERN | 18 | 8 | 3 | 7 | 32 | 27 | 19 |
| STUTTGAR | 18 | 7 | 5 | 6 | 31 | 31 | 19 |
| WENDER BREMER | 18 | 6 | 6 | 6 | 33 | 26 | 18 |
| BRAUNSCHWEIG | 18 | 4 | 10 | 4 | 20 | 21 | 18 |
| BOCHUM | 18 | 8 | 0 | 10 | 29 | 40 | 16 |
| DUSSELDORF | 18 | 5 | 4 | 9 | 17 | 24 | 14 |
| DUISBURG | 18 | 5 | 4 | 9 | 21 | 31 | 14 |
| OBERHAUSEN | 18 | 3 | 5 | 10 | 16 | 36 | 11 |
| DORTMUND | 18 | 3 | 5 | 10 | 19 | 46 | 11 |
| BIELEFELD | 18 | 2 | 5 | 11 | 17 | 36 | 9 |
| HANNOVER 96 | 18 | 3 | 2 | 13 | 20 | 40 | 8 |

**ESCOCIA**

## EL CELTIC SE DESPEGA

Airdrieonians-Dundee United (aplazado).
Clyde, 3; Falkirk, 1.
Dundee, 5; Ayr United, 1.
Dunfermline, 1; Aberdeen, 0.
Hibernian, 1; Mothwewell, 2.
Kilmarndck, 1; Partick Thistle, 4.
Morton, 0; East Fife, 0.
Rangers, 6; Hearts, 0.
St. Johnstone, 0; Celtic, 3.

| CLASIFICACION | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CELTIC | 22 | 19 | 2 | 1 | 70 | 17 | 40 |
| ABERDEEN | 22 | 16 | 4 | 2 | 59 | 14 | 36 |
| RANGERS | 22 | 15 | 1 | 6 | 52 | 22 | 31 |
| HIBERNIAN | 22 | 12 | 4 | 6 | 37 | 19 | 28 |
| DUNDEE | 22 | 10 | 8 | 4 | 42 | 23 | 28 |
| PARTICK | 22 | 9 | 7 | 6 | 42 | 36 | 25 |
| HEARTHS | 22 | 8 | 8 | 6 | 26 | 36 | 24 |
| ST. JOHNSTONE | 22 | 8 | 6 | 8 | 36 | 37 | 22 |
| KILMARNDCK | 22 | 9 | 3 | 10 | 32 | 40 | 21 |
| MOTHERWELL | 22 | 8 | 4 | 10 | 35 | 47 | 20 |
| MORTON | 22 | 7 | 3 | 12 | 29 | 37 | 17 |
| AYR UNITED | 22 | 7 | 5 | 10 | 22 | 34 | 17 |
| FALKIRK | 22 | 7 | 2 | 13 | 30 | 47 | 16 |
| EAST FIFE | 22 | 3 | 10 | 9 | 22 | 41 | 16 |
| DUNDEE U. | 21 | 6 | 3 | 12 | 34 | 42 | 15 |
| CLYDE | 22 | 5 | 4 | 13 | 22 | 49 | 14 |
| DUNFERMLINE | 22 | 3 | 7 | 12 | 19 | 35 | 13 |
| AIRDRIEONIANS | 21 | 3 | 5 | 13 | 25 | 57 | 11 |



*Ferdinand Goywaerts (aquí viste la camisola del Elche) es actualmente la figura del Círculo Social y Deportivo, de Brujas.*

**BELGICA**

## EL BRUJAS SIGUE FIRME

C. S. Brujas, 0; Standard de Lieja, 0.
Racing White, 1; Saint-Trond, 1.
Waregem, 0; Anderlecht, 4.
Beerschot-Lierse (aplazado).
Diest, 1; Brujas, 2.
Lieja, 3; Beveren, 0.
St. Gill, 0; Schaerbech, 2.
Malinas, 2; Antwerp, 2.

**CLASIFICACION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BRUJAS | 17 | 13 | 4 | 0 | 42 | 13 | 30 |
| STANDARD | 17 | 10 | 5 | 2 | 32 | 11 | 25 |
| ANDERLECHT | 17 | 10 | 4 | 3 | 39 | 16 | 24 |
| MALINAS | 17 | 7 | 6 | 4 | 21 | 11 | 20 |
| RACING WHITE | 17 | 8 | 4 | 5 | 22 | 17 | 20 |
| C. S. BRUJAS | 17 | 8 | 4 | 5 | 16 | 13 | 20 |
| ANTWERP | 17 | 5 | 5 | 7 | 21 | 20 | 15 |
| ST. GILL | 17 | 6 | 3 | 8 | 21 | 24 | 15 |
| ST. TROND | 17 | 5 | 5 | 7 | 14 | 17 | 15 |
| DIEST | 17 | 5 | 5 | 7 | 18 | 28 | 15 |
| SCHAERBECK | 17 | 4 | 7 | 6 | 11 | 17 | 15 |
| LIEJA | 17 | 6 | 3 | 8 | 17 | 29 | 15 |
| LIERSE | 17 | 4 | 5 | 8 | 18 | 28 | 13 |
| WAREGEM | 17 | 3 | 4 | 10 | 19 | 28 | 10 |
| BEVEREN | 17 | 4 | 2 | 11 | 15 | 31 | 10 |
| BEERSCHOT | 17 | 3 | 4 | 10 | 11 | 25 | 10 |

**PORTUGAL**

## CORTO TRIUNFO DEL BENFICA

Atlético, 1; Académica, 1.
Beira Mar, 2; Setúbal, 2.
Tirsense, 1; C. U. F., 1.
Boavista, 1; Sporting, 1.
Barreirense, 2; Guimaraes, 2.
Tomar, 0; Farense, 0.
Benfica, 1; Porto, 0.
Leixoes, 1; Belenenses, 3.

**CLASIFICACION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BENFICA | 16 | 14 | 2 | 0 | 41 | 7 | 30 |
| VITORIA SETUBAL | 16 | 9 | 6 | 1 | 32 | 12 | 24 |
| SPORTING | 16 | 10 | 3 | 3 | 28 | 14 | 23 |
| C. U. F. | 16 | 7 | 6 | 3 | 25 | 18 | 20 |
| BELENENSES | 16 | 7 | 3 | 6 | 20 | 17 | 17 |
| BEIRA MAR | 16 | 5 | 6 | 5 | 15 | 19 | 16 |
| PORTO | 17 | 5 | 5 | 7 | 26 | 22 | 15 |
| FARENSE | 16 | 5 | 4 | 7 | 14 | 18 | 14 |
| BARREIRENSE | 16 | 5 | 4 | 7 | 18 | 25 | 14 |
| GUIMARAES | 16 | 5 | 3 | 8 | 27 | 30 | 13 |
| TOMAR | 16 | 5 | 3 | 8 | 13 | 17 | 13 |
| TIRSENSE | 17 | 4 | 5 | 8 | 17 | 33 | 13 |
| BOAVISTA | 16 | 3 | 6 | 7 | 15 | 29 | 12 |
| ATLETICO | 16 | 4 | 3 | 9 | 20 | 30 | 11 |
| ACADEMICA | 16 | 4 | 2 | 10 | 13 | 19 | 10 |
| LEIXOES | 16 | 3 | 2 | 11 | 15 | 32 | 8 |

**GRECIA**

## LOS «PUSKAS BOYS», ADELANTE

Panathinaikos, 2; Patras, 0.
A. E. K., 1; Panionios, 0.
Fostyr, 0; Aigaleo, 0.
Olimpiakos, 1; Paok, 1.
Aris, 3; Verya, 0.
Heraklis, 2; Nicosia, 1.
Pierikos, 0; Trikkala, 0.

**CLASIFICACION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PANATHINAIKOS | 17 | 13 | 2 | 2 | 47 | 9 | 45 |
| OLIMPIAKOS | 17 | 11 | 4 | 2 | 25 | 13 | 43 |
| ARIS | 17 | 9 | 7 | 1 | 25 | 8 | 42 |
| AEK | 17 | 9 | 6 | 2 | 25 | 9 | 41 |
| PAOK | 17 | 7 | 6 | 4 | 23 | 11 | 37 |
| HERAKLIS | 17 | 6 | 7 | 4 | 16 | 15 | 36 |
| PATRAS | 17 | 5 | 6 | 6 | 20 | 21 | 33 |
| VOLOS | 16 | 6 | 5 | 5 | 13 | 14 | 33 |
| AIGALEO | 17 | 5 | 6 | 6 | 12 | 20 | 33 |
| PANIONIOS | 17 | 5 | 5 | 7 | 11 | 14 | 32 |
| ETHNIKOS | 16 | 5 | 5 | 6 | 19 | 20 | 31 |
| TRIKKALA | 17 | 2 | 10 | 5 | 19 | 20 | 31 |
| KAVALLA | 16 | 6 | 3 | 7 | 14 | 19 | 31 |
| FOSTIR | 17 | 4 | 4 | 9 | 15 | 26 | 30 |
| VERIA | 17 | 3 | 6 | 8 | 9 | 17 | 28 |
| PIERIKOS | 17 | 2 | 7 | 8 | 7 | 20 | 28 |
| APOLLON | 16 | 2 | 6 | 8 | 8 | 22 | 26 |
| NICOSIA | 17 | 2 | 3 | 12 | 8 | 28 | 24 |

## ITALIA

# «LA» JUVE, CAMPEON DE INVIERNO

Cagliari, 1; Mantova, 0.
Catanzaro, 0; Milán, 0.
Fiorentina, 0; Sampdoria, 0.
Inter, 2; Varese, 0.
Vicenza, 1; Juventus, 3.
Nápoles, 2; Atalanta, 1.
Torino, 1; Bolonia, 0.
Verona, 1; Roma, 1.

**CLASIFICACION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| JUVENTUS | 15 | 11 | 2 | 2 | 28 | 14 | 24 |
| MILAN | 15 | 9 | 4 | 2 | 19 | 7 | 22 |
| CAGLIARI | 15 | 7 | 6 | 2 | 16 | 9 | 20 |
| INTER | 14 | 7 | 5 | 2 | 28 | 12 | 19 |
| FIORENTINA | 15 | 7 | 5 | 3 | 15 | 11 | 19 |
| ROMA | 15 | 8 | 3 | 4 | 21 | 19 | 19 |
| TORINO | 15 | 6 | 6 | 3 | 17 | 15 | 18 |
| NAPOLES | 15 | 4 | 8 | 3 | 18 | 17 | 16 |
| SAMPDORIA | 15 | 5 | 6 | 4 | 15 | 16 | 16 |
| ATALANTA | 15 | 5 | 2 | 8 | 11 | 15 | 12 |
| LANEROSSI | 14 | 4 | 3 | 7 | 18 | 19 | 11 |
| VERONA | 14 | 2 | 6 | 6 | 10 | 18 | 10 |
| BOLONIA | 14 | 3 | 3 | 8 | 12 | 20 | 9 |
| CATANZARO | 15 | 0 | 9 | 6 | 8 | 17 | 9 |
| MANTOVA | 14 | 2 | 2 | 10 | 10 | 23 | 6 |
| VARESE | 14 | 0 | 5 | 9 | 4 | 18 | 5 |



*«Pancho» Puskas, el entrenador de los éxitos en Grecia al frente del Panathinaikos, de Atenas.*





*Volvió George Best al equipo y el Manchester United perdió el encuentro y el liderato.*

## INGLATERRA

# EL LEEDS UNITED, NUEVO LIDER

Arsenal, 1; Huddersfield Town, 0.
Crystal Palace, 1; Manchester City, 2.
Everton, 2; West Bronwich Albion, 1.
Leeds United, 1; Sheffield United, 0.
Manchester United, 0; Chelsea, 1.
Newcastle United, 3; Tottenham Hotspur, 1.
Nottingham Forest, 1; Leicester City, 2.
West Ham United, 3; Derby County, 3.
Wolverhampton Wanterers, 0; Liverpool, 0.
Coventry City, 1; Ipswich Town, 1.
Stoke City, 3; Southampton, 1.

| CLASIFICACION | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LEEDS UNITED | 26 | 15 | 6 | 5 | 39 | 17 | 36 |
| MANCHESTER CITY | 26 | 13 | 10 | 3 | 49 | 22 | 36 |
| MANCHESTER UNITED | 26 | 14 | 7 | 5 | 50 | 34 | 35 |
| DERBY COUNTY | 26 | 13 | 8 | 5 | 45 | 26 | 34 |
| WOLVERHAMPTON | 26 | 12 | 8 | 6 | 47 | 35 | 32 |
| SHEFFIELD | 26 | 13 | 6 | 7 | 45 | 34 | 32 |
| ARSENAL | 26 | 13 | 5 | 8 | 35 | 26 | 31 |
| TOTTENHAM | 26 | 10 | 9 | 7 | 40 | 30 | 29 |
| CHELSEA | 26 | 10 | 9 | 7 | 33 | 29 | 29 |
| LIVERPOOL | 26 | 11 | 7 | 8 | 29 | 26 | 29 |
| STOKE | 26 | 9 | 8 | 9 | 27 | 29 | 26 |
| WEST HAM | 26 | 8 | 8 | 10 | 30 | 28 | 24 |
| EVERTON | 26 | 8 | 7 | 11 | 28 | 29 | 23 |
| LEICESTER | 26 | 7 | 9 | 10 | 27 | 31 | 23 |
| CONVENTRY | 26 | 6 | 11 | 9 | 29 | 42 | 23 |
| NEWCASTLE | 26 | 8 | 6 | 12 | 32 | 39 | 22 |
| IPSWICH | 26 | 5 | 12 | 9 | 21 | 35 | 22 |
| SOUTHAMPTON | 26 | 7 | 4 | 15 | 34 | 44 | 19 |
| HUDDERSFIELD | 27 | 6 | 7 | 14 | 23 | 38 | 19 |
| CRYSTAL | 26 | 6 | 6 | 14 | 25 | 41 | 18 |
| WEST BROMWICH | 26 | 5 | 6 | 15 | 21 | 38 | 16 |
| NOTTINGHAM | 27 | 4 | 7 | 16 | 32 | 52 | 15 |

## ALEMANIA ORIENTAL

# EL CARL ZEISS JENA CAYO EN ROSTOCK

Lokomotiv Leipzig, 0; Dynamo Berlín, 0.
Vorwaerts Francfort, 1; Dynamo D., 1.
Magdeburgo, 3; Chemie Halle, 0.
Sachsenring Z., 3; Karl-Marx-Stadt, 1.
Hansa Rostock, 1; Carl Zeiss Jena, 0.
Union Berlín, 0; Wismut AUR, 0.
Vorwaerts Stralsund, 2; Stahl Riesa, 0.

**CLASIFICACION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MAGDEBURGO | 16 | 9 | 4 | 3 | 29 | 17 | 22 |
| CARL ZEISS JENA | 16 | 8 | 4 | 4 | 25 | 14 | 20 |
| DYNAMO BERLIN | 16 | 6 | 7 | 3 | 20 | 12 | 19 |
| HANSA ROSTOCK | 16 | 7 | 4 | 5 | 21 | 12 | 18 |
| DYNAMO DRESDEN | 16 | 6 | 6 | 4 | 28 | 19 | 18 |
| VORWAERTS FRANCFORT | 16 | 6 | 6 | 4 | 20 | 22 | 18 |
| CHEMIE HALLE | 16 | 6 | 5 | 5 | 21 | 21 | 17 |
| WISMUT AUR | 16 | 6 | 4 | 6 | 18 | 22 | 16 |
| SACHSENRING ZWICKAU | 16 | 5 | 6 | 5 | 16 | 12 | 14 |
| LOKOMOTIV LEIPZIG | 16 | 5 | 4 | 7 | 14 | 18 | 14 |
| STHAL RIESA | 16 | 5 | 3 | 8 | 18 | 27 | 13 |
| KARL-MARX-STADT | 16 | 4 | 3 | 9 | 17 | 26 | 11 |
| UNION BERLIN | 16 | 1 | 9 | 6 | 10 | 20 | 11 |
| VORWAERTS STRALSUND | 16 | 4 | 3 | 9 | 14 | 29 | 11 |



*Alain Barrière, además de como cantante, tiene éxito como futbolista. Su equipo, el Mantes-la-Ville (del que es presidente honorario y jugador a veces), sigue adelante en la Copa de Francia.*

rrest inglés, etc. Como altas hay que reseñar las del meta Connaghan, los defensas Hay y Quinn, los medios Brogan y Hood, y los delanteros John «Dixie» Deans –que proviene del Motherwell y cuyo apodo de «Dixie» le sobreviene por similitud con el apellido de aquel legendario jugador del Everton, allá por la década de los 30– y, sobre todo, el joven Daglish, máximo goleador del equipo y una de las grandes promesas del fútbol escocés.

En esta jornada que nos ocupa, el Celtic –con dos goles de «Dixie» Deans y otro de Daglish– venció en el campo del Saint-Johnstone, mientras que el Aberdeen perdía (el gol lo marcó Gillespie) por la mínima en el East End Park, de Dumferline. El Glasgow Rangers goleó al Hearts, siendo los autores de sus tantos –seis en total– Willie Johnstone (3), Johnston (2) y Conn. Otra victoria abultada –con goles, para el equipo vencedor, de Bone (2), Gibson y McQuade– fue la cosechada por el Partick Thistle en el estadio Rugby Park, de Kilmarnock.

* * *

En Francia hubo jornada de Copa. Hubo escasas sorpresas, aunque vale la pena comentar los escasas que hubo. La primera, y sensacional, es la acaecida en el campo del vigente campeón, Rennes, ante el modesto Laval, que acabó con empate a dos goles, yendo siempre por delante en el marcador los visitantes, que fallaron, incluso, un penalty. Otros equipos de Pimera División eliminados por equipos de Segunda fueron el Lyón, ante el Brest; el Girondins, de Burdeos, ante el Blois, y el Bastia y el Ajaccio tuvieron dificultades para eliminar –estas primeras eliminatorias son a encuentro único– a los cuadros amateurs Mont-de Marsan (el pueblo donde vive el ciclista español Luis Ocaña) y Antibes, respectivamente. Mantes-la-Ville, el equipo del que es presidente honorario e incluso jugador a veces el famoso cantante Alan Barrière –el creador de las inolvidables melodías «Ma vie», «Espera», «Cathy», «Era tan bonita»...–, eliminó al Bourges. En definitiva, junto a este equipo, pasarán a la ronda siguiente: Sochaux, Nantes, Nancy, Olympique de Marsella, Ajaccio, Valenciennes, Saint-Etienne, Brest, Blois, Bastia, Niza, Nimes, Red Star, Anguleme, Reims, Avignon, Martigues, La Rochelle, Montloucon, Chateurox, Chaumont, Lens, Lorient, Metz, Guiseaux, Rouen, Saint-Louis y Pissay. Habrá desempate entre los siguientes: Rennes-Laval, Mónaco-Tolón y Carpentras-Miramas.

* * *

En Holanda no hubo jornada liguera, y el descanso fue aprovechado por el entrenador del Feyenoord, Ernst Happel; su capitán, Rinus Israel, y su mejor hombre, Wim Van Hanegem, para volar a Lisboa y ver en acción al Benfica frente al Porto. Y el entrenador del Ajax, Stefan Covaci, hizo lo mismo en Londres con el Arsenal. Precauciones lógicas, puesto que el Benfica y Arsenal son los rivales en los cuartos de final de la Copa de Europa del Feyenoord y Ajax, respectivamente.

Pero sí hubo jornada liguera en Bélgica, que sirvió para que el Brujas se distanciara un nuevo punto –y van cinco– del Standard de Lieja, su inmediato seguidor. El Brujas ganó en Diest y el Standard no pudo conseguir más que un empate sin goles en Brujas, ante el otro equipo pimerdivisionario de la ciudad, el Círculo Social y Deportivo, cuya principal figura es el viejo conocido de la afición española –fue jugador del Barcelona, Real Madrid y Elche– Ferdinand Goywaerts.

* * *

Que sea campeón de invierno –y la «Juve» lo sabe bien– no significa que al final se vaya a ganar el «scudetto». En la Liga pasada el campeón de invierno fue el Milán y al final el ganador del campeonato sería el Inter. De todas formas, la Juventus está fuerte, y buena prueba de ellos es que, a pesar de la ausencia de Roberto Bettega, su gran goleador –aquejado de una afección respiratoria que le tendrá apartado cerca de cuatro meses–, venció con absoluta facilidad, en Vicenza, al Lanerossi. Causio, Capello y Anastasi fueron los autores de sus goles, mientras Maraschi conseguía el del honor local. El sustituto de Bettega fue Adriano Novellini, un mocetón de veintidós años de edad.

La Roma de Helenio Herrera continúa con su racha de empates. Esta vez fue a un gol, en Verona. El tanto romano fue logrado por el defensa derecho Liguori. El equipo que entrena el otro H. H. (Heriberto Herrera, y en el que juega como «libero» Luis Suárez) empató a cero en el campo de la Fiorentina. Finalmente, el Milán, por su parte, defraudó en Catanzaro –un equipo que aún no ha ganado un solo encuentro en lo que va de Liga– con su empate a cero goles, mientras que el Inter, sin esforzarse, vencía por dos goles a cero (tantos marcados por Bonisegna y Sandro Mazzola) a sus vecinos de Varese, en San Siro.

TRAS LA REINCORPORACION DEL INTERNACIONAL, UNA PREGUNTA

# ¿SON COMPATIBLES GARATE Y OROZCO EN LA DELANTERA ATLETICA?



## LOS ARIETES, DE ACUERDO

### GARATE:

«Podemos actuar juntos y rendir porque somos diferentes»

### OROZCO:

«Creo que tengo un puesto en el ataque junto a José Eulogio»





# MAX MERKEL, SIN EMBARGO, NO PIENSA IGUAL

## ● «Sí, pueden jugar, pero sus estilos son distintos y tal vez no sean compatibles»

## ● «Leal también entra en mis planes; no se olviden de él»

**Por ELOY S. CASTAÑARES**
**Fotos: JAVIER GALVEZ**



Al cabo de ocho meses de inactividad, José Eulogio Gárate, el jugador más «llorado» (en el buen sentido de la palabra) por la afición atlética, ha vuelto al equipo. Con su regreso ha finalizado para él, su club y seguidores los temores que un día no lejano se ciñeron sobre su porvenir futbolístico. Su historia, afortunadamente, ha tenido un final feliz.

Pero si para el ingeniero han terminado los temores, para el toledano Julio Orozco Martín no han hecho más que comenzar. El ariete colchonero de la primera vuelta liguera está, en estos momentos, entre la espada y la pared. Su continuidad como titular está amenazada. El banquillo, esa sombra que pesa como el plomo sobre todos los profesionales del balompié, se cierne sobre Orozco. Gárate puede tener la culpa.

Los aficionados, por el contrario, están convencidos de que Orozco y Gárate pueden jugar juntos. Nadie pone en duda que el dorsal número 9 le pertenece, por derecho propio, a Gárate; pero, ¿por qué Orozco no puede tener un sitio, también, en esa delantera dirigida por José Eulogio? Sus cualidades rematadoras están suficientemente acreditadas con esos nueve goles que lleva en la actualidad. ¿Sería lógico sacar del equipo a un goleador como él? Todas esas preguntas y respuestas están en la mente de los aficionados, pero, ¿qué piensan los interesados? ¿Son o no compatibles Gárate y Orozco en una misma delantera? Nadie mejor que ellos para responder a esta pregunta.

En una mañana fría y con sol, los dos arietes (estupendos amigos, por cierto) han respondido así a nuestras preguntas.

### GARATE: «OROZCO Y YO SOMOS PERFECTAMENTE COMPATIBLES»

—¿Podréis jugar Orozco y tú en una misma delantera?

—*Sí.*

—¿Vuestro juego no es, entonces, incompatible?

—*No. Nuestras características son diferentes y, por tanto, no veo inconveniente para poder jugar juntos.*

—En este tiempo que has estado apartado del equipo, ¿cómo has visto el juego de Julio?

—*Estupendamente. Es un gran jugador y ha cumplido perfectamente su cometido.*

—¿Podría, de jugar juntos, entorpecer tu juego, o viceversa?

—*No, me imagino que no.*

—¿Volverá Gárate por sus fueros de goleador?

—*Ese es mi deseo.*

### OROZCO: «PUEDO JUGAR EN OTRO PUESTO»

A su lado, Julio Orozco ha escuchado atentamente las respuestas de su compañero. El goleador toledano es un hombre tímido, de pocas palabras. Vive en su pueblo natal, Yuncles de la Sagra, porque no se acostumbra a vivir en la ciudad. Diariamente va y viene, y todas las jornadas, puntual, llega al Manzanares. Responde a las preguntas con seguridad, aunque me parece ver en su mirada un tono de tristeza o temor. No hay que olvidar que, desde que Gárate cayó lesionado, él ha sido el delantero centro titular e indiscutible del equipo.

—¿Temes volver al banquillo?

—*Sí, y eso nunca es agradable.*

—Gárate asegura que sois perfectamente compatibles en el equipo. ¿Estás de acuerdo con esta apreciación?

—*Sí, puedo jugar al lado de Gárate.*

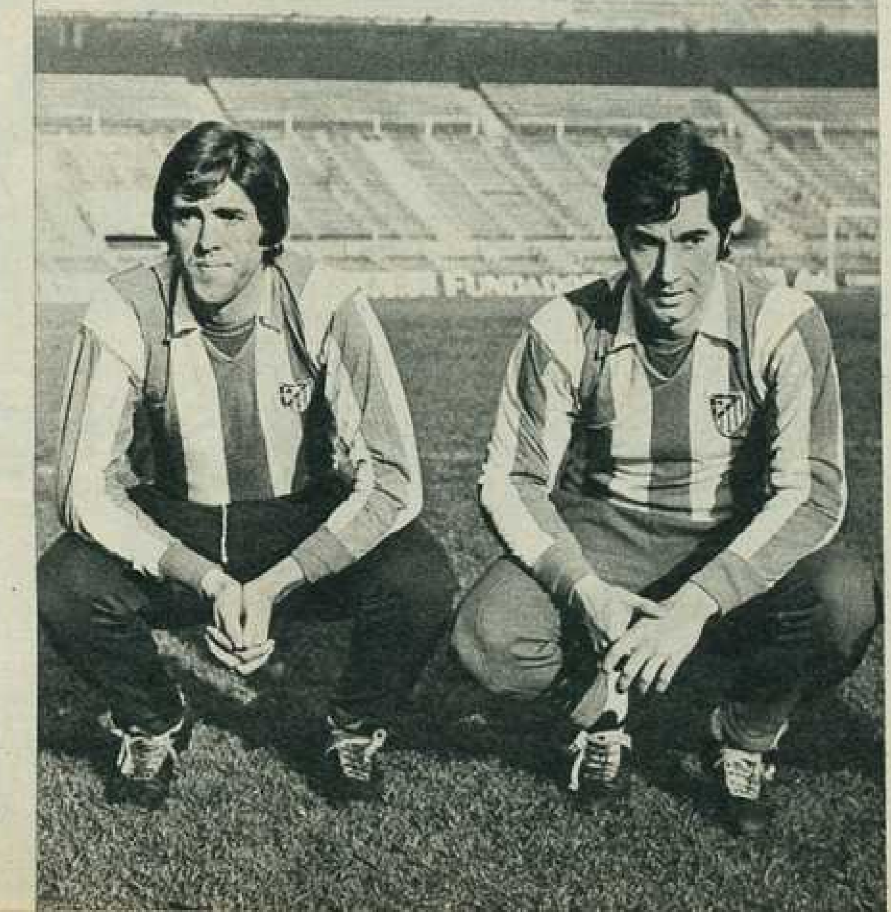
—¿Y cuál sería tu demarcación?

—*Eso es cosa del entrenador. Me es lo mismo. Mi puesto preferido, desde luego, es el de delantero centro. De no poder jugar ahí, en cualquier lugar.*

—¿Y te desenvolverías a «pleno rendimiento»?

—*Sí; creo que sí.*

Orozco, pues, está seguro de sus posibilidades y, también, de cuajar dentro de una delantera dirigida por Gárate. Sus nueve goles, como decíamos antes, le avalan como un artillero de primera línea. No obstante, su panorama se presenta sombrío y lleno de nubes tormentosas.



### MERKEL: «SU JUEGO ES DISTINTO; ES DIFICIL QUE PUEDAN JUGAR JUNTOS»

La última palabra de este «pleito» la tiene Max Merkel. «Míster Látigo» es, a fin de cuentas, quien tiene que decidir los hombres más idóneos para saltar, cada domingo, al terreno de juego. El austriaco, a deducir por sus declaraciones, no está muy convencido de alinear a Gárate y Orozco juntos. Con Gárate, indudablemente, cuenta, pero con Orozco ya es otro cantar.

—Señor Merkel, ¿tendrán cabida, en su equipo, Gárate y Orozco?

—*En principio pienso que sí. Anteriormente ya han jugado juntos. Ahora, también pueden hacerlo.*

Y a renglón seguido, continúa:

—*No obstante, alinear a ambos tiene sus inconvenientes. El juego de Gárate es totalmente diferente al de Orozco y, por tanto, pueden existir problemas de acoplamiento.*

—¿Prescindirá, entonces, de Orozco?

—*No lo sé. Yo cuento con todos los jugadores de la plantilla. Todos, absolutamente todos, son útiles al equipo.*

—¿Jugarán ambos en la delantera?

—*Es posible; pero aún es pronto para decidirlo.*

Y, seguidamente, el señor Merkel me indica que también cuenta, a la hora de pensar en el delantero centro del equipo, con Leal.

—*En estos momentos tengo tres delanteros centros. Cualquiera de ellos puede jugar y rendir.*

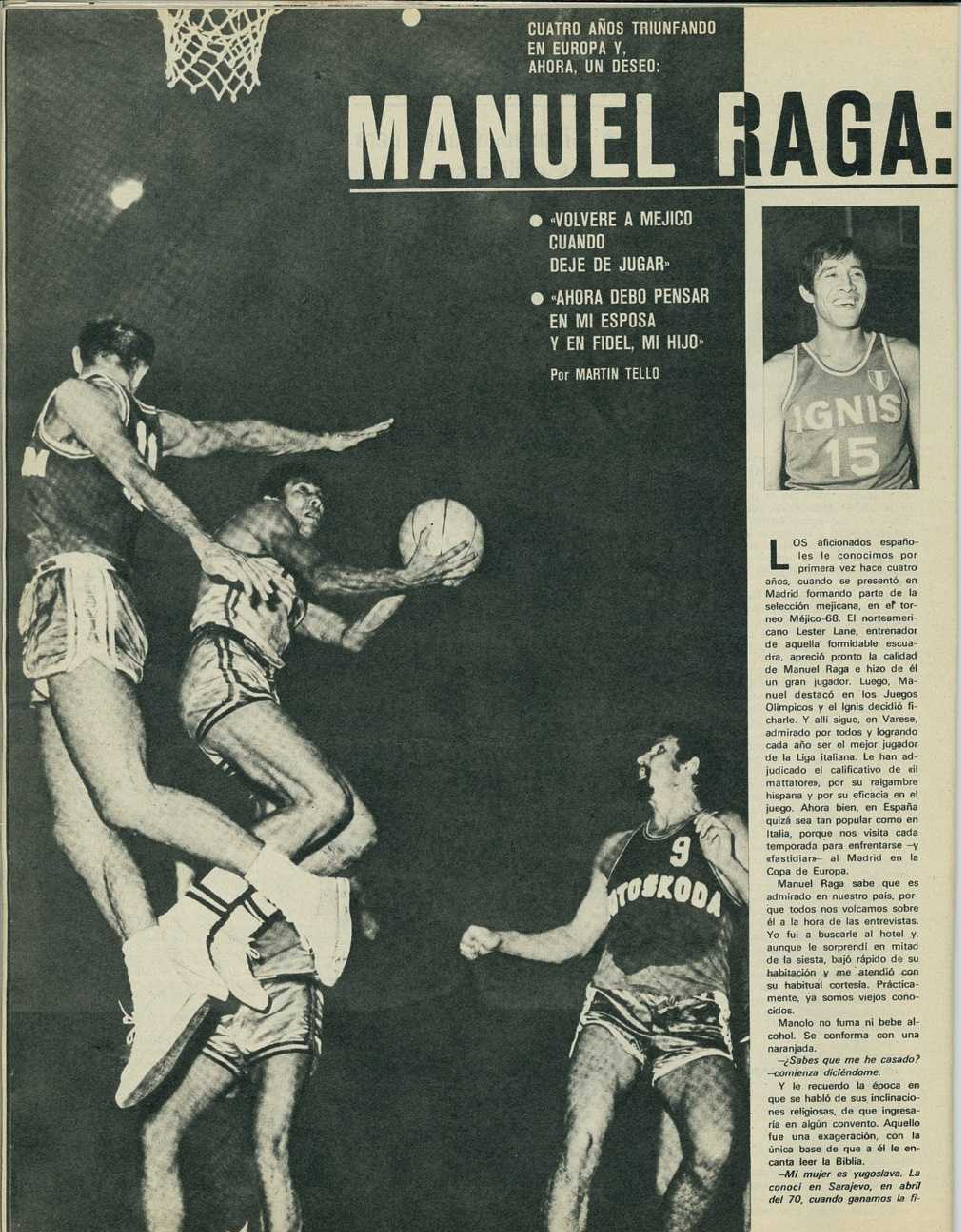
—¿Entra en sus planes Leal?

—*Sí, ¿por qué no?*

Y a continuación el austriaco, con una sonrisa en los labios, asegura:

—*El Atlético de Madrid tiene cubierto el puesto de delantero centro hasta dentro de diez años, como mínimo.*

Como pueden ver, la competencia es grande en el cuadro rojiblanco. Tres jugadores: Gárate, Orozco y Leal (para con este último Marcel Domingo tuvo grandes elogios) están dispuestos a ser el 9 de la delantera colchonera. De momento, no obstante, la incógnita parece estar bastante clara: Gárate será el director de orquesta. La duda radica en qué va a suceder con Julio Orozco. ¿Pasará, nuevamente, a cubrir una plaza en el banquillo? A esta pregunta únicamente puede responder Max Merkel, y el austriaco tiene bastantes dudas al respecto. Lo que sea —como dice el refrán—, sonará. Mientras tanto, no queda más remedio que esperar.




CUATRO AÑOS TRIUNFANDO EN EUROPA Y, AHORA, UN DESEO:

# MANUEL RAGA:

● «VOLVERE A MEJICO CUANDO DEJE DE JUGAR»

● «AHORA DEBO PENSAR EN MI ESPOSA Y EN FIDEL, MI HIJO»

Por MARTIN TELLO

LOS aficionados españoles le conocimos por primera vez hace cuatro años, cuando se presentó en Madrid formando parte de la selección mejicana, en el torneo Méjico-68. El norteamericano Lester Lane, entrenador de aquella formidable escuadra, apreció pronto la calidad de Manuel Raga e hizo de él un gran jugador. Luego, Manuel destacó en los Juegos Olímpicos y el Ignis decidió ficharle. Y allí sigue, en Varese, admirado por todos y logrando cada año ser el mejor jugador de la Liga italiana. Le han adjudicado el calificativo de «il mattatore», por su raigambre hispana y por su eficacia en el juego. Ahora bien, en España quizá sea tan popular como en Italia, porque nos visita cada temporada para enfrentarse —y «fastidiar»— al Madrid en la Copa de Europa.

Manuel Raga sabe que es admirado en nuestro país, porque todos nos volcamos sobre él a la hora de las entrevistas. Yo fui a buscarle al hotel y, aunque le sorprendí en mitad de la siesta, bajó rápido de su habitación y me atendió con su habitual cortesía. Prácticamente, ya somos viejos conocidos.

Manolo no fuma ni bebe alcohol. Se conforma con una naranjada.

*—¿Sabes que me he casado? —comienza diciéndome.*

Y le recuerdo la época en que se habló de sus inclinaciones religiosas, de que ingresaría en algún convento. Aquello fue una exageración, con la única base de que a él le encanta leer la Biblia.

*—Mi mujer es yugoslava. La conocí en Sarajevo, en abril del 70, cuando ganamos la fi-*

# "QUIERO JUGAR EN ESPAÑA"

**«Por 20.000 dólares ficharía por el Real Madrid»**

*nal europea al T. S. K. A., Moscú. Ya tenemos un chaval.*

—¿Es posible?

—*¡Y tanto! Se llama Fidel.*

Sonríe. Antes de que yo diga nada, se anticipa a mi pregunta:

—*Sí, como Castro.*

—¿Eres admirador suyo?

—*No se trata de eso. Es que mi padre se llama también Fidel.*

**DINERO**

No sé por qué, siempre comenzamos hablando de temas ajenos al deporte. En el fondo, Raga es un hombre sentimental. Lleva cuatro años en Europa y echa de menos su patria, su familia. Nació hace veintisiete años, en Villa Aldama, pero se ha criado en Ciudad Madero, que es donde comenzó a jugar al baloncesto y donde residen ahora sus padres.

—Manuel, ¿es cierto que deseas fichar por el Real Madrid?

—*Sí: estoy viendo esa posibilidad. Este año acaba mi contrato con el Ignis y me gustaría venir a España, al Real. Creo que sería un buen jugador para el Real Madrid, porque los norteamericanos tardan en adaptarse al juego europeo y yo lo conozco perfectamente. Puedo rendir bien en la Copa de Europa.*

Y entonces hablamos de dinero. Raga siempre me ha sorprendido por su gran sinceridad en este aspecto. Nunca elude hablar de cifras.

—¿Por cuánto vendrías?

—*No sé lo que se paga en España. En Italia, los norteamericanos de Copa de Europa están cobrando unos treinta mil dólares.*

—¿Tú vendrías por veinte mil?

—*Seguramente. Es cuestión de hablar y de pensarlo. ¡Ahora tengo que pensar en mi mujer y en mi hijo!* —exclama riendo, para luego confesar—: *la verdad es que me agrada el Real Madrid por dos razones. Primero, la ciudad y el habla castellana, y segundo, el nivel del equipo; he tenido varias ofertas de Francia y de Alemania, bastante ventajosas, pero no me interesan mucho, porque hay peor nivel en baloncesto y yo amo este deporte. Me gusta la competencia dura.*

**AÑORANZA**

Ahora soy yo quien vuelve al tema personal, a la faceta humana.

—Manuel, ¿qué proyectos tienes para el futuro?

—*Regresar un día a Méjico y trabajar allí o, si tengo dinero, montar un negocio relacionado con la electricidad.*

Raga estudiaba ingeniería eléctrica.

—¿Acabaste la carrera?

—*Bueno, me falta la tesis; pero ya te he contado alguna vez que mi «hobby» es mantenerme al día en este aspecto, leer libros de matemáticas.*

—¿Y divertirte, cuándo?

Suelta una carcajada.

—*¡Me conoces! No fumo, no bebo, no bailo... Bueno, sí: a veces bailo un poco, con mi mujer.*

—Agarrado, y no me refiero al baile. ¿Sigues gastando poco? ¿Sigues sin coche?

Continúa riendo.

—*¡Quita eso! ¡Ahora gasto más! Y también voy a comprarme el coche, no creas. ¡Sólo que me falta la licencia!*

**ESTRAMBOTE**

Nos alejamos demasiado. Hay que volver al deporte. Para terminar.

—¿Hasta qué edad jugarás?

—*Creo que hasta los treinta y dos o treinta cuatro años podré rendir como ahora mismo, que me hallo en plenitud física.*

—¿Permanecerás siempre en Europa?

—*Sí, eso espero. Acabaré mi vida deportiva aquí. Luego, ¡a casita!*

—¿No te nacionalizarás italiano?

—*Se habla de eso, pero no sé. De verdad. No me agrada.*

—La actualidad, Manolo. ¿Ganará este año el Ignis la Copa de Europa?

—*Será difícil. Creo que jugaremos la final de Tel Aviv contra el Madrid. Y entonces todo depende de cómo nos salgan las cosas a cada uno.*

—Finalmente, ¿qué jugadores te han impresionado más a lo largo de los últimos años?

—*Antes de venir acá admiraba a Earl Monroe, a Jerry West, a Robertson... ¡Hay tantos en Estados Unidos! Luego, en Europa, me agradan Sergei Belov, Zarmuhamedov, Luyk, Meneghin y este jovencito de ustedes, Cabrera.*

Era todo por esta vez.

—Gracias, Manolo. ¿Hasta cuándo?

Se encoge de hombros.

—*El tiempo lo dirá.*

Sí. El tiempo... y los dólares. Suerte, «mattatore».



## en el MUNDO

### LOS ARBITROS EN EL BRASIL

● El 31 de octubre de 1971, en el partido Botafogo-Vasco de Gama, que tuvo lugar en el estadio de Maracaná, Aldo Pereira pitó un riguroso penalty a favor del Vasco de Gama. El famoso Brito, del Botafogo, le dio un puñetazo al árbitro que le tiró por tierra casi sin conocimiento y fue castigado, como se recordará, con un año y tres encuentros de suspensión (el año, por el golpe; los tres partidos, por unos insultos adicionales con que animó su acción).

Inmediatamente, la prensa, la radio y la televisión cariocas arremetieron contra la decisión con la mayor violencia. Los más exaltados montaron una campaña para presentar a Brito (treinta y un años, tricampeón del mundo) como un mártir, un hombre que iba a ver cómo su familia se moría de hambre, pero la maniobra fracasó al descubrirse que una firma de electrodomésticos le había ofrecido tanto como ganaba con su club.

Mas lo que siguió —y sigue aún— fue peor. Aldo Pereira fue atacado malamente y recibió tantas llamadas telefónicas y anónimos amenazadores, que sus nervios le han impedido volver a dirigir un solo partido. El arbitraje en general es denigrado por los cuatro costados, y la televisión, por ejemplo, se complace en pasar y repasar jugadas resueltas con decisiones equivocadas, especialmente cuando tuvieron influencia en el resultado del partido.

Resumen: El problema arbitral en Brasil está siendo exacerbado intencionadamente hasta un punto tal, que perjudica gravemente al desarrollo del fútbol en el país.

### LOS HERMANOS KASAYA

● Uno de los favoritos de saltos de trampolín, en los próximos Juegos de Invierno, es el japonés Yukio Kasaya, al que vimos en TVE hace poco en una de esas clásicas conexiones de los domingos por la mañana.

Hace ahora veinte años, cuando Yukio contaba sólo seis, patinaba sobre el mar helado, cerca de la isla de Hokkaido precisamente, cuando la capa de hielo cedió y, junto con otros siete compañeros, cayó al agua helada. Su hermano Kunio se tiró a por él y le mantuvo a flote hasta que fueron rescatados, medio helados los dos. Otros dos niños pudieron ser salvados con vida, y los cinco restantes perecieron.

El detalle no fue olvidado nunca por Yukio. Kunio, desde siempre, es el mejor amigo, el único consejero y el entrenador permanente de su hermano. A donde va uno, va el otro, y no se separan jamás. Claro que, a lo mejor, no les importaba separarse por un momento, si era para que el esquiador fuera al podio a recoger una medalla...

### DE TAL PALO...

● Rosario Lo Bello, un árbitro novel italiano, lo estaba pasando mal el otro día, encerrado en su vestuario, después de arbitrar el Cavese-Nocerina, de serie D (algo así como la Primera Regional de Sicilia). El general de carabineros Canger, presente en el campo, le salvó de las iras de los «tifosi».

Hasta aquí, nada de particular, pero lo curioso del caso es que, hace veintitrés años, cuando sólo era capitán, el mismo Canger, y en ese mismo estadio, rescató del furor de los hinchas a su padre, el popular árbitro Concetto Lo Bello, al que tantas veces hemos visto en Copa de Europa y otros partidos internacionales.




### KENNEDY Y SU «PLANETA AZUL»

● Cuando John Kennedy era presidente de los Estados Unidos, su hermano Robert fue fiscal general, es decir, lo que nosotros llamamos ministro de Justicia, y después —como todos recordamos— cayó también asesinado cuando postulaba él mismo la candidatura a la presidencia por el partido demócrata.

Dejó once hijos. El mayor, Joseph, es muy popular en su país, pues es uno de los tres protagonistas —quizá el principal— de la serie televisiva «El deportista americano». Kennedy junior, de diecinueve años, ha realizado ya un montón de pequeñas hazañas deportivas, como atravesar el Atlántico en un barco de vela. En la TV estadounidense aparece ahora como uno de los tres muchachos que trasladan a una reserva africana una especie de antílopes rojos que están a punto de extinguirse en su región de origen.

### DISCIPLINA, PERO CON HUMOR

● Ya se sabe que los jugadores de fútbol no deben dirigirse al árbitro para nada y, si lo hacen, pueden ser sancionados. Pero los «referees» suelen transigir cuando se trata de un comentario razonable y expuesto correctamente.

El otro día, durante la disputa de un Anderlecht-Racing de Malinas, en Bélgica, el conocido Van Himst, un poco «quemado» por cómo defendían los racinguistas el empate fuera de casa, se dirigió al juez de la contienda, el señor Sturbois, y le dijo: «Perdone, pero ¿cree usted que esto es verdaderamente jugar al fútbol?» El árbitro le contestó rápido e ingenioso: «Desde luego que no. Aún tiene usted que aprender mucho.»

### EL ORIGEN DEL ESQUI JAPONES

● Pasado mañana, 3 de febrero, se inaugurarán oficialmente en Sapporo (Japón) los Juegos Olímpicos de Invierno, en su XI edición. El deporte de la nieve no tiene, sin embargo, una amplia tradición en el país del Sol Naciente, ni mucho menos. Hace sesenta años, para ser más precisos, era totalmente desconocido.

Pero en 1911, el coronel austriaco Theodore von Lerch fue nombrado consejero técnico de la XIII División, con destino en Takada, y allí empezó todo. El buen coronel tuvo la feliz idea de llevarse los esquís desde su país natal, y a los militares indígenas les gustó la cosa. Fundaron un club, empezaron a practicar en la parte montañosa de la isla de Hokkaido y... ya ven: hoy Japón se dispone a organizar la Olimpiada Blanca.



### «CITIUS, ALTIUS, FORTIUS»

● En los Estados Unidos, los gastos de su representación olímpica no son sufragados por organismo oficial alguno, sino por donativos particulares al Comité Olímpico. Antes de los Juegos de Helsinki, por ejemplo, Bing Crosby y Bob Hope actuaron ininterrumpidamente durante veinticuatro horas ante una cadena de televisión, hasta recibir ofrecimientos por valor de unos sesenta o setenta millones de pesetas (millones de hace veinte años, desde luego), cantidad que se necesitaba.

Pues bien, una de las entidades que ahora ayuda al olimpismo USA asiduamente es el Bank of America. Cada vez que un americano utiliza un cheque de viaje de esta sociedad, el Comité Olímpico recibe su ochavito. Por eso no es raro encontrarse con que la publicidad de este banco se hace a veces sobre figuras deportivas y un eslogan que dice: «Sin vuestra ayuda... —aquí el nombre del atleta— no hubiera ido tan rápido (o no hubiera subido tan alto, o no hubiera lanzado tan fuerte).»

### LOCALIDAD PREFERENTE

● Con el solo propósito de no dejarnos decir eso de que Fulano sudó la camiseta o de que Mengano lo dio todo en defensa de los colores del club (no encontramos otra explicación plausible), la Federación Italiana de Nudismo va a organizar un Campeonato Nacional de Baloncesto.

La entrada estará restringida a los miembros de la Federación (que habrán de asistir de «uniforme» y estar al corriente de pago) y a algún periodista que otro cuyas condiciones de presentación están en discusión todavía.

### LO QUE SE DICE ESTAR EN TODO

● Se ha repetido ya hasta la saciedad que la minuciosidad con la que prepara las cosas el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Munich es algo nunca visto hasta ahora. Pero los detalles concretos de su actuación que se van conociendo hasta ahora no cesan nunca de sorprendernos. Les contaremos el último, tras decirles que es verdaderamente cierto o que eso, al menos, asegura «L'Equipe».

El Comité ha contratado a varios centenares de azafatas, todas ellas cultas, políglotas, simpáticas y, sobre todo, guapas, y las ha asegurado para el período durante el que trabajarán en los Juegos. Les ha dado instrucciones muy concretas sobre cómo hay que tratar a los participantes o visitantes y hasta qué punto hay que complacerles.

### COMPRADO A PUÑETAZOS

● Joe Frazier, el campeón del mundo de boxeo de todas las categorías, ha matriculado en Detroit un automóvil Continental Mark IV, modelo 1972. Se trata de un verdadero palacio con ruedas, de un lujo increíble y «personalizado». Su color es «perla irisado», exactamente, y las alfombrillas son de piel natural dorada.

En fin, la lista de lo que tiene el coche es interminable y siempre sorprendente, pero daremos un solo detalle más: está equipado con mando a distancia, de modo que Frazier, desde su cama, puede arrancar el motor y poner en marcha el aire acondicionado. Así, mientras él se levanta tranquilamente, el vehículo se va poniendo a la temperatura deseada.



**CAMPEONA DE EUROPA Y MEDALLA DE BRONCE EN EL MUNDIAL DE PATINAJE ARTISTICO SOBRE RUEDAS**

# ASCENSION VILLAGRA: «APRENDI A PATINAR A LOS SEIS AÑOS»

- **«Tendría que entrenarme de dos a cuatro horas diarias, pero sólo puedo hacerlo una por falta de pistas»**
- **«Espero llegar a ser campeona mundial algún día»**



*La santanderina contempla el trofeo AS que le fue entregado por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich.*



VINO Ascensión Villagrá a Madrid y traía desde su ciudad de Santander ese maravilloso equipaje de sus dieciséis primaveras que adorna su españolísimo y bello rostro de niña. Ascensión ha ido, año tras año, escalando puestos de honor en el patinaje artístico mundial hasta conquistar el Campeonato de Europa y el tercer puesto universal el pasado año.

—¿Cuándo empezaste a patinar?

*—Desde los seis años. Hace ya diez.*

—¿Títulos de España conseguidos?

*—Ocho consecutivos.*

—¿Puestos en el Campeonato del Mundo?

*—Siempre he ido escalando, del quince pasé al quinto y de éste al tercero.*

—¿Y el próximo Campeonato Mundial dónde estará «Cionín» Villagrá?

*—Me conformaría con el segundo puesto, aunque sueño con ser campeona del mundo.*

—¿A quién admiras dentro del patinaje?

*—Sobre hielo, a Peggy Fleming; sobre ruedas, a Astrid Bader.*

**OTROS DEPORTES**

—¿Qué otros deportes practicas?



*Ascensión Villagrá tiene, a sus dieciséis años, un extraordinario porvenir en el deporte.*

*—Me gusta la natación y el ballet.*

—¿Podrás llegar a vivir del patinaje?

*—Por ahora, no. Soy completamente amateur y no percibo ninguna ayuda, fuera de mis estudios de bachiller.*

—¿Qué porvenir tiene el patinaje en España?

*—Es una pena que no se le preste más atención. No hay pistas. Yo me entreno una hora en la de los Escolapios de Santander, cuando en realidad necesitaría dos, y antes de una competición, cuatro o cinco.*

—¿Puede Ascensión Villagrá crear una afición al patinaje artístico sobre ruedas entre la juventud española?

*—Si no piensas que es inmodestia, te diría que sí, y prueba de ello es que en muchas cartas que se leyeron por las emisoras de radio de Santander, los pasados Reyes, los niños pedían patines porque querían triunfar como lo había hecho Cionín.*

**ALEGRIAS**

—¿Te ha dado muchas alegrías tu práctica del patinaje?

*—Sí, muchísimas. Te voy a contar una que verdaderamente me emocionó. Ya sabes que hace unos meses me operaron de apendicitis. Cuando estaba en el sanatorio apareció por allí un día mi paisano Paco Gento, a quien no conocía personalmente. Fue a preocuparse por mí y me llevó una caja de bombones. Comprenderás que ese detalle es de los que emocionan. También por el patinaje he recorrido muchos países y tengo muchos amigos.*

—¿Qué premios te han dado por tus éxitos?

*—Tengo el trofeo «Alerta» de carácter regional y ahora éste, el trofeo AS, que es el primero de categoría nacional.*

—¿Te gusta estudiar?

*—Me gusta estudiar y veo en ello mi futuro. La noche pasada he viajado en el tren hacia Madrid, e igualmente hoy me voy a Santander, porque mañana, a las nueve, tengo que estar en clase.*

—¿No serás profesora de patinaje?

*—Es posible, pero en la actualidad sólo soy alumna.*

—¿Cómo nació en ti la afición a este deporte?

*—En Alemania, viviendo allí con mis padres. Comencé patinando sobre hielo.*

—¿Qué diferencia hay entre el patinaje sobre hielo y el de sobre ruedas?

*—Sobre hielo los ejercicios libres son más fáciles, pero los obligatorios son dificilísimos.*

—¿Cuánto valen unos patines?

*—En el próximo Campeonato del Mundo estrenaré unos que me cuestan seis mil pesetas.*

Ascensión Villagrá permanece en Santander. Estudia en los libros y entrena sobre ruedas. Poco tiempo puede practicar su deporte, porque no hay pistas, y eso que ha conseguido para España todo un Campeonato de Europa y un tercer puesto en el Campeonato del Mundo de la especialidad. Estas son las dificultades que se encuentran en los deportes no olímpicos.

Dieciséis años, guapa y campeona. ¿Hay quién dé más?

**J. DE R.**

(Fotos Agustín Vega.)



## Cinco de Primera y nueve de Segunda

# EN LA PRIMERA VUELTA LIGUERA DOS EL 36,85 POR CIENTO DE LO

Por ELOY S. CASTAÑARES

LOS entrenadores de fútbol, eternos «cabezas de turco» de nuestro balompié, continúan cayendo por doquier. En esta primera vuelta de la competición liguera que acaba de finalizar, catorce técnicos se vieron obligados a decir adiós, momentáneamente, a su profesión, en lo que se refiere a las dos primeras divisiones de nuestro fútbol. Teniendo en cuenta que el total de clubs es de treinta y ocho, llegaremos a la conclusión de que los dimitidos representan el 36,85 por 100, y de continuar así, cosa bastante probable, nos encontraremos con que al final del campeonato casi el 80 por 100 de los equipos han cambiado de «míster».

Pero, ¿cuál es la verdadera razón de este continuo cambio? Esta pregunta parece tener una fácil respuesta: las derrotas de sus equipos.

### PRIMERA DIVISION

En la División de Honor, cinco han sido, hasta ahora, los entrenadores que tuvieron que hacer sus maletas y buscar horizontes más propicios para su trabajo. Las primeras víctimas fueron Segurola (Real Sociedad) y Marcel Domingo (Atlético de Madrid). Pocos días después, el discutido Ronnie Allen (Atlético de Bilbao) era también apartado de los «leones». Antonio Barrios (Betis) y Carriega (Gijón) han sido los últimos en seguir los pasos de sus colegas; pero antes de continuar adelante pasemos a analizar el particular caso de cada uno de ellos, así como los motivos que indujeron a sus equipos a tomar tal decisión:

### SEGUROLA

Hace dos temporadas, y sustituyendo a su actual sucesor, Andoni Elizondo, Segurola se hacía cargo de los destinos del primer equipo donostiarra. Los comienzos de la presente temporada no fueron, precisamente, muy halagüeños para la Real Sociedad. Los negativos habían hecho aparición en su casillero y los nervios comenzaron a hacer estragos. A raíz del partido Celta-Real Sociedad, disputado en Balaídos, el Comité de Competición sancionó con ocho partidos de suspensión a Segurola. Motivo: ciertos incidentes por él protagonizados al final del choque. Al conocer la sanción, y teniendo en cuenta el mal momento que atravesaba su equipo, Segurola dimitió de forma irrevocable.

*—No quiero ser —dijo— un estorbo en los planes de la Real. Me marcho con la conciencia tranquila y convencido de que mi sucesor sacará al equipo del «bache» por el que ahora atraviesa.*

### MARCEL DOMINGO

El día 3 de noviembre del pasado año, a las doce de la mañana, la Junta Directiva del Atlético de Madrid, reunida en sesión extraordinaria, acordaba cesase en su cargo el entrenador galo. Tres días antes, el último de octubre, concretamente, el Atlético de Madrid había sido derrotado en el Manzanares por el Sevilla de Georgiadis, y un gran sector del público (como suele ocurrir en estos casos) pidió insistentemente el cese de Marcel. En realidad, Domingo estaba ya en la «cuerda floja» desde la eliminación de su equipo de la Copa de Ferias (ahora, Copa de la UEFA) a manos del Panionios griego.

Domingo, profundamente dolorido por su cese, se negó a hacer declaraciones a la prensa. Sus palabras, días después, fueron éstas:

*—Desde que llegué he trabajado con gran entusiasmo y honradez. Siempre llevaré los colores rojiblancos dentro de mí.*

### RONNIE ALLEN

Uno de los entrenadores extranjeros arribados a España que más críticas y alabanzas ha despertado ha sido, sin lugar a dudas, Ronnie Allen. Sus primeros pasos al mando de los «leones» vascos fueron poco menos que fulgurantes. Sucesor de Iriondo, que había hecho al Atlético campeón de Copa; la temporada siguiente, Ronnie situó al Bilbao en los primeros puestos de la tabla y estuvo a un paso de alcanzar el título liguero. Tras aquel éxito, la estrella del inglés comenzó a oscurecerse, y en la actual temporada los triunfos dieron la espalda a su equipo. Hundido en los últimos lugares de la tabla, y con varios negativos en su haber, además de la eliminación de la Copa de la UEFA, la directiva vasca, fuertemente presionada por la prensa, daba el cese a Ronnie Allen el 9 de noviembre. Días después, y en un caso totalmente insólito en nuestro fútbol, los aficionados bilbaínos tributaban un acto de desagravio a Ronnie y pedían a la directiva su vuelta.

*—Me voy —aseguró— por culpa de un sector de la directiva. Soy un «hincha» más del Atlético de Bilbao.*

### ANTONIO BARRIOS

Barrios fue, la pasada temporada, el artífice del ascenso verdiblanco a la División de Honor. En los inicios de la actual, el técnico bético solicitó de su directiva, en repetidas ocasiones, refuerzos para el equipo. Roselló y Orife, entre otros, fueron fichados. Quino, por el contrario, causó baja definitivamente.

Así las cosas, el Betis comenzó la temporada con gran entusiasmo, aunque sin demasiada fuerza. A medida que el calendario fue avanzando, los negativos comenzaron a hacer su aparición. El equipo se encontraba en los últimos lugares de la tabla clasificatoria y, presionado (como siempre en estos casos, por el público), comenzaba a perder la confianza en su entrenador. Antonio Barrios —adelantándose al cese— dimitió.

### CARRIEGA

Hace tan sólo unas semanas, Luis Pérez Cid, más conocido por Carriega, era el ídolo de la afición asturiana. Sus cuatro años en el Gijón realizando brillantes campañas, además de haber sido el principal artífice del ascenso del Sporting a Primera, acreditaban su valía. Por si esto fuera poco, había descubierto, en su día, a Quini, Churruca y Lavandera, entre otros.

Pero, de la noche a la mañana, el Gijón comenzó a perder partidos y, por consiguiente, a bajar puestos en la clasificación. El 17 de enero, y tras el empate en el Molinón entre su equipo y el Celta, la afición pidió su «cabeza».

Carriega, dolorido por la reacción del público, dimitió ese mismo día por la noche. El presidente gijonés le pidió que continuase, pero su decisión era irrevocable.

*—No me ha echado nadie. He dimitido porque tengo vergüenza —fueron sus palabras de despedida.*

### SEGUNDA DIVISION

### GARCIA DE ANDOAIN

El un día ayudante de Ronnie Allen en el Atlético de Bilbao no tiene demasiada suerte como entrenador. En la pasada temporada fue cesado en el Oviedo y en la presente, cuando aún no había transcurrido ni media docena de partidos, tuvo que hacer lo mismo en el Cádiz.

El 10 de octubre, la directiva del Cádiz le comunicó su decisión de que abandonase el equipo. Andoain declaró a la prensa gaditana:

*—No he tenido tiempo de trabajar. Los entrenadores somos siempre quienes tenemos que pagar los platos rotos que no rompemos.*

### SATUR GRECH

En otros tiempos, Grech llevó al Ferrol por senderos triunfales, pero en esta ocasión le sucedió todo lo contrario. Su equipo se colocó como «farolillo rojo» de Segunda desde las jornadas iniciales del campeonato. A la lógica desmoralización que siempre producen las derrotas se unieron poco después las lesiones. Satur Grech llegó a tener hasta siete hombres en el «dique seco». El panorama era poco menos que desolador.

# FUERON DIMITI-S ENTRENADORES

**• GARCIA DE ANDOAIN Y ROSENDO HERNANDEZ FUERON LOS PRIMEROS; ALVARO, EL ULTIMO**
**• MARCEL DOMINGO, RONNIE ALLEN Y FERNANDO DAUCIK PROTAGONIZARON LOS TRES CESES MAS POLEMICOS**
**• UN CASO INSOLITO: RONNIE ALLEN FUE DESAGRAVIADO POR UNA PARTE DE LA AFICION BILBAINA**

La directiva racinguista le dio el cese el 10 de noviembre.

**FORNERIS**

El Mallorca se propuso el ascenso a la División de Honor en la presente temporada. Estas, al menos, fueron las declaraciones tanto de los directivos como del propio Forneris al iniciarse la temporada 71-72, pero como del dicho al hecho —según asegura el viejo refrán— hay mucho trecho, los propósitos iniciales no se veían avalados por los triunfos necesarios. El Mallorca hacía aguas y los puntos marchaban del Luis Sitjar. Total, lo de siempre, la directiva, el 8 de noviembre, optó por relevarle en sus funciones.

**ROSENDO HERNANDEZ**

En la pasada temporada, el Zaragoza adquirió los servicios de Rosendo Hernández como director de su escuela de jugadores, primero; como secretario técnico, después, y, por último, al fallar el fichaje de cierto entrenador, le encomendó la dirección del equipo. El conjunto maño aspira, desde la primera jornada del campeonato, a volver a Primera División. Con esa idea trabajan jugadores, directivos y técnicos, pero los resultados pretendidos no llegan. El público maño, ante la idea de continuar otro año en Segunda, se impacienta. En la cuarta jornada, Rosendo Hernández dimite. Iriondo le sustituiría pocos días más tarde.

**JUNCOSA**

El sustituto de Gustavo Biosca no ha tenido —tampoco— demasiada suerte en las filas del Pontevedra. El equipo, lejos de colocarse en los primeros puestos, como toda la afición esperaba, estaba situado en los últimos lugares y con dos negativos en su casillero. La directiva cortó por lo sano el 17 de noviembre, y Juncosa fue apartado del equipo.

**FERNANDO DAUCIK**

Los directivos gaditanos nombraron sustituto de Andoain a Fernando Daucik. El checo llegó a la «tacita de plata» erigido en salvador del equipo, que ya, por aquel entonces, estaba metido en los últimos lugares de la tabla. Sin embargo, pocos días después, el 17 de diciembre, concretamente, Daucik era separado del equipo, a la vez que se le abría expediente disciplinario. Según el presidente del Cádiz, el motivo del «affaire» fueron las presiones por parte del entrenador para que el equipo fichase a su hijo, Yanko. Sea lo que fuere, lo cierto es que el «míster» checoslovaco se halla, nuevamente, en paro.

**EIZAGUIRRE**

Ignacio Eizaguirre poseía, hasta el momento de su cese en el Hércules, un récord que muchos entrenadores quisieran para sí. En la pasada temporada ascendió al Burgos a Primera División, tras coger el conjunto de la Ciudad del Cid en una situación deficiente: la anterior campaña se había salvado del descenso a Tercera, según diría un castizo, por los «pelos». El ex portero internacional fue en su día también el artífice del ascenso del Celta a Primera.

Su fichaje al Hércules causó cierto impacto, y desde su llegada se pensó que el once alicantino tenía muchas posibilidades de seguir los pasos del Burgos y Celta. No sucedieron así las cosas y, por el contrario, los negativos hicieron su aparición. Eizaguirre no tuvo más remedio que presentar la dimisión. Esto sucedía en los primeros días de 1972.

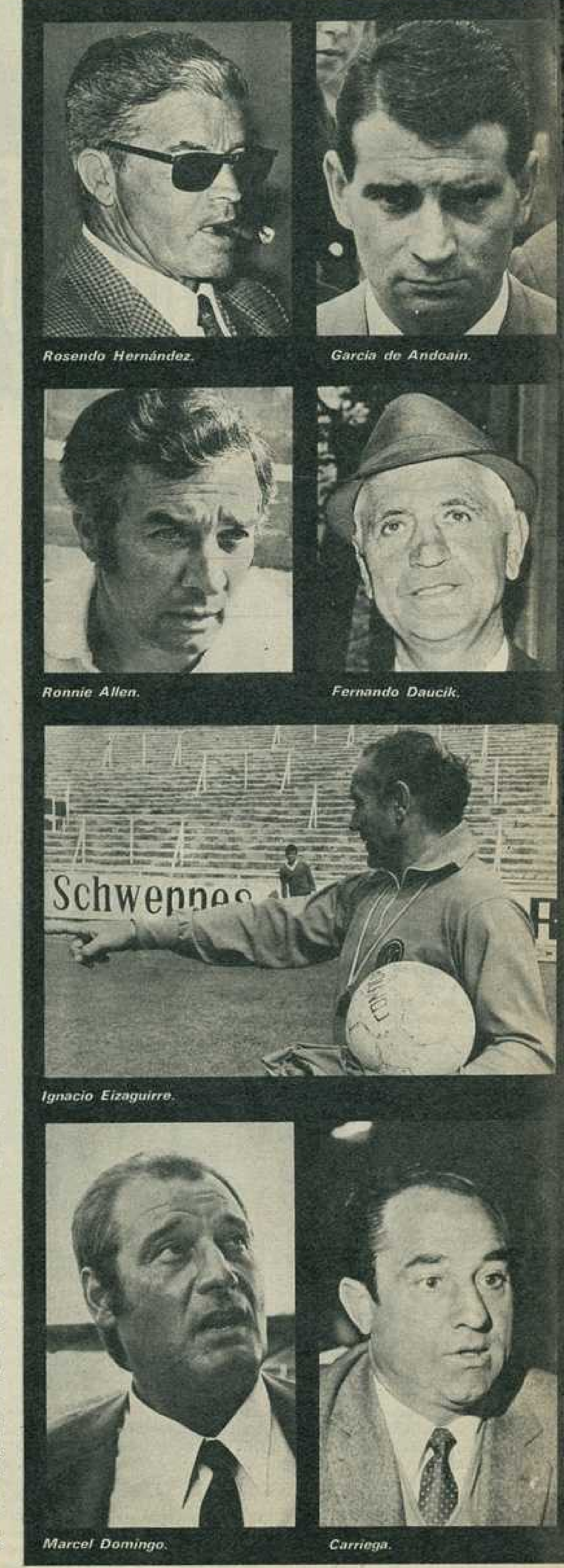
**GARCIA VERDUGO**

El cese de García Verdugo se produjo el 4 de enero del presente año. La verdad es que García Verdugo no ha tenido demasiada suerte al frente del conjunto tinerfeño. Una plantilla reducida y de modestas aspiraciones. Pero, a pesar de todo, el Tenerife, bajo la dirección de García Verdugo, arrancó algunos positivos lejos de su feudo, como, por ejemplo, el que se llevó de Vallecas a costa del Rayo.

Esto no fue suficiente, pues en su feudo el Tenerife continuaba cediendo positivos y, claro, la directiva le relevó de sus funciones.

**ALVARO**

Hace dos temporadas, el Villarreal, recién ascendido, atravesaba un momento delicado. Estaba situado en los últimos lugares de la tabla y, entonces, la directiva llamó a Alvaro y el equipo se salvó del descenso. Ahora, las tornas se han cambiado, el Villarreal atraviesa un mal momento. Tras el partido de Copa jugado por el Villarreal, el pasado día 19, frente al Aragón, el público solicitó la baja de Alvaro. Pocas horas después, por la noche, la directiva le ordenó cesase.



*Rosendo Hernández.* *García de Andoain.* *Ronnie Allen.* *Fernando Daucik.* *Ignacio Eizaguirre.* *Marcel Domingo.* *Carriega.*

UN IDOLO OSCURECIDO

Por LUIS ARNAIZ

# DE DIEGO: "JUGARE EN EL SEVILLA CUESTE LO QUE CUESTE"

● «HE DEMOSTRADO QUE TENGO UN PUESTO EN EL EQUIPO»

EL domingo día 23, charlaba en Sevilla con De Diego, el hoy jugador hispalense. La entrevista llegó antes de la prohibición a los jugadores sevillistas. Y aquí queda constancia de ella.

Que las cosas no le van bien es algo que se «masca». El hombre que llegara al Sevilla y triunfara rotundamente, demostrando, de paso, sus innegables cualidades, se ha hundido ahora en el más gris de los anonimatos. Sin duda, su situación es de las más extrañas que pueden darse. Ha pasado de la popularidad al oscurecimiento sin tener casi tiempo para digerir semejante trago. Y todo eso, ¿por qué? Quizá sería conveniente preguntarle a Dan Georgiadis los motivos de una decisión que le está costando numerosas críticas. Porque lo que no puede explicarse es que un hombre salte del triunfo más rotundo a la grada, a través de un simple cambio de entrenador. Quizá, el «míster» del Sánchez Pizjuán tendrá sus razones para haber adoptado semejante postura. Sus planes suyos son, y, como tal, la responsabilidad de llevar a buen paso y mejor puerto la nave sevillista. Pero esa nave da bandazos últimamente, navega sin fijar, falta de hombres que la conduzcan a sitio reposado.



Rafael de Diego no ha conseguido aún convertirse en un triunfador. Su paso por el Real Madrid lo recuerdan todos o casi todos. Fue una época que él tomó con el mayor cariño, pero en la que no obtuvo los frutos que, a buen seguro, esperaba. Por unas u otras razones, lo cierto es que su singladura en el primer equipo blanco fue efímera. Se quebraba, de esa forma, la gran ilusión de su vida, pese a mantenerla oculta en su corazón durante tres largas temporadas en las que los momentos tristes fueron mucho más numerosos que los alegres. Después, llegó la oportunidad ofrecida por el Sabadell. El donostiarra se decidió a aprovecharla. Y lo hizo. Rindió a satisfacción de todos, y el Sevilla puso sus ojos en él. Hasta que consiguieron su traspaso. Se jugaba la Copa de la temporada última. De Diego llegó en abril al equipo andaluz y en ocho encuentros del torneo del K-O consiguió cuatro goles. Los técnicos hispalenses y los aficionados se dieron por más que satisfechos. Pero ese periodo triunfal tampoco ha continuado.

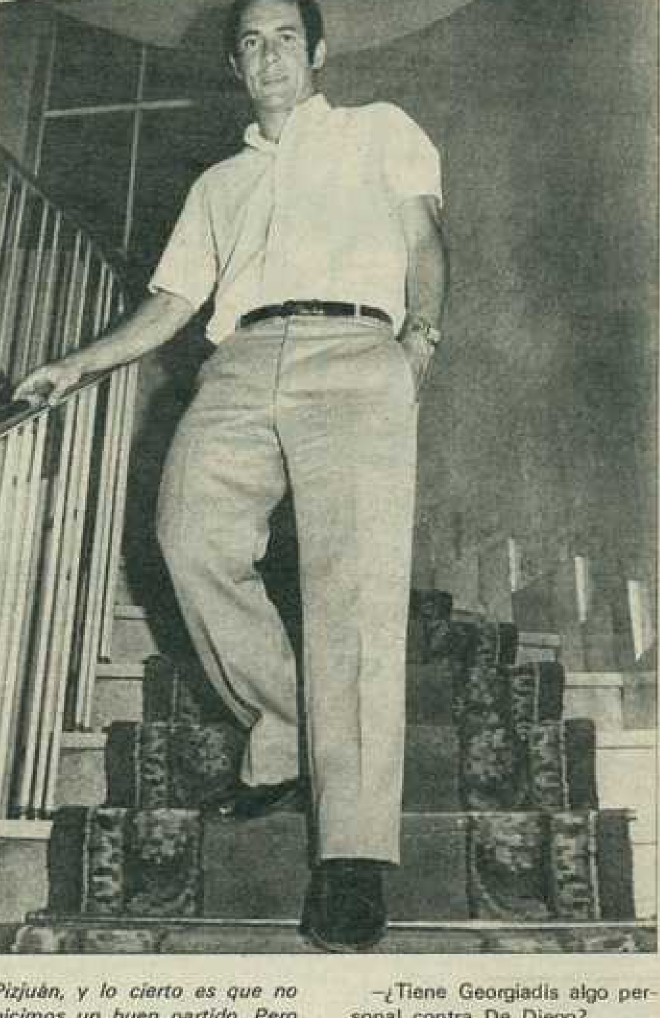
### «NO ENTRO EN LOS PLANES DEL ENTRENADOR»

—¿Qué pasa, De Diego?

*—Hasta ahora no he conseguido la titularidad, porque pronto me di cuenta de que no entraba plenamente en los planes del «míster». Si he actuado ha sido de forma espaciada, sin regularidad, sin esa continuidad que tan necesaria es para un jugador de fútbol.*

—Extraña eso en un hombre que, meses atrás, se había convertido, de hecho, en el ídolo de una afición...

*—A comienzos de temporada ya me quedé fuera. Y como llegaron victorias y triunfos era lógico, hasta cierto punto, que el entrenador no modificase unas alineaciones que le venían dando buenos resultados. Así llegó el día del Sabadell en el que, inesperadamente, fui alineado. Las cosas no nos salieron bien aquella tarde. Empatamos a cero en el Sánchez Pizjuán, y lo cierto es que no hicimos un buen partido. Pero no fui yo sólo el que no rindió esa tarde, ¿eh? Fue un encuentro malo en general, sin que se pueda culpar absolutamente a nadie de la igualada. A raíz de ese choque, ya no he vuelto a ser alineado regularmente. Pero ya me vuelvo a encontrar muy bien. Y es que creo que había perdido hasta la confianza.*



—¿Está justificada la postura de Georgiadis?

*—Yo no creo que esté justificado que haya prescindido de mí. No jugué bien esa tarde, lo admito, pero eso no debe servir para eliminar a un hombre de las alineaciones titulares. Claro que volvemos a lo de siempre. Salí y el equipo siguió ganando. No había motivos para que volviera a entrar.*

—Supongo que ese alejamiento le habrá molestado.

*—Claro que estoy molesto. Creo que puedo y que debo jugar en el Sevilla.*

—¿Y eso?

*—He demostrado que tengo un puesto y ando loco tras él. En la Copa parecía que ya lo había conseguido. Los comienzos de esta Liga han demostrado que no, y eso es lo que trato de cambiar.*

—Es algo así como rebelarse contra la desgracia, ¿no?

### «QUIERO JUGAR»

*—Algo parecido. Siempre he tenido fe en mis fuerzas y creencia en mis posibilidades. Quiero jugar porque estoy convencido de que estoy a punto para hacerlo. Eso es lo que quiero conseguir.*

—¿Tiene Georgiadis algo personal contra De Diego?

*—No creo que haya nada personal contra mí, porque tampoco he dado motivos para ello. La plantilla de un equipo la componen veinticinco hombres y sólo once pueden jugar. Ahora bien, eso no significa que piense que no puedo llegar al primer equipo del Sevilla. Desde que estoy aquí busco la titularidad como un fin.*

—Su panorama no es prometedor, precisamente...

*—Tengo veintisiete años. Puede decirse que estoy en el momento crucial de mi vida como jugador. Los tres años que estuve en el Real Madrid me dieron madurez. En el Sabadell renové un nombre que se había apagado momentáneamente y marché al Sevilla dispuesto a brillar por encima de todas las cosas. Estoy absolutamente seguro de que jugaré y lo voy a conseguir cueste lo que cueste. Ya le digo que me considero lo suficientemente dotado para triunfar.*

—¿Tanta confianza tiene?

*—No creo que haya razón alguna para pensar que mi fútbol se ha terminado en cinco o seis meses. Tengo la misma fe que cuando conseguí mis primeros éxitos en el Sevilla e idéntico juego en mis botas. Digamos que esto es una especie de bache pasajero en el que no pienso mantenerme por más tiempo. Quiero triunfar... ¡y lo lograré!*

Los aficionados sevillistas también quieren ver de nuevo, y con regularidad, a Rafael de Diego en la primera formación de los del Sánchez Pizjuán. Quieren verle, reeditando pasados y cercanos lances.

# CONCHITA PUIG,
## «EL ANGEL DE AYGUAFREDA»






*Con su entrenador, Roland Tissot, en Austria.*



*Las cuatro hermanas Puig –Conchita, Nuria, Mercedes y Montserrat–, en El Formigal.*



*En su casa de Ayguafreda, acompañada por sus cuatro hermanos.*

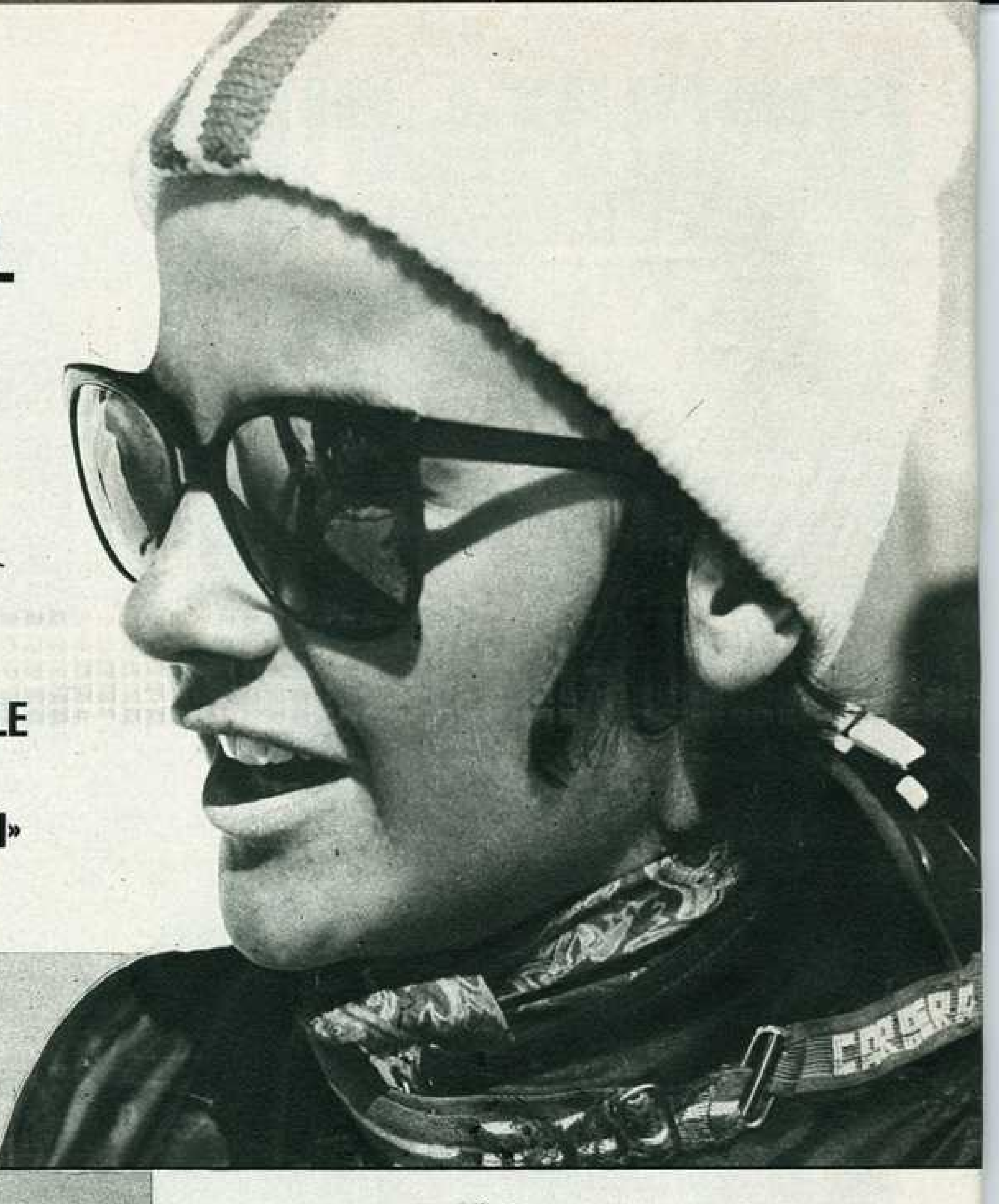


*Con Nuria y Montserrat Bofill, ex compañeras del equipo nacional.* (Fotos G. de la Vega y Campañá.)

**HILO DIRECTO CON «EL ANGEL DE AYGUAFREDA»**

# «SERA MUY DIFICIL CONSEGUIR ALGO EN SAPPORO»

- **«PESE A TODO, PIENSO SEGUIR MEJORANDO HASTA EL PROXIMO DIA 3»**
- **«ME SIENTO MUY RESPONSABLE POR LA CONFIANZA QUE SE ESTA DEPOSITANDO EN MI»**



## ROLAND TISSOT (su entrenador)

### «PUEDE SURGIR "ALGO", HAY QUE TENER CONFIANZA; PERO, POR FAVOR, SI NO SE CONSIGUE UNA MEDALLA, QUE NO NOS CIERREN LA PUERTA»

- **«Aunque el esquí ha subido muchísimo, Conchita está en condiciones de dar un buen salto; pero bien fundamentado, no por simple casualidad»**

**Por GONZALO DE LA VEGA**

—HELLO. I like to speak with miss Conchita Puig, of the spanish ski team.

—Just a moment —fue la respuesta de la telefonista.

—Alo! —fue la inconfundible voz de nuestra diva del esquí.

—¡Enhorabuena, Conchita! Soy Gonzalo de la Vega, de AS-COLOR.

*—Muchas gracias; pero, ¿por qué?*

—Por esos éxitos conseguidos últimamente.

La sinceridad de su pregunta encierra una modestia que es real. Los que conocemos la trayectoria de su carrera y, de forma especial, desde el día que se proclamó vencedora de la Topolino en 1967, en la estación de Monte Bondome, sabemos de su espontaneidad. Su condición de figura internacional no ha mermado, en nada, su otra condición humana: la de ser una joven deportista encantadora.

—¿Cómo te encuentras de forma y de moral después de tus éxitos?

*—Tanto de una cosa como de la otra, bien; aunque justo es precisar que habrá que hacer más en las competiciones de Sapporo.*

—A propósito de Sapporo: todo el mundo se pregunta si podrás hacer algo resonante en la Olimpiada. Es decir, si te encuentras en condiciones de subir al podio...

*—Bueno, eso lo deseamos todos, pero es más difícil de lo que se imaginan. Tú ya sabes que todas las que*

*«Tengo que mejorar todavía en slalom para correr bien las dos mangas.»*

# ALBUM GRAFICO DE CONCHITA PUIG



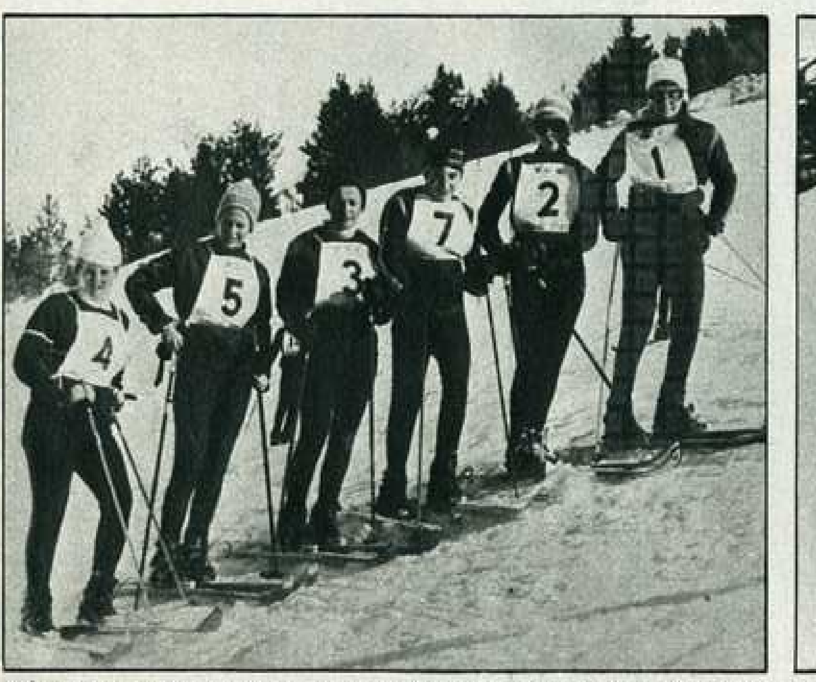
*Conchita, calzando las tablas por primera vez, en Aix-les-Thermes, el 1 de mayo de 1958.*



*Las cuatro hermanas Puig esperando el «cremallera» para ascender a Nuria, en 1961.*



*Conchita, «Chamoix» de Francia, en 1963. Se trata de un distintivo nacional de la Escuela Francesa, equivalente a las «Aguilas» españolas.*



*Nuestra campeona, con un grupo de participantes en las pruebas de Baqueira, en 1966.*




*En el Valle de Arán ha finalizado el Criterio Mundial de Ciudadanos, en 1968. Mientras espera los resultados, Conchita sonríe esperanzada.*

EL 18 de enero de 1953 vino al mundo, en el pueblecito de Ayguafreda, la segunda de las hermanas Puig.

De aspecto tranquilo y sosegado, cuando abandonó la cuna empezó a consumir todas las energías almacenadas, fatigando a familiares y amigos que se ocupaban de ella. La primera vez que se calzó unos esquíes fue el 1 de mayo de 1958, en la localidad francesa de Ax-Les-Thermes, donde el padre acudió aprovechando un puente festivo de tres días. Es decir, que empezó a esquiar a los cinco años.

El carácter deportista de su padre, que fue campeón de España de esquí en 1945, produjo hábito en Conchita para aficionarse a la naturaleza, lo que confiere a nuestra representante una serenidad de carácter que la hacen concreta, serena y nada complicada, que la ha llevado a decidir su vocación

que lo tenían acaparado el entrenamiento y las pistas de esta estupenda estación, famosa por el Criterium de la Primera Nieve, que inaugura la temporada internacional en Europa.

Conchita cudió, por vez primera, a la Topolino, especie de campeonato del mundo que se organiza en Monte Bondome, por la Federación Italiana. Era el año 1967 cuando los españoles acuden por primera vez, como conjunto nacional.

Conchita se alzó con el título de campeona de slalom, mientras su hermana Nuria, en el mismo momento, se proclamaba campeona de España en Navacerrada. La noticia corrió sobre las heladas pistas como un reguero de pólvora, produciendo viva emoción entre los aficionados.

La dulzura de su mirada, siempre sonriente y afectiva con todo el mundo, esconde una firmeza de carácter que al-

en el Slalom Gigante de los Campeonatos de España celebrados en Baqueira, y llega su máximo triunfo internacional: Primera en el Slalom Gigante de la Topolino (Campeonato del Mundo Infantil-oficioso).

1968: También aquí comienza primera en el Gran Premio de Bareges (Francia); primera en el Trofeo Comerciante de Bardonecchia (Italia); primera en Slalom, segunda en el Gigante y primera de la Combinada de los Campeonatos de España en Navacerrada.

En el IV Derby Internacional de Ciudadanos, su clasificación fue ésta: segunda en Slalom, cuarta en el Gigante y quinta en Descenso.

1969: Primera en el Torneo Internacional de Brusson (Suiza), primera en las cuatro especialidades (Slalom, Gigante, Descenso y Combinada) en los Campeonatos de España, celebrados en Sallent de Gállego. En aquella fecha igualó con



as
color
poster
37
CONCHITA PUIG (LA MEJOR ESQUIADORA ESPAÑOLA DE TODOS LOS TIEMPOS)
F.A.D.E.
2

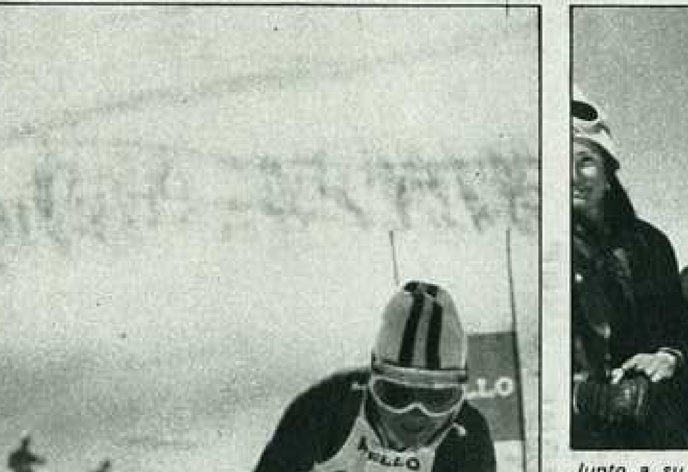




*Tras la llegada del descenso de los Campeonatos del Mundo de 1970, en Val Gardena (Italia).*



*Durante los entrenamientos veraniegos en el Paso Tonnale, en Italia, junto a Montserrat Bofill, Olga Vilanova, Franco Marconi y su hermana Nuria.*



*En pleno slalom gigante, en Abetone (Italia).*



*Junto a su entrenador, el francés Roland Tissot, su hermana Nuria y Olga Vilanova, en el Gran Premio de Sierra Nevada.*

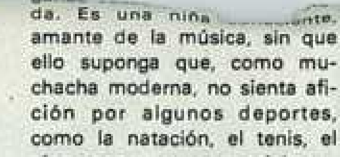
claridad.

Esta misma afición del padre le llevó, por primera vez, a Val d'Isere, en 1960. Desde entonces, los Puig son perfectamente conocidos, especialmente en Chez Sánchez donde acudían habitualmente cada año.

Durante tres años frecuentaron la estación francesa, poniendo bajo la tutela de los monitores de esta escuela el aprendizaje de Conchita, que tomaba clases mañana y tarde, sin excepción, y los domingos durante dos horas. A partir de este momento —estamos en el año 1964—, las hermanas Puig y un actual «Coq» del equipo francés, como Dominique Mathieu, se sometieron a la disciplina de un especialista en Slalom, como Philippe Mattis. Estos entrenos duraron dos años, actuando en distintas competiciones de la Savoie, las cuales fueron ganadas por Nuria y Dominique, ya que Conchita, por ser menor que su hermana, iba algo más retrasada.

En el transcurso de estos dieciséis años de acudir a Val d'Isere, la familia ha hecho muchas y buenas amistades, lo que quiere decir que a Conchita se la conoce bien en el país vecino, tanto en razón de esta circunstancia como por sus recientes éxitos en el terreno internacional.

Efectivamente, Antonio Puig hizo amistad con Jean Claude Killy..., cuando éste vino a tomar parte en un concurso franco-español en Nuria, ya que en Val d'Isere era difícil verle, por-



da. Es una niña [illegible]nte, amante de la música, sin que ello suponga que, como muchacha moderna, no sienta afición por algunos deportes, como la natación, el tenis, el ping-pong y, muy especialmente, el moto-cross.

Como alumna, la opinión de los profesores ha variado. Si eran amantes del deporte, les parecía un ángel; si, por el contrario, no comulgaban con este credo moderno, el «demonio» es el que asomaba en los grandes ojos de Conchita.

**PALMARES**

1964: A los once años participa por vez primera en los Campeonatos de España de Esquí Alpino, celebrados en La Molina.

1965: Participa en la Combinada del U. E. C., Campeonatos de Cataluña y Campeonatos de España en Navacerrada.

1966: Interviene también en la Combinada Internacional del U. E. C. (Unión Excursionista de Cataluña) y en los Campeonatos Regionales, con clasificaciones muy halagüeñas.

En los Campeonatos de España, celebrados en Candanchú, queda clasidicada tercera en Slalom, segunda en el Gigante y segunda en la Combinada.

1967: Este es el año grande. Primera en Slalom, en los Campeonatos de Cataluña; primera en Slalom Gigante del Campeonato escolar; segunda

cución de estos títulos.

En el Gran Premio Internacional de Sierra Nevada queda primera en Slalom, en el Gigante y en la Combinada.

En las jornadas Franco-Suizas de Chatel-Morgins se clasifica tercera en el Gigante, y en el Gran Premio de Los Pirineos resulta primera en Slalom, tercera en el Gigante y segunda en la Combinada, finalizando el año con la concesión del Angel de Oro 1969, título que se le concede en la Mongie (Francia).

1970: Campeonatos de España en Baqueira-Beret: primera en Slalom y Descenso, segunda en el Gigante y primera en la Combinada.

Campeonatos del Mundo en Val Gardena: 11 en Slalom, 22 en el Gigante, 22 en Descenso y novena en la Combinada Mundial.

Gran Premio Internacional Femenino La Plagne: quinta en Slalom, sexta en el Gigante y tercera en la Combinada.

Copa del Mundo-Gran Prix de St. Gervais (Francia): 24 en Slalom, 26 en el Gigante y 19 en la Combinada.

Grindelwald-C. del Mundo: 22 en Slalom.

Bad Gastein-C. del Mundo: 12 en Slalom.

1971-72: Los éxitos de la temporada 1971-1972 están a la orden del día, con puestos tan resonantes como el segundo, logrado en el Slalom de Val d'Isere; el sexto, en Bad Gastein, y el primero en Les Gets.



*Tomando la salida en el slalom gigante de Grindelwald (Suiza), valedero para la Copa del Mundo.*

*Su padre, Antonio Puig, antiguo campeón de España, charla con el preparador de su hija.*



*En acción durante el slalom gigante de los Campeonatos de España últimamente celebrados, en 1971.* (Fotos G. de la Vega y Archivo.)



Con su hermana Nuria y su compañero de equipo nacional en Japón, Paquito Fernández Ochoa.

*están en Japón son las mejores del mundo y, por tanto, la lucha será muy cerrada.*

—Bueno, pero entre esas mejores del mundo te encuentras tú, ¿no?

*—Indudablemente nos empezamos a codear con ellas, pero esto es cada vez más difícil. La propia élite así lo estima. Mira, si fuera el año pasado, con la puesta a punto que tengo, tendría opción a esa medalla, pero tanto las nuevas como las veteranas están cada día más fuertes. Además, el hecho de que la temporada sea olímpica obliga a afinar mucho más aún.*

—Oye, después de las palizas que os dais, tanto entre banderas como por carretera, ¿estás fuerte?

*—Me encuentro bien, aunque he adelgazado. Ahora peso cincuenta y seis kilos, que pienso que no está mal con mis 1,66 metros de estatura. Y ya te digo, como me encuentro bien, creo que esto es bueno, porque, además, se ha estilizado mi figura... para pasar mejor las banderas.*

**«ME FALTA...»**

—Volvamos a Sapporo. ¿Qué te falta para poder llegar a donde todos deseamos?

*—Me falta pasar las dos mangas de slalom bien, porque hasta ahora me viene saliendo una bien y otra mal o, al menos, no como yo quisiera.*

—¿Qué dicen de ti —de la sonriente Conchita Puig— tus compañeras de los equipos extranjeros?

*—¡Oh, nada! Siempre hacemos bromas con las carreras y los puestos, aunque a la hora de las salidas estamos serias, sobre todo en descenso.*

—¿Has participado en estas pruebas con alguna reserva?

*—¡¡¡Nooo!!!, pero voy tan mal que ni siquiera en las non-stop, donde me aproximo un poco, puedo hacer un buen papel.*

—¿Te sientes responsable de una afición que confía en ti?

*—Me siento responsable, y mucho; sé que se está especulando con mis posibilidades, como pude comprobar durante mi estancia en Barcelona. Esto me halaga, pero también me preocupa un poco. Es una responsabilidad que compartimos Aurelio García, Paquito Fernández Ochoa y yo.*

—¿Qué esperas de los próximos días?

*—Mejorar en slalom para estar en plenitud de forma el día 11, en que se celebrará esta prueba.*

—¿Qué haces para ello?

*—Entrenar siempre que puedo, haciendo más de quinientas puertas los días que no hay carreras.*

—Dame un pronóstico para Sapporo, aunque parezca reincidente y pesado.

*—Si fuera hace algunos años, te diría que ganarían las francesas o las austriacas —según el año que tratáramos—, pero hoy resulta difícil hacerlo porque, además de éstas, están las alemanas y, sobre todo, las americanas, que se han preparado siguiendo el mismo patrón que las dos potencias del esquí alpino. Créeme que es muy difícil, porque, inclusive, están sorprendiendo algunas nuevas, como una jovencita de Liechtenstein, que lo hace muy bien.*

**EL ENTRENADOR**

Conchita Puig es sencilla, sincera y ni sus triunfos ni el saberse figura han empañado su condición modesta. Por ello, queremos que ahora sea su entrenador, Roland Tissot, el hombre que tiene un buen porcentaje de mérito en lo que es hoy Conchita en el concierto internacional del esquí, el que opine. Por ello, damos por finalizada la charla con ella, deseándola lo mejor y pidiéndola que llame a su entrenador.

—Tissot, ¿satisfecho?

*—Satisfecho, Gonzalo. Especialmente en slalom, el progreso de Conchita es una realidad comprobable. Estoy contento y satisfecho, aunque nuestra meta no haya finalizado, porque es preciso trabajar en slalom gigante, donde también tiene posibilidades, aunque sean de otro orden.*

—¿Ha cambiado Conchita después de sus éxitos?

*—No, tú sabes muy bien que ella es siempre la misma, aún después de un primer puesto.*

—Por favor, háblame de Conchita y de sus mejores condiciones.

*—Apunta: tiene seguridad en el esquí; su gran amor propio —que creo es una condición— la ayuda mucho. Ella esquía con auténtica naturalidad, se puede decir que lo lleva dentro, por ello desliza sin forzarse.*

—Y humanamente, ¿cómo es?

*—Muy tranquila; trabaja mucho y bien, porque es muy responsable. Sin embargo, como bien sabes, es jovial, alegre y abierta de carácter, lo que no quiere decir que no afronte con seriedad su trabajo. Sabe condicionarse al momento, al lugar y a la situación.*

—¿Qué opinan de ella tus colegas?

*—Dicen que quizá le falte, en algunos casos, algo de valor; que le falta poner un poco de pimienta para que sus condiciones naturales estén mejor sazonadas y se traduzcan en mejores resultados. Por ejemplo, con un primer puesto en una «clásica». Ahora es capaz de quedar mejor, pero le falta esa audacia, ese valor o decisión para jugárselo. Para mí, se cree con excesiva responsabilidad ante el público y, posiblemente, eso la frene.*

—Tissot, hablemos de Sapporo y de sus medallas.

*—Técnica y moralmente estamos preparados para ganar, pero, como una carrera es muy difícil, veremos. El año pasado estábamos en séptima posición, pero a seis segundos. Este año ocupamos el mismo lugar, pero a un segundo de las mejores. Lo que sucede, realmente, es que el esquí ha subido mucho; más que mucho, muchísimo. Yo creo que Conchita está en condicions de dar un salto, pero bien fundamentado, nada de por casualidad. La realidad de este progreso —prosigue— es que hoy tenemos dos señoritas más en el equipo, como son Marta de la Peña y Coraly Gilabert, que ya están situadas entre los noventa y los ciento diez puntos FIS, cuando el año pasado no tenían ni siquiera puntuación. Aunque esto no es todo, porque en los entrenamientos están haciéndolo para sesenta puntos, lo que equivale a poder salir en cuarta serie.*

—¿Algo que quisieras decir al aficionado español?

*—Estamos casi con un pie en el avión, camino de Sapporo. Estamos fuertes, puede surgir «algo»; que tengan confianza, pero, ¡por favor!, si no conseguimos una medalla, que no nos cierren la puerta.*




Tras los últimos Campeonatos de España, en Formigal, cambia impresiones, siempre sonriente, con el presidente de la Federación Aragonesa y Paquito Fernández Ochoa. A su izquierda, su padre y su hermana Nuria. (Fotos G. de la Vega.)

# el mundo de la hora SEIKO




Reloj de acero para caballero

**CRONOGRAFO, AUTOMATICO**
**SEMANARIO, SUMERGIBLE**

La calidad impecable de SEIKO es el motivo por el cual SEIKO ha sido escogido como cronometrador oficial en innumerables actividades deportivas

SEIKO

**un modelo diferente para cada ocasión**

**horas SEIKO, horas de acción**

PASADO MAÑANA COMIENZAN EN SAPPORO

# EL NACIMIENTO DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO

- **A excepción del patinaje, las demás especialidades no tomaron carácter internacional hasta después de la Primera Guerra Mundial**
- **El italiano D'Usseaux defendió la causa de los deportes invernales en 1911**
- **El marqués de Polignac, el conde de Clary y el canadiense Merrick, otros grandes impulsores**



*La llama olímpica arde sobre la «patinoire» de Saint-Moritz, durante los Juegos Olímpicos de 1948.*



*Thorleif Haug, el incomparable esquiador noruego de los primeros Juegos Olímpicos de Chamonix, en 1924, ganador de las competiciones de fondo, sobre 18 y 50 kilómetros, fue asimismo ganador de la combinada nórdica. En salto especial se situó en tercer lugar.*



*Simon Slattvik (Noruega) y Heikki Hasu (Finlandia), los dos grandes rivales en la combinada nórdica de Oslo, en 1952.*

LOS patinadores fueron los primeros campeones del mundo que hubo en el deporte y fueron precisamente ellos los que con esta acción contribuyeron a que el patinaje figurara en la lista de las pruebas olímpicas del histórico Congreso de París del 23 de junio de 1894, cuando el renacimiento de los Juegos Olímpicos fue votado por unanimidad.

Los Juegos Olímpicos de Invierno fueron introducidos treinta años después de los juegos de verano, ya que los deportes de invierno, a excepción del patinaje, no habían conseguido un carácter internacional hasta después de la Primera Guerra Mundial.

Fue el 23 de mayo de 1911, con ocasión del Congreso del Comité Olímpico Internacional de Budapest, donde el italiano Bruneta D'Usseaux defendió enérgicamente la causa de los deportes de invierno. La respuesta de los escandinavos fue destemplada y de mucha intención, diciéndole que no podría discutir un programa sobre los Juegos Olímpicos de Invierno, ya que el programa para los Juegos Nórdicos estaba fijado para 1913. Después de no muy largas discusiones, las autoridades olímpicas abandonan la idea de incorporar los Juegos Nórdicos a los Juegos Olímpicos.

### LOS JUEGOS OLIMPICOS TERMINARON CON LOS JUEGOS NORDICOS

Estos Juegos Nórdicos, que habían sido fundados en 1900, murieron cuando por vez primera se celebraron los Juegos Olímpicos, en el año 1924, aunque como tales Juegos Olímpicos distaban mucho de lo que son actualmente. Los Juegos Olímpicos, por un lado, y las pruebas F.I.S., por otro, creadas en 1926, terminaron con el coronel Viktor Gustav Black. Las pruebas que privaron entre los practicantes de estos Juegos Nórdicos fueron las de esquí, superiores a las de natación, y la clásica carrera a caballo durante 80 kilómetros.

En 1926 participaron diecisiete países en las pruebas de esquí, pero sólo atraídos por las pruebas organizadas por la F.I.S., una semana antes en Lathi (Finlandia), desde donde todos los participantes hicieron viaje a Suecia. Este ejemplo mostró desde un punto de vista internacional que las pruebas de la Federación Internacional de Esquí tenían mayor popularidad que los Juegos Nórdicos.

### EL ESQUI Y EL HOCKEY SOBRE HIELO, EN EL PROGRAMA OLIMPICO

El siguiente paso para la inauguración de los Juegos Olímpicos de Invierno fue dado por el Congreso del C.I.O., que tuvo lugar en París en junio de 1914. No solamente se abordó el tema de las reglas de los J. O., sino que también fue recomendada la inclusión de unos Juegos Olímpicos de Invierno, apoyada por varios países. Y fue precisamente —y también sorprendentemente— donde un representante noruego propusiera la inclusión del esquí en el programa de los



J. O., lo cual significó un cambio de vista considerable. Aquello resultó tanto más sorprendente como que las pruebas que tenían lugar en Holmenkollen fueran más importantes que las organizadas por la Federación Internacional de Esquí, en 1926, consideradas como campeonatos del mundo oficiosos. Los noruegos dominaron, por la limitación de participantes impuestos por la F.I.S., las pruebas de fondo, salto y combinada nórdica. Fue precisamente esta razón la que impulsó a la proposición noruega de incluir el esquí, a sabiendas de que con ello obtendrían la suficiente propaganda para su estadio de Holmenkollen, llamado «la Meca del esquí».

Las posteriores propuestas de Austria para que se introdujera el patinaje y las subsiguientes de Alemania, Suiza y Canadá fueron en esencia el paso para que se diera entrada en las competiciones olímpicas al esquí, al patinaje y al hockey, aunque de un modo facultativo. Pero el texto de la resolución no se publicó, sino cinco años después, en 1919, debido a la guerra mundial.

La guerra mundial también dio al traste con un proyecto alemán para celebrar en la Selva Negra las pruebas olímpicas de 1916, con oposición de los escandinavos. Por fin, en 1920 tuvieron lugar las primeras pruebas que habrían de servir de base a los Juegos Olímpicos de Invierno en Amberes. Hubo patinaje artístico y hockey sobre hielo.



*Sonja Henie, triple campeona olímpica, de Noruega, la cual dominó el patinaje artístico durante diez años. Con sus saltos aportó un nuevo estilo, contribuyendo su encanto y presentación a hacerla más atractiva.*



*Birger Ruud, ejecutando uno de sus magistrales saltos, con los que cosechó medallas y triunfos para su patria en los difíciles tiempos del nacimiento de los Juegos Olímpicos.*

### JUEGOS OLIMPICOS DE VERANO CON PATINAJE ARTISTICO Y HOCKEY SOBRE HIELO

Las resoluciones del Congreso de París, en 1914, ejercieron notable influencia, que se dejó sentir con ocasión de los VII Juegos Olímpicos Modernos de Amberes en 1920.

No solamente se celebraron competiciones de patinaje artístico, sino que también tuvo lugar un torneo olímpico de hockey sobre hielo, el cual, gracias al hielo artificial, no sufrió con el tiempo primaveral.

Las competiciones de patinaje tuvieron tanto éxito que fue preciso emplear dos días para el desarrollo de las figuras impuestas. El torneo de hockey constituyó una atracción muy particular, provocando un interés extraordinario entre los espectadores y la prensa. Canadá se llevó por medio de su equipo, Winnipeg Falcons, los mejores aplausos conjuntamente con los equipos de Estados Unidos. Era natural, ya que los canadienses venían precedidos de una larga tradición que se remontaba al año 1887. Les siguieron en méritos los suecos —jugadores del bandy, una especie de hockey en pequeño— y los checoslovacos. Se puede decir que por Amberes el hockey entró en Europa.

Todo ello encoraginó a los verdaderos amantes de los Juegos Olímpicos de Invierno.

### LOS ESCANDINAVOS, ENEMIGOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO

Una reunión de los principales países interesados, como Francia, Suiza y Canadá, apoyó la introducción de los Juegos Olímpicos de Invierno, a los cuales se opusieron los escandinavos. Su argumento, pobre, estaba basado en que celebrar unos J. O. en distinto lugar y distinto tiempo constituía una violación del reglamento olímpico. Aunque tenían razón, lo cierto es que no podían pretender monopolizar los deportes de invierno, que era el verdadero fondo de la cuestión.

No obstante, el sueco Sigrid Edstrom declaró que no tenía nada que objetar a si el Comité Olímpico Internacional acordaba su patrocinio a la Semana Internacional de Deportes de Invierno a celebrar en Chamonix, en 1924, propuesto por los franceses conde de Clary y el marqués de Polignac. Este último argumentó que no eran solamente los nórdicos los que podían celebrar diferentes deportes de invierno y señalaba en su defensa a Suiza, Canadá y Francia. Citaba el representante canadiense algunas cifras, como los 200.000 miembros activos de Canadá en hockey sobre hielo y los 100.000 de Estados Unidos, los cuales habían hecho brillantes progresos.

La demanda conjunta de los franceses y canadienses contenía una relación entre los deportes de invierno y los Juegos Olímpicos con este texto:




*El equipo canadiense Winnipeg hizo su presentación en Amberes en 1920, obteniendo los más calurosos aplausos de la Olimpíada.*

### EL BARON DE COUBERTIN SE OPONE TAMBIEN A LOS J.O.I.

«El Congreso propone al Comité Olímpico Internacional que en todos los países organizadores de los Juegos Olímpicos y donde se puedan organizar igualmente competiciones de invierno, estos últimos deben llevarse a cabo bajo el patrocinio del Comité Olímpico Internacional y disputados de acuerdo con los reglamentos de las federaciones internacionales competentes.»

Se sometió al Congreso del C.I.O., y el agua fría sobre los defensores de la idea vino de boca del renovador de los Juegos Olímpicos, el barón de Coubertin, quien, no obstante sus palabras, tuvo que aceptar la energía de una votación en la que las propuestas del marqués de Polignac fueron aceptadas. La primera resolución importante en favor de los Juegos Olímpicos de Invierno estaba hecha.

Por tanto, debe considerarse al marqués de Polignac, al conde de Clary y al canadiense Merrick como los auténticos pioneros y los más meritorios.

No obstante, los nórdicos siguieron haciendo la guerra, solicitando en el Congreso de Roma de 1923 que los diplomas acordados donar en las competiciones de Chamonix, así como los premios, fueran diferentes.

**G. de la V.**

EL LARGO CAMINO RECORRIDO POR EL NUEVO MONARCA DEL FUTBOL MUNDIAL

# El Club Nacional de Montevideo y las estadísticas



*Plantilla del Nacional de Montevideo.*

**● VIAJO SETENTA MIL KILOMETROS EN 1971. ● OCHO MIL FUERON EN AUTOCAR ● LOS JUGADORES SOLO PUDIERON ESTAR EN SUS HOGARES UNOS CIENTO CINCUENTA Y CINCO DIAS DEL AÑO ● DISPUTO SETENTA Y CINCO PARTIDOS, DE LOS CUALES GANO CUARENTA Y SEIS ● ARTIME SE CONSTITUYO EN EL GRAN REALIZADOR: CINCUENTA Y TRES GOLES**

**Por ENRIQUE PIERI**

LAS estadísticas –dicen– son muy frías. Tanto como el mármol, como la nieve o como el mar glacial. No obstante, las estadísticas sirven para valorar el trabajo y para conocer con números y cifras todo un largo camino. Toda una gran campaña, en este caso la del tricampeón –Torneo Uruguayo, Copa de América y Copa del Mundo– Club Nacional de Montevideo. Para que esos amantes de las estadísticas puedan archivarlas, hemos recopilado una serie de datos.

Del nuevo monarca del fútbol mundial podemos narrar muchas cosas llenas de vida y de humanidad, con respecto a su campaña de 1971. Pero nos limitaremos, sin embargo, a las que consideramos más importantes. Por ejemplo, podemos decir que el equipo viajó setenta mil kilómetros, según el recuento realizado por el profesor Moreira. Los jugadores, entre concentraciones y viajes, estuvieron alejados de sus hogares entre doscientos y doscientos diez días. El equipo viajó a Bolivia, Buenos Aires, Rosario, Mar del Plata (dos veces), Lima (dos veces), Paraguay, Méjico, Glasgow, Atenas y nuevamente Montevideo-Atenas, con un total de 62.000 kilómetros en avión. En autocar hizo más de 8.000 kilómetros, de los cuales, en su mayoría, fueron cubiertos en la gira por Méjico, completados con los traslados en el interior del Uruguay. Y siempre sin protestas, aceptando lo que fuera...

El entrenador del conjunto albo, Washington Etchamendi, nos contaba y mostraba una libretita. Contiene la actividad, día por día y partido por partido. Anotó todos los detalles de la larga campaña y, ¿cómo no?, la de los lesionados o suspendidos por expulsión durante el Campeonato Uruguayo. Manga, cuatro partidos; Ancheta, seis, siendo transferido a Brasil cuando faltaban siete fechas; Masnik, diez; Ubiñas, diecisiete; Montero, doce; Espárrago, trece; Blanco, catorce; Cubillas, ocho; Artime, diez; Mujica, siete, y Morales, seis. Es difícil creer que se haya salido adelante y que se haya ganado el certamen local...

Los médicos del club también hicieron verdaderos milagros el pasado año. Hasta trabajaron horas extras, y aún están en eso. Las operaciones a Ubiñas, el largo tratamiento de Blanco. Nunca un solo alivio. Cuando el plantel estaba completo y sano, al salir para Atenas apareció, en el regreso, un virus de gripe. Algo que casi cuesta un campeonato.

Es interesante escuchar la conversación del director técnico del cuadro tricolor: «Estoy aburrido de oír que el Nacional tiene un plantel fabuloso. Estaría bien si se refiriese al aspecto que la gente desconoce. Lo dicen como si en la ciudad deportiva Los Céspedes hubiera treinta o cuarenta jugadores, olvidando que en la realidad son pocos. El gran valor estuvo en la importancia que le dieron a la camiseta que representan. Varios jugadores se levantaron de la cama con fiebre para ir al estadio. En el último partido de nuestro campeonato, contra el Danubio, Montero tosía en la cancha. Podría mencionarle cien casos más. En el Nacional no entra ningún jugador cómodo ni indiferente. Los demás no lo tolerarían. Dirigentes y jugadores dejaron, en el año 1971, el alma. Sólo así se podrían conseguir todos esos frutos que conquistamos con la lengua fuera.»

Y el técnico nos detiene antes de marchamos para decirnos estas palabras: «Yo no soy un tipo acostumbrado a hablar bien de los demás porque sí. No me gusta contar versos a nadie. Pero esto que le he dicho es la verdad.»



*El equipo que le ganó al Panathinaikos en la capital uruguaya. De pie, de izquierda a derecha: Manga, Ubiñas, Masnik, Brunell, Blanco y Montero Castillo. Agachados: Cubillas, Maneiro, Espárrago, Artime y Mameli.*

**GANO CUARENTA Y SEIS...**

Setenta y cinco partidos disputó el Nacional en 1971 en pos de tres títulos, el de su país (Campeonato Uruguayo), el de América (Copa Libertadores) y el Mundial (Copa Intercontinental)... Ganó cuarenta y seis, empató diecinueve y perdió diez, con ciento cincuenta y ocho goles a favor y setenta y seis en contra. El equipo tricolor anotó en sesenta y seis ocasiones, quedando solamente en cero nueve



encuentros. A esta campaña no se agregan ocho enfrentamientos jugados en Los Céspedes —su campo— ante cuadros locales.

Los campeones dirimieron la Copa Montevideo, la Dos Ciudades, Copa Amistad, el Torneo Carnaval, de Méjico, que ganaron; la Libertadores, también conquistada; retuvieron el título uruguayo y la Copa del Mundo de Clubs.

Luis Artime marcó 53 goles; Mameli y Morales, 20; Cubillas y Mujica, 9; Bareño, 8; Montero, 6; Espárrago y Calcaterra, 5; Prieto, 4; Ancheta, Masnik y Maneiro, 3; Abad, 2; Blanco, Ubiñas, Brunell y Amarillo, 1. Dos fueron en propia meta (Coco, del San Lorenzo, en la Copa de Montevideo). Puede comprobarse que todos los jugadores anotaron en esta campaña tricolor, a excepción de Duarte, Cánepa, Esquivel y Maciel, que jugaron pocos partidos.

Esta es la nómina de los setenta y cinco partidos:



*El capitán, Luis Ubiñas, con la Copa Intercontinental.*

| Fecha | Ciudad | Rival | Resultado | Goleadores |
|---|---|---|---|---|
| 9- 1-71 | Montevideo | Colonia (Alemania) | 1-2 | Artime |
| 14- 1-71 | Montevideo | San Lorenzo | 6-3 | Artime (2), Mameli, Montero y Coco (2), en propia meta |
| 24- 1-71 | Montevideo | Vélez Sarsfield | 1-1 | Artime |
| 31- 1-71 | Montevideo | Cruzeiro | 2-2 | Artime |
| 3- 2-71 | Montevideo | Inter | 4-2 | Mameli y Cubillas |
| 6- 2-71 | Montevideo | Peñarol | 0-2 | — |
| 13- 2-71 | Rosario (Argentina) | N. Old Boys | 3-2 | Artime, Mameli y Morales |
| 15- 2-71 | Montevideo | River Plate (Argentina) | 1-0 | Mameli |
| 19- 2-71 | Montevideo | N. Old Boys | 2-3 | Artime |
| 26- 2-71 | Mar del Plata | River Plate (Argentina) | 3-4 | Artime |
| 2- 3-71 | Montevideo | Peñarol | 2-1 | Artime y Mujica |
| 6- 3-71 | La Paz (Bolivia) | Chaco P. | 1-0 | Mameli |
| 11- 3-71 | Cochabamba (Bolivia) | J. Wiltermann | 2-1 | Ancheta y Prieto |
| 14- 3-71 | La Paz | The Strongest | 1-1 | Bareño |
| 20- 3-71 | Montevideo | The Strongest | 5-0 | Artime (3), Cubillas y Mujica |
| 23- 3-71 | Montevideo | Chaco P. | 3-0 | Artime, Bareño y Masnik |
| 30- 3-71 | Montevideo | Peñarol | 2-0 | Blanco y Maneiro |
| 3- 4-71 | Asunción (Paraguay) | Olimpia | 2-1 | Morales y Mujica |
| 6- 4-71 | Asunción (Paraguay) | Cerro Porteño | 2-1 | Cubillas y Espárrago |
| 11- 4-71 | Paysandú (Uruguay) | Sel. Paysandú | 6-0 | Artime (3), Espárrago, Bareño y Montero |
| 15- 4-71 | Rivera (Uruguay) | Sel. Rivera | 3-2 | Artime, Mameli y Morales |
| 18- 4-71 | Montevideo | Huracán (Argentina) | 4-2 | Artime (2), Mameli y Morales |
| 19- 4-71 | Montevideo | La Luz | 2-0 | Calcaterra y Amarillo |
| 22- 4-71 | Lima (Perú) | Universitario | 0-0 | — |
| 25- 4-71 | Montevideo | Cerro | 2-2 | Artime |
| 2- 5-71 | San Pablo | Palmeiras | 3-0 | Artime (2) y Bareño |
| 8- 5-71 | Porto Alegre (Brasil) | Gremio | 1-2 | Montero |
| 11- 5-71 | Montevideo | Universitario | 3-0 | Artime y Morales (2) |
| 18- 5-71 | Montevideo | Palmeiras | 3-1 | Artime, Morales y Prieto |
| 23- 5-71 | Montevideo | Liverpool | 1-0 | Morales |
| 25- 5-71 | La Plata (Argentina) | Estudiantes | 0-1 | — |
| 29- 5-71 | Montevideo | Danubio | 1-2 | Artime |
| 2- 6-71 | Montevideo | Estudiantes | 1-0 | Masnik |
| 6- 6-71 | Montevideo | Cerro | 1-2 | Ubiñas |
| 9- 6-71 | Lima | Estudiantes | 2-0 | Artime y Espárrago |
| 16- 6-71 | Montevideo | Defensor | 3-2 | Artime (2) y Calcaterra |
| 20- 6-71 | Montevideo | River Plate | 2-1 | Mameli y Calcaterra |
| 26- 6-71 | Montevideo | Huracán Buceo | 3-2 | Artime, Morales y Mujica |
| 11- 7-71 | Montevideo | Bella Vista | 0-0 | — |
| 16- 7-71 | La Plata | Gimnasia y Esgrima | 2-0 | Artime |
| 18- 7-71 | Salto (Uruguay) | Sel. Salto | 6-1 | Artime (3), Calcaterra (2) y Bareño |
| 24- 7-71 | Montevideo | Central Español | 5-0 | Artime (2), Bareño (2) y Mameli |
| 28- 7-71 | Carmelo (Uruguay) | Sel. Carmelo | 4-1 | Mameli (2), Morales y Bareño |
| 1- 8-71 | Montevideo | Peñarol | 1-1 | Mameli |
| 4- 8-71 | Montevideo | Racing | 4-1 | Prieto (2) y Mameli |
| 7- 8-71 | Montevideo | Sud-América | 0-0 | — |
| 11- 8-71 | Méjico | América | 6-5 | Brunell y Montero (*) |
| 13- 8-71 | Méjico | Alemania Oriental | 6-5 | Ancheta (*) |
| 15- 8-71 | Guadalajara | Jalisco | 4-2 | Morales (2), Artime y Mujica |
| 17- 8-71 | Guadalajara | Alemania Oriental | 4-6 | Espárrago (*) |
| 22- 8-71 | Torreón (Méjico) | Selección Méjico | 1-0 | Ancheta |
| 26- 8-71 | Veracruz (Méjico) | Veracruz | 1-1 | Mujica |
| 28- 8-71 | León (Méjico) | Selección Méjico | 1-1 | Morales |
| 1- 9-71 | Glasgow | Celtic | 0-3 | — |
| 3- 9-71 | Salónica (Grecia) | Panathinaikos | 3-1 | Mameli (2) y Mujica |
| 5- 9-71 | Atenas | Panathinaikos | 3-0 | Mameli (2) y Cubillas |
| 7- 9-71 | Salónica (Grecia) | P. A. O. K. | 1-1 | Morales |
| 12- 9-71 | Montevideo | Defensor | 0-0 | — |
| 15- 9-71 | Montevideo | Cerro | 1-1 | Artime |
| 20- 9-71 | Montevideo | River Plate | 1-1 | Artime |
| 29- 9-71 | Montevideo | Huracán Buceo | 4-1 | Artime (2), Morales y Cubillas |
| 2-10-71 | Montevideo | Bella Vista | 2-0 | Artime y Montero |
| 7-10-71 | Montevideo | Liverpool | 1-1 | Cubillas |
| 10-10-71 | Montevideo | Central Español | 5-0 | Artime (3), Morales y Cubillas |
| 12-10-71 | Montevideo | Danubio | 3-0 | Artime, Maneiro y Montero |
| 17-10-71 | Montevideo | Peñarol | 2-1 | Artime y Mujica |
| 24-10-71 | Montevideo | Sud-América | 0-0 | — |
| 21-11-71 | Montevideo | Racing | 2-1 | Cubillas y Abad |
| 3-12-71 | Montevideo | Bella Vista | 4-2 | Morales (2), Mameli y Cubillas |
| 7-12-71 | Montevideo | Liverpool | 2-1 | Mameli y Espárrago |
| 10-12-71 | Montevideo | Peñarol | 0-0 | — |
| 15-12-71 | Atenas | Panathinaikos | 1-1 | Artime |
| 20-12-71 | Montevideo | Huracán Buceo | 2-2 | Abad y Morales |
| 23-12-71 | Montevideo | Danubio | 2-1 | Mameli y Masnik |
| 27-12-71 | Montevideo | Panathinaikos | 2-1 | Artime |



(*) Partidos decididos por penalties.



*—... Le he dicho que el reglamento es el reglamento...*



*—Es un portero excelente. Unicamente cuando llega el balón a su poder retrasa el juego pretendiendo adivinar quién va a ganar.*



*—Es la persona que más «tarjetas» ha recibido en este fin de año...*



Dan Georgiadis, tranquilo, filósofo del fútbol y con una verdad por delante: «El "yo" es fatal para el conjunto.»

## La filosofía griega, aplicada al Sevilla...

## GEORGIADIS:

# «EL "YO" HA MATADO AL EQUIPO»

**«Quizá mi pequeño fracaso haya sido el no haber logrado hacer olvidar el vicio del fútbol antiguo»**

**«Nuestro éxito estribaba en que el rival vivía pendiente de nosotros y no nosotros del rival»**

**«El fútbol es un espectáculo para divertirse, no para hacer sufrir»**

**Por CHEMA**
**Fotos: L. CERNUDA**

APLICAR la filosofía griega, por muy bien explicada que esté, en fútbol es —créanselo— un problema. Dan Georgiadis, el entrenador del Sevilla, ha querido —y lo ha conseguido en parte— dar con el quid de la difícil cuestión. Sin embargo, a Dan Georgiadis se le cambió la estrella. El Sevilla, ese formidable Sevilla que hizo estragos a partir de la mitad de la primera vuelta de la Liga, ha caído, como de sopetón, al suelo. Y uno, aunque admire personalmente a Dan Georgiadis, no tiene más remedio que exclamar: «Amigo, le están fallando los sistemas, ¿no le parece?»

*—Se logró la conjunción del equipo en ocho o nueve partidos. El Sevilla era lo que yo quería que fuera. Luego..., se ha perdido el ritmo. Sí, ésta es una frase hecha, pero cierta. El fútbol volvió a sus vicios antiguos. Eso ha sido lo que ha motivado nuestro bajón, digamos, de juego.*

### EL IMAN QUE QUIERE SER

Es posible que se quede corta esta entrevista. Dan Georgiadis es hombre de charla amena, grata. Es un profesor. Un universitario metido de lleno en el fútbol, en especial en el de Sudamérica. Pero no vamos —voy— a contar otra vez la vibrante historia de este hombre. Sólo vamos a hablar de fútbol. De su fútbol. De sus ideas nuevas, casi arriesgadas.

*—Mira: yo quiero ser el imán. Entiéndeme. No es presunción. El imán para atraer la atención de mis jugadores. Cuando ellos tuvieron fe en el trabajo y continuaron metidos en la órbita del bien hacer que yo les indiqué, vieron los resultados fáciles. Luego, repito, volvieron a lo antiguo, a sus vicios. Porque el fútbol tiene vicios, o maneras, que no se pueden arrancar, aunque lo he pretendido, de cuajo. Quizá, pienso, ése sea mi pequeño fracaso.*

El fútbol es una guerra. Dan Georgiadis también lo sabe. Quizá él no cuenta con el enemigo, con los efectivos del rival. Georgiadis, posiblemente, vive metido en su línea «Maginot» personal.

*—Nada de eso, Chema. Pero yo no quiero que mis jugadores vivan preocupados del rival. Sólo pretendo que sea el rival quien se preocupe de nosotros. Cuando se consigue esta cima, el fútbol nuestro viene a demostrar —como se ha demostrado— que es superior al de otros equipos.*

### EL «YO» Y EL BALON

Dan Georgiadis tiene bien ordenadas sus ideas. Ha sabido calibrar, incluso, los defectos o la idiosincrasia de nuestro carácter, de nuestra manera de ser.

*—El «yo» pierde a la gente. El «yo», en el fútbol, es como un veneno. Ese es el gran pecado, la costumbre que vuelve a salir a flor de piel. Cuando sale el «yo», el fútbol se rompe, el crear se paraliza, no hay huecos donde jugar el balón. El «yo» es acaparador, intransigente, absorbente, inadmisible.*

—Pero el balón, por ejemplo, es un «yo», aunque impersonal, claro; sin alma, sin sangre, pero ficha mágica del juego. No hablemos del «yo», por favor, Georgiadis. Hablemos del balón. ¿Qué es? ¿Qué significa?

*—El balón es el culpable del fútbol —me contestó sonriendo abiertamente.*

### LA REACCION ESPONTANEA

No puede nadie, ni el más pintado, quitar al español su idiosincrasia. Es imposible. Dejaríamos de ser españoles. Intuitivos, nerviosos, despreocupados e, incluso, despreciativos.

*—¡Jamás pensé quitar la reacción espontánea del jugador! Esto sería como cortar las piernas a los futbolistas. Pero de ahí a abandonar, por intuición tan sólo, un sistema, hay un abismo. Un jugador no puede, mientras esté en el campo, ver cómo un compañero hace los regates. Un jugador no puede ser un espectador. Ni puede, ni debe. Hay que estar siempre, siempre, siempre, pendientes de quien lleva el balón. Apoyarle sin desmayos; buscar la forma de que quien posea el balón tenga un hueco por donde filtrarse.*

—Algo así como el rugby, ¿no?

*—Es distinto, porque en el fútbol lo importante no es chocar, sino evitar que le topen a uno. La habilidad debe de estar por encima de todo.*

### ME CASE CON ESTA Y...

No podía faltar —no me lo perdonaría— en esta apretada entrevista el hablar de jugadores y de exigencias de un entrenador de la categoría de Dan Georgiadis.

*—Digamos que me casé con ésta. Entiéndeme: me casé con el Sevilla. Ahora no es el momento de lamentarse, ni de pedir más. Pero se puede llegar a más, a mucho más. Ya lo hemos demostrado. Se cogerá de nuevo la onda, ya lo verás. La Liga es larga, bastante, mucho. Si podemos reaccionar a tiempo, aún tendrán que contar con el Sevilla.*

—Pero el Sevilla ha quedado frenado. Lo frenó el Madrid. Lo desniveló.

*—Esa derrota no cuenta tanto como otras. Mira: hemos perdido partidos fuera de nuestro campo por chiquilladas. El día del Madrid se perdió porque el balón —repito, el culpable del fútbol— no quiso entrar en la portería de Real, y sí en la nuestra.*

—¿Dispuesto, pues, a empezar otra vez, Georgiadis?

*—Deseando dar el espectáculo futbolístico que hemos dado en ocho o nueve jornadas. Porque el fútbol no es una guerra, es un espectáculo. No es un juego para hacer sufrir, sino para deleitar al público. Es un sistema de coordinación, donde debe olvidarse el «yo», que mata a la gente, para estar al servicio de los demás. Sí: coordinación, fe, disciplina y alegría. Son cosas compatibles, que puede que vuelvan a ser realidad otra vez en Sevilla.*

Dan Georgiadis y su impresionante filosofía, que sólo ha conseguido, en parte, aplicar al fútbol colorista y de arte que hace, en muchas ocasiones, el Sevilla.



*Sobre el césped del estadio Sánchez Pizjuán, Dan Georgiadis explica a Chema que el Sevilla tuvo una fase de nueve jornadas de buen fútbol porque los jugadores contrarios se preocupaban de ellos. «Había conseguido esto, que era nuestra base», afirma el entrenador del Sevilla.*

HOY NOS RECIBE...

# GUILLERMO TIMONER

## (SEIS VECES CAMPEON DEL MUNDO)





*Guillermo Timoner en la época que conquistó seis títulos mundiales para el ciclismo tras moto español.*



*Timoner junto a la estatua de Cervantes en la plaza de España madrileña. Si don Quijote fue famoso sobre Rocinante, Guillermo lo fue sobre la «burra» de carreras.*

- **«Mi récord debe ser igualado y superado»**
- **«Entreno a dieciocho corredores con vistas a Munich»**
- **«A la Olimpiada sólo irán aquellos que hayan trabajado en firme y tengan alguna posibilidad de éxito»**
- **«Ocaña es actualmente el mejor ciclista español»**
- **«Tuvo un final de temporada magnífico y debe ganar el próximo Tour»**
- **«Me gustan los deportes individuales y admiro a Carrasco, Urtain y Cassius Clay»**

**Por JULIAN DE REOYO ★ Fotos: AGUSTIN VEGA**

VEINTICUATRO veces campeón de España, dos veces subcampeón del mundo y ¡seis veces campeón mundial de ciclismo tras moto! Entre cientos de grandes victorias, éstas son las principales gestas ofrecidas por Guillermo Timoner a la España deportiva en general y al deporte de la bicicleta en particular.

Guillermo Timoner se ganó la admiración del mundo entero. Hay clubs ciclistas que llevan su nombre en varias localidades españolas, y también en Zurich y Basilea. Existen calles, una en Felanix —su pueblo natal— y otra en Capdepera que también están dedicadas al corredor mallorquín. Se le concedió la cruz de Isabel la Católica, la medalla al Mérito Civil, y posee cinco medallas de oro al Mérito Deportivo. En dos ocasiones fue proclamado el mejor deportista español del año. Es socio de honor de varios clubs. Ha recibido homenajes de la prensa nacional, así como de los clubs de fútbol Barcelona, Valencia y Real Madrid. Para no hacer esta lista interminable, diremos, por último, que el pasado día 24 de enero recibió en nuestra casa de Semana, S. L., el Trofeo AS de oro extraordinario que le fue concedido por nuestro diario.

Guillermo Timoner, ya de vuelta de muchos honores, ha recibido este último galardón con verdadera satisfacción y sus propias palabras justifican esta alegría.

*—Que cuando estés triunfando año tras año te concedan honores y te rindan homenajes es siempre de agradecer, y hasta parece una cosa más natural, puesto que estás en el candelero; pero que ahora, ya varios años retirado, me hayáis otorgado este trofeo de AS, me ha llena-*



Don Luis Montiel entregando a Timoner el Trofeo AS de oro extraordinario concedido por nuestro periódico.



Sobre la solapa de Timoner, nuestro jefe de Relaciones Públicas, Julián de Reoyo, coloca la insignia de oro correspondiente al Trofeo AS.

*do de satisfacción por lo que para mí, particularmente, representa y porque es muy importante también para los chicos que entreno, ya que así se dan cuenta de que acabada, lo que pudiéramos llamar la carrera deportiva, se pueden convertir en entrenadores, y que por otro lado los triunfos que pudieran alcanzar durante su vida en competiciones no son olvidados nunca por el aficionado, ni por aquellas entidades que aman verdaderamente el deporte. Prueba de ello es este trofeo de vuestro diario deportivo que sirve como estímulo para mí y para los que conmigo se preparan actualmente, soñando con grandes victorias como yo lo hiciera cuando era joven.*

**DIECIOCHO DISCIPULOS**

—¿Cuántos chicos preparas en la actualidad con vistas a la Olimpiada de Munich?

*—Hasta este momento, 18. Si quieres tomar nota son: Abad, Zubieta, Palavecino, Hernández, Colomina, Selabert, Vallori, Novillo, Caldentey, Vidart, Sansinea, Verdú, Adróver, Moreno, Llorente, Suárez y Bordoy.*

—¿Podrías destacar la clase de alguno?

*—Antonio Abad, si se pone serio y trabaja nada más que para la bicicleta, tiene clase para ser un gran campeón en persecución. Sansinea es un español que ha entrenado en París con las grandes figuras, lo cual le beneficia en sus conocimientos, y Suárez es muy bueno en velocidad. Todo esto no quiere decir que no pueda haber otros con vistas a Munich, porque a la Olimpiada sólo acudirán aquellos que hayan trabajado verdaderamente a fondo y se encuentren en gran momento, ya que hay una gran responsabilidad ante el ciclismo español, y como fue aceptado por la Federación Española mi plan de trabajo, no podemos defraudarles.*

—¿Cuáles son las modalidades olímpicas de pista?

*—Kilómetro parado, kilómetro lanzado, persecución individual y persecución olímpica en equipo de cuatro hombres.*

—¿Y tu plan de trabajo?

*—Una serie de concentraciones que también puedes tomar nota de ellas: del 16 al 25 de marzo, en Palma, donde haremos cuatro reuniones en los velódromos mallorquines. Del 15 al 26 de abril, en Tortosa, participando en algunas carreras por la parte de Cataluña. Del 13 al 23 de mayo, en El Tiemblo, con competiciones en Madrid; del 15 al 27 de junio, en Bilbao, donde trataremos de montar cuatro o cinco reuniones internacionales con participación de Alemania, Holanda, Francia o Italia, países con los cuales estamos en tratos. Del 14 al 24 de julio, en San Sebastián, cuyas pistas son parecidas a las que encontraremos en Munich. Y del 3 al 20 de agosto, día aproximado que saldremos hacia Munich, en San Sebastián. En todas estas concentraciones procuraremos montar algunos campeonatos de España, si bien ciertas modalidades no serán olímpicas.*

—¿Crees, Guillermo, que algún día podrá ser igualado tu récord?

*—Yo espero que sea no sólo igualado, sino superado. Los actuales muchachos que corren tienen una gran ventaja sobre mí, y es que ellos cuentan conmigo como profesor y yo no tuve nunca nadie que me enseñara.*

**AÑORANZA**

—¿Sientes añoranza de tus días de triunfos?

*—Sí, tengo añoranzas, pero, como sigo dentro del deporte del pedal, esto me compensa y me distrae.*

—¿Ganaste mucho dinero sobre la bicicleta?

*—Gané mucho y gasté mucho. En mis tiempos las firmas comerciales casi no existían y los desplazamientos tenías que costeártelos con lo que te pagaban por las reuniones.*

—¿Te hubiera gustado ser figura en otro deporte?

*—Me conformo con haber ganado lo que he ganado dentro del ciclismo.*

—¿A quién admiras dentro del ciclismo actual y en otras actividades deportivas?

*—Me gustan los deportes individuales, en los que el esfuerzo personal de cada individuo les puede llevar al triunfo o al fracaso. Admiro a Luis Ocaña, mucho más por lo que hizo al final de la temporada pasada que por lo que realizó en el «Tour». Aunque su participación en la Vuelta a Francia alcanzó mucho eco, sus últimas victorias le acreditan como un extraordinario corredor y creo que puede y debe ganar la próxima ronda francesa venciendo al mismísimo Eddy Merckx. También me gusta el boxeo y admiro a Carrasco. Aunque gane o pierda contra Mando Ramos habrá demostrado el gran corazón de español que lleva dentro, su bravura y su hombría. Me agrada Urtain, por su figura humana y gran fortaleza física, y me cae muy simpático el parlanchín de Cassius Clay, que habla mucho, pero que pega mucho más que habla. Me gusta el atletismo y el judo. Por cierto, que en judo soy cinturón blanco. De ahí no he pasado, porque no me he presentado a examen. Fuera de los deportes individuales me agrada el fútbol y aquí mis preferencias están por el Madrid, Barcelona y Valencia, clubs y ciudades que se portaron maravillosamente conmigo.*

—¿No eres del Mallorca?

*—¡Hombre, cómo no voy a ser del Mallorca! Soy hasta socio de honor, pero yo creo que no se lo toman muy en serio y un año suben a Primera División y en seguida bajan al siguiente. Es una pena que no estemos más de continuo en la División de Honor.*

—Volviendo a tu deporte, ¿Qué título mundial te proporcionó mayor alegría?

*—El primero ganado en 1955, y también el de 1962, en Milán, porque tuve que trabajar mucho, ya que una lesión me tuvo retirado mucho tiempo del entrenamiento e incluso se llegó a decir que no correría más. Una cosa que siempre me ha resultado curiosa es que las dos veces que quedé subcampeón del mundo, aquí en España, se tomó como una derrota y parecía que lo había perdido todo cuando en realidad se tienen muy en consideración las medallas de bronce alcanzadas en competiciones europeas. Es curiosa esta reacción del público que, ganando la medalla de plata de un Campeonato Mundial, comentase que había perdido.*

—Tú dices que pueden superar tu récord, pero, ¿no crees que hay un paréntesis muy grande entre tu carrera deportiva y la carencia de otra figura que pudiera haber cogido el testigo de ídolo entregado por ti al dejar las competiciones?

*—Es una pena que en los tiempos de Miguel Poblet y míos los empresarios españoles sólo hicieran reuniones a base de figuras para ganar dinero, sin pensar en que un día tendríamos que dejar nosotros el ciclismo y no habría nombres que nos sustituyeran. La labor de sacar nuevas figuras requiere mucho sacrificio y se ha podido hacer mucho más de lo que se ha hecho.*

El ciclismo olímpico de pista tiene un magnífico seleccionador nacional: Guillermo Timoner, ese mallorquín que el otro día comentaba:

*—Los días de gloria pasan, pero queda algo muy profundo que no desaparece jamás. Queda la admiración y el cariño del público, que es lo verdaderamente agradable de la vida.*

Tan agradable como este par de días que hemos convivido junto a Guillermo Timoner en Madrid y que también quedarán para siempre en nuestro recuerdo.



El mallorquín ha confesado su afición por el judo. Aquí le tienen practicando este deporte.

# TODO ES DEPORTE

Los indios de América Central y de América del Sur practican una serie de juegos que tienen mucho de deporte por la potencia y destreza que los mismos requieren. No sabemos si la reglamentación de estos juegos será muy rigurosa y si en la misma se delimitarán las reglas a seguir. Sin embargo, es evidente que para nosotros resulta algo extraño, nuevo, que mueve a la curiosidad. Arriesgado deporte el dominar a un tremendo caimán, obligándole a abrir sus fauces y mantenerlo en brazos como si se tratase de un manso corderillo; habilidad en estos lanzadores de jabalina, que lo mismo mandan el venablo a gran distancia que tratan de hacer blanco en una diana colocada sobre considerable altura; una especie de baloncesto que, posiblemente, tendría grandes dificultades en su práctica para nuestros Emiliano, Luyk o Buscató, y ese juego, del que muy poco sabemos, en el que los contendientes, con minúsculas raquetas y una pequeña pelota, tratan de conseguir puntos ante la oposición de un rival que, como demuestra una de las fotos, no duda en recurrir a métodos «convincentes» para impedir la acción contraria... Todo es deporte. Aquí y allí, en grandes estadios o sobre improvisados escenarios, la juventud trata de superarse en el ejercicio físico. En América Central o América del Sur también se cuenta con ellos. *(Fotos Globe-Nemes.)*



***JABALINA Y PUNTERIA.***–*Buena estampa la de este lanzador de jabalina. Quizá en los instantes de concentración, hasta que su brazo derecho impulse el venablo, este hombre no piensa en alcanzar un récord de distancia. Tratará, sin duda, de derribar el blanco colocado en lo alto del mástil, como muestra la segunda foto. La empresa no resulta nada fácil...*

***EL CAIMAN DOMINADO.***–*Tremenda realidad en la primera de estas dos fotos, donde el indio, que no es precisamente un veterinario, parece observar las amigdalas del caimán, exponiéndose a recibir una «caricia». Después, como si tal cosa, el hombre carga con el animal y nos demuestra que, además de valor, posee fuerza.*









**¿QUIEN PUEDE MAS?**
*Los indios cheroqueses juegan a «esto» valiéndose de unas pequeñas raquetas y una pelota que pueden llevar sujetándola en la boca. Lo peor es que el contrario, para evitar que le marquen tantos, no duda en recurrir a métodos violentos. Desconocemos si el encargado de arbitrar recurrirá, en casos de extramada violencia, a exhibir la tarjeta blanca...*







**BALONCESTO COMPLICADO.**—*Lucha por la posesión del balón que aparece en el aire. Después, todo consistirá en hacer pasar la pelota por ese cesto, sin fondo, situado en lo alto de un poste. Aquí, para llegar a la cesta, se necesitan «pivots» de extraordinaria estatura...*

## UNA VIEJA GLORIA DE NUESTRO DEPORTE HABLA CLARO

# "DE BOXEO SE T

- **«¿Entrenar? Bastante tengo con sacar adelante a mis hijos como para preocuparme de los demás»**
- **«El pugilismo me ha dado algo de dinero y muchos disgustos»**
- **«Algunas veces me dan ganas de quitarme la chaqueta y subir al ring»**

UN tanto encorvado, apoyado en su inseparable bastón y portando en la boca su no menos inseparable veguero, le encontramos en la fiesta de entrega de los trofeos AS. Los jóvenes, y los que no lo son tanto, miran con patente admiración la impresionante estructura física de Paulino Uzcudun. Unos y otros saben que se encuentran ante una figura legendaria de nuestro deporte.

Con su buen humor habitual, Paulino bromea, amaga certeros golpes —¡y vive el cielo que sigue haciendo daño!— y saluda a diestro y siniestro. Nos cuesta Dios y ayuda rescatarle de los abarrotados salones para tratar de hilvanar con él una conversación sin ser continuamente interrumpidos. Pero, al fin, lo conseguimos. Y aquí está ahora ante nosotros, embutido en elegante terno, dispuesto a lidiar el





toro de las preguntas más o menos comprometidas.

—Paulino, su relación con el boxeo, ¿será siempre como espectador únicamente?

*—Efectivamente. Tratar gente es querer saber tanto como el que más.*

—¿Es que usted no sabe tanto de boxeo como el que más?

*—Pues yo creo que sí, y el que lo dude sólo tiene que echar un vistazo a mi trayectoria en este deporte.*

—Sin embargo, la gente se hace una pregunta: si usted sabe tanto boxeo, ¿cómo no ha tratado de volcar estos conocimientos en los jóvenes, en aquellos que empiezan y necesitan un encauzamiento?

La colilla del puro anterior se ha consumido demasiado. Antes de responder a la pregunta, enciende otro habano, que aflora a sus

Por RAMON SANCHEZ ★ Fotos: AGUSTIN VEGA

# PAULINO UZCUDUN:
# ANTO COMO EL QUE MAS"

manos como por sortilegio.

*—Mire usted, tengo tres hijos y bastante trabajo me ha costado el sacarles adelante, como para que ahora me dedique a atender a los ajenos.*

**PREPARADOR**

—De todas las maneras, ¿no le gustaría entrenar?

*—Me gustaría, sí, pero con uno o dos chicos que valgan la pena.*

—¿Y es que en España no tenemos algún púgil que merezca la pena?

*—Algunos sí que hay, pero... Mire, la labor del preparador es similar a la del maestro de escuela, con la diferencia de que a los alumnos no se les suben los éxitos a la cabeza, como les ocurre a los boxeadores jóvenes.*

—Paulino, la Federación Española dice que el momento actual de nuestro boxeo es bueno, porque poseemos varios campeones continentales, y, en cambio, los púgiles modestos afirman que es malo, porque sólo hay tres o cuatro figuras, y ellos, los menos afortunados, no pelean, ¿de qué opinión participa usted?

Su respuesta es evasiva. Resulta evidente que no





quiere ponerse ni contra unos ni contra otros.

*—Bueno, la Federación Española controla a boxeadores y entrenadores y es lógico que piense así. Y, a propósito de entrenadores —aquí viene el desmarque—, hay algunos que se hacen pasar por tales y lo único que pretenden es sacar lo suyo. Dígalo, dígalo.*

Dicho está.

—Para ser preparador, ¿hace falta haber sido antes boxeador? O, lo que es lo mismo, ¿es necesario haber sido cocinero antes que fraile?

*—Sí, yo creo que sí, porque hay que saber el efecto de los golpes y lo que cuesta llevar una vida ordenada.*

Hablamos luego de su historial, de que, quizá, podría haber llegado a ser campeón del mundo. Paulino, nostálgicamente, dice:

*—En realidad, no sé dónde podría haber llegado si no se me hubieran cerrado las puertas por no querer nacionalizarme norteamericano...*

—¿Qué papel haría un Paulino Uzcudun de veinte años entre los pesos pesados de hoy día?

*—No lo sé... —piensa—; pero sí le puedo decir que, si tuviera la pierna izquierda como la derecha, aún iría hacia adelante.*

Y sonríe socarronamente, de la manera en él clásica.

—¿Podemos hablar de Urtain...? —apuntamos tímidamente.

*—¿Por qué no? Me hace mucha gracia el que ahora vaya diciendo que le gustaría enfrentarse a Frazier porque es un hombre que ataca. ¿Cómo es que ha variado de opinión? Porque antes pensaba exactamente todo lo contrario. Y que conste que no es envidia ni mala intención, como algunos se empeñan en demostrar...*

—¿Frazier o Clay?

*—Frazier, sin lugar a dudas.*

—Sin embargo, Clay es más artista... —apuntamos.

*—Mire, amigo, el boxeo no es un deporte para artistas. ¿Vio el otro día el Frazier-Daniels por la televisión? Pues bien, me gustó mucho Daniels. Con todos sus millones a cuestas y demostró un gran afan combativo. No fue a trabar ni a dejar que pasara el tiempo, sino a dar todo de sí. Claro, si Frazier hubiera querido, le habría tumbado en el primer asalto, pero el chaval tiene reaños. ¡Vaya si los tiene! Oiremos hablar de Daniels en el futuro.*





**OTRA VEZ BOXEADOR**

—Si volviera a nacer, ¿sería boxeador otra vez?

*—Naturalmente que sería boxeador. Seguro.*

—¿Qué le ha dado el boxeo? ¿Dinero, quizá?



*—Algo de dinero y muchos disgustos.*

—Volvamos al titular continental de todos los pesos. Si le propusieran hacerse cargo de Urtain, ¿aceptaría?

Vuelve a sonreír y da una larga chupada a su veguero. Nos mira con ojos picarescos.

*—Ya lo hicieron cuando empezaba. Acepté y fui a San Sebastián; pero, cuando vi los jaleos que se traía un señor llamado Almazor, renuncié.*

—De sus hijos, ninguno ha querido saber nada del pugilismo. ¿Por qué? ¿Les ha desanimado usted, quizá?

*—No, no he hecho tal cosa. El pequeño parece que quería, pero los periodistas airearon el asunto, intervinieron su madre y sus tías y la cosa se fue al garete. Y ya sabe usted que cuando las mujeres se meten por medio... Ahora, estudia marino mercante.*

—Pero si él le hubiera manifestado deseos de boxear, ¿se lo habría impedido o le habría animado?

*—No sólo animado, sino que le hubiera enseñado. Es fuerte como una mula y tiene facultades. Fíjese que, a sus dieciocho años, pesa ochenta y seis kilos y es más alto que yo...*

—Sinceramente, Paulino, ¿qué piensa cuando acude a las veladas?

*—Algunas veces me dan ganas de quitarme la chaqueta y subir al ring...*

Y la carcajada surge potente, como un torrente. No cabe la menor duda de que este Paulino es todo un personaje.





## AHORA ATLETICO MINEIRO Y SAO PAULO INTENTARAN

# CON EL SANTOS (1963) MURIO BR

### ● MAZURKIEWICZ Y GERSON, ACTUALES FIGURAS DEL CAMPEON «MINERO» Y DEL «PAULISTA»

BRASIL, el inmenso país donde el fútbol es cadencia y arte, ya tiene representantes para la próxima Copa de América, correspondiente a la edición 1972. Dos escuelas bien distintas dentro del balompié brasileño pugnarán por hacerse con un galardón que los últimos años les es esquivo. Una, la «minheira», del Estado de Minas Gerais, con su campeón, Atlético Mineiro, y otra, la «paulista», con el Sao Paulo, un viejo conocido de los aficionados españoles y ganador de un Trofeo Colombino de Huelva tras derrotar en la final al Real Madrid.

La escuela «minheira», a excepción de uno de sus equipos, el Cruzeiro, que tiene en sus filas a Tostao, es de un fútbol de fuerza, desprovisto de grandes «cracks», mientras que la «paulista» es todo lo contrario. El fútbol paulista es arte puro, exprimido gota a gota como si sus artífices, entre los que el más representativo es Gerson, el hombre que brilló en Méjico por encima de todos, quisieran hacer sufrir a los espectadores. Planteadas así las cosas, una pregunta está en la mente de la «torcida» —así se conoce en Brasil a los aficionados— y ésta no es más que la siguiente: ¿Cuál de los dos equipos llegará más lejos en la Copa de América? Hay que tener en cuenta que la competición continental sudamericana ha derivado por derroteros de gran dureza —violencia muchas veces— y en este aspecto el equipo minero tiene mucha más ventaja que su rival nacional, como se lo demostró ya en el estadio Mario Filho Maracaná cuando se enfrentaron recientemente para dilucidar quién era de los dos campeones del país (en Brasil se juegan dos campeonatos de Liga, aunque a partir del próximo ya será campeonato unificado) el campeón único. Y este campeón, el «O Rei», fue el Atlético Mineiro.

**EL MILAGRO DE «TELE» SANTANA**

A los jugadores del Atlético Mineiro les llaman sus paisanos de Minas Gerais «los gallos» por la tremenda fuerza que derrochan sobre el césped. Fuerza que les ha llevado al éxito absoluto, teniendo, como tienen, un cuadro cuajado de medianías dentro de la inmensa constelación de «estrellas» que existen en el Brasil. El autor del milagro de los mineros es un hombre que aprendió sus métodos de entrenador en Europa (Inglaterra, Alemania Occidental y Unión Soviética) llamado «Telé» Santana, un brillante jugador del Fluminense hace años, que ha puesto al servicio del fútbol brasileño una dureza sin límites. «En mi equipo —dijo, tras la victoria de Maracaná— no hay figuras ni patrón de juego. Es un juego de todos para todos el que hacemos, y yo en lo único que me meto es en la disciplina fuera del estadio. No quiero jugadores rebeldes, y no los tenemos. El Atlético Mineiro es, ante todo, un estado de espíritu.» Y debe ser así, porque el milagro existe y Minas Gerais (el Estado donde el subsuelo es de enorme riqueza en oro y piedras preciosas) tiene, por primera vez en los dos últimos lustros, la hegemonía futbolística del inmenso país. Y para mantenerla se ha hecho con los servicios —entre otros fichajes en estudio— del mejor portero de la actualidad mundial: el uruguayo Ladislao Mazurkiewicz, traspasado por el Peñarol. Con este refuerzo y los jugadores ya existentes, el Atlético Mineiro quiere abordar la próxima Copa de América. Estos efectivos son los




*Este es el Sao Paulo que hizo una gira por España en 1969. De este equipo al actual sólo quedan en activo los delanteros Paraná y Terto.*

# RECUPERAR LA HEGEMONIA

# ASIL PARA LA COPA DE AMERICA

defensas Humberto Monteiro (lateral derecho, 24 años, 1,80 de estatura y 80 kilos de peso; un soberbio atleta de color), Grapete (defensa central, 28 años, 1,76 de estatura y 74 kilos de peso; preseleccionado para la Minicopa de Brasil), el capitán del equipo, Oldair (el más veterano, con sus treinta y dos años), los medios Wanderley (nacido, como Pelé, en Tres Coraçoes, 24 años) y Humberto da Silva Ramos (1,73 de estatura y 68 kilos, 22 años, y todo un porvenir por delante en el equipo nacional) y los delanteros Ronaldo, Lola, Darío (máximo goleador brasileño, un «tanque» humano de 25 años, 1,85 metros de estatura y 80 kilos de peso) y el extremo izquierdo Romeu. Un gran equipo, en suma, que puede dar mucho que hablar en una Copa de América que los equipos brasileños (a excepción del Santos de Pelé los años 1962 y 1963) nunca han ganado.

**LA TECNICA DE GERSON Y LA VOLUNTAD DE TERTO**

La escuela «paulista» se distingue porque los equipos que la representan —el caso del Santos con Pelé, el Palmeiras con Ademir da Guia y el Corinthians con Riveliño— se mueven siempre alrededor de un solo jugador. El Sao Paulo gira en torno a Gerson, que interviene en casi todas las jugadas, incluso las defensivas. El Sao Paulo es, pues, Gerson y diez compañeros más, aunque alguno de ellos sea un prestigioso en las tareas centrocampistas, como el uruguayo Pedro Rocha, otra de las «vedettes» del Mundial de Méjico, o un batallador y hábil ante el gol, como el ariete Terto, un jugador que fue figura en el Náutico do Recife, allá por 1968. Gerson es el motor que mueve todo el juego de un equipo del que su propio presidente, Henri Aidar, ha definido como «medido y esquematizado por cardiólogos en busca de clientes». Curiosa definición y, sin embargo, auténtica. Del Sao Paulo que vino a las bodas de oro del Valencia y al Colombino de Huelva, en 1969, al de hoy media todo un abismo. De aquel once al de hoy no quedan más que los delanteros Terto y Paraná, un negrito que participó con la selección en el Mundial de Inglaterra. Todos los demás son nuevos: el meta Sergio, preseleccionado inicialmente para la Minicopa mundial; los defensas Pablo Forlan (traspasado por el Peñarol de Montevideo, junto con Pedro Rocha), Samuel, Gilberto y Arlindo; los medios Gerson y Teodoro, y los delanteros Tonino y Rocha, de los que forman el elenco titular. Once excelentes jugadores, dirigidos por este gran maestro que es Gerson, pero con un defecto capital en fútbol: no marcan goles. El único que da la cara es Terto y con estas garantías no se puede acudir a un certamen donde los equipos argentinos y uruguayos son fenómenos especializados en la defensa de su marco.

¿Quién llegará más lejos en la Copa de América: el Atlético Mineiro o el Sao Paulo? La clásica pregunta de la «torcida» tiene, a nuestro juicio, una respuesta fácil: los mineros. Por su fuerza y su voluntad, armas estrictamente necesarias en el fútbol sudamericano. Repasen si no los últimos vencedores de la Copa de América:. Estudiantes de la Plata (1968, 1969 y 1970) y Nacional de Montevideo (1971). Dentro de las condiciones en uso y abuso, el Atlético Mineiro puede lograr la hazaña porque tiene lo que le falta a los otros equipos brasileños: espíritu para contestar a la violencia con violencia. Es decir, el suficiente corazón para luchar en una competición en que el arte murió en 1963 con el Santos, y entró la dureza y la violencia con el Independiente de Avellaneda.

**Miguel VIDAL**



*Estos son Terto y Paraná. El primero de ellos es el hombre que da la cara en el área. El segundo estuvo en el Mundial de Inglaterra.*





*Ladislao Mazurkiewicz, el último fichaje de los campeones de Minas Gerais.*



*Gerson, el motor del Sao Paulo. Gerson fue el hombre más importante que tuvo Brasil en el Mundial de Méjico.*



*Pedro Rocha, el «as» uruguayo ubicado en la escuela «paulista».*

Por SIMON RUFO

# GRACIAS A LASA Y PERURENA...

# El Kas se perfila como equipo dominador

DESPUES de haber dado cuenta de la situación del ciclismo profesional español —en el cual, como se recordará, se han producido 30 bajas respecto al pasado año—, merece la pena analizar ahora, sobre la realidad de lo que se tiene, de los equipos que existen, las posibilidades de todas y cada una de las cuatro escuadras profesionales de cara a la temporada 1972.

### CALENDARIO INTERNACIONAL

Lo primero que hay que decir es que en el ciclismo profesional español no hay un solo bloque con posibilidades de hacer esta temporada las tres «grandes» del calendario mundial de pruebas por etapas: la Vuelta, primero; el Giro, después, y el Tour, para terminar. En 1971, el Kas afrontó los tres compromisos con suerte desigual, pero... los afrontó. Este año, después de haber dado de baja a media docena de hombres, el grupo dirigido por Dalmacio Langarica no parece estar capacitado para llevar a buen fin, con garantías, las citadas pruebas.

A pesar de todo, la sociedad deportiva vitoriana no ha decidido, hasta el momento, su programa. Mañana será presentado oficialmente el equipo y es lógico suponer que después del acto se puedan conocer más detalles. La posibilidad de que Kas se asocie a otra firma para estar presente en el Tour puede ser buena, pero Kas tiene solera y prestigio en toda Europa como para bandearse por sí sola. Quizá lo mejor que podría hacer el equipo decano del ciclismo mundial sería escalonar su calendario o, mejor aún, «recortarlo» en lo que a salidas al extranjero para pruebas de categoría, pero de corta duración, se refiere.

El Werner-TV, por su parte, parece estar decidido a ir al Giro. Sería la presentación de la escuadra que dirige Momeñe en la primera carrera de Italia. En ella —si descartan el Tour— el bloque mallorquín ha de brillar. Bien es verdad que, a pesar de los esfuerzos de Gandarias y Uribezubía, la baja de Antonio Martos, por lesión, merma de forma notoria las posibilidades de los televisivos.

El conjunto más joven de España, La Casera (concentrado desde el pasado día 21 en tierras malagueñas a la espera de la Vuelta a Andalucía) tiene intención de hacer su debut en el Tour. ¿Tiene suficiente entidad este grupo para ir a la Vuelta a Francia? En principio, es una incógnita, pero, aun a riesgo de no brillar, los jóvenes discípulos de Miguel Moreno necesitan ya, con urgencia, una oportunidad así. Al menos servirá para catalogar, de una vez por todas, las condiciones y las posibilidades futuras de esta escuadra.

Por último, el Karpy, segundo equipo en atigüedad de España, queda un poco al margen de las posibles previsiones, ya que su singularísima configuración hace de él —que, por cierto, no debe ser considerado como el más flojo de España— una incógnita.



*La foto corresponde al último Campeonato de España por Regiones. Miguel María Lasa levanta, sonriente y feliz, la copa que le acredita —junto a Lazcano y Perurena— como campeón de España.*

- Tamames debe «consagrarse» como jefe de fila indiscutible del Werner-TV
- Para Oliva, Cuevas, Zurano y Galera II, año decisivo: de esta temporada depende su «ser o no ser»
- La Casera debe ir al Tour. Werner ha de brillar en el Giro, y Kas acertaría si no se asociase con nadie para la Vuelta a Francia

*El guipuzcoano de Oyarzun consiguió el pasado año un excepcional palmarés. Es lógico esperar de Perurena que esta temporada reedite muchas de sus victorias, fundamentalmente en España.*



### PANORAMA EN ESPAÑA

Mencionadas hasta aquí las aspiraciones —los objetivos supremos— de cada uno de los bloques, es obligado preguntarse: ¿cuál de ellos es el de mayor entidad, el más fuerte y el presunto dominador en España? La respuesta es problemática. Werner-TV y Kas están bastante nivelados, y La Casera y Karpy cumplirán a buen seguro, con frecuencia, el honroso papel de terceros en discordia. A pesar de todo, creemos que se puede asegurar, con bastantes posibilidades de dar en la diana, que el Kas —gracias, sobre todo, a Perurena y Lasa, sus dos sprinters— es el bloque con mejores perspectivas.



*Agustín Tamames debe convertirse en jefe de fila del Werner. Prácticamente, está obligado a ello. El salmantino tiene clase y ambición como para aspirar a un puesto entre los tres o cuatro mejores profesionales hispanos.*

En el Werner, Tamames tendrá que ser —y puede serlo sin agobios— el indiscutible jefe de fila. Todo lo que no sea trabajar en España para él puede ser peligroso. La Casera, con Sáez, conseguirá más que en 1971, pero... es ya imprescindible que «cuajen» del todo Oliva, Germán Martín, Zurano y Abilleira, como lo es, de la misma forma, para el Karpy que Cuevas se crezca, que Aja termine de granarse como escalador y que Galera II esté más apoyado y... dispuesto a todo.

Por lo que se refiere a los hombres que dominarán —que deben dominar, diremos mejor— la temporada, hay que reconocer que Galdos y Lasa, por el Kas, en España y fuera, tienen la obligación de brillar; así como Perurena, de manera clara, en España; Tamames, Gandarias y, tal vez, Uribezubía han de representar con frecuencia las bazas decisivas de su equipo, y los ya citados cinco hombres de Moreno y de San Emeterio están en la encrucijada de reafirmarse como hombres de «primera línea» en el ciclismo español o... quedarse en simples hombres de equipo.

Estas son, de manera abreviada, las perspectivas que parecen aguardar a la temporada ciclista 1972. Todo ello, claro, dejando a un lado a nuestra gran figura, Ocaña, que, por estar en el Bic francés, queda en esta ocasión al margen de este apresurado repaso de «pre-temporada».









*Estos cuatro hombres —y quizá algunos más— deben demostrar en 1972 sus verdaderas posibilidades en el campo profesional. Para sus equipos, La Casera y Karpy, respectivamente, pueden ser hombres decisivos.*

guapashow

Por HEBRERO SAN MARTIN - Fotos: J. LARRU

# LUCIANA WOLF Pim, pam, pum... ¡Penalty!

1




2




3




● ***«DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI... ¡GOL!»***

*Es peli-lili-groso pasar de golpe (¡cloc!) y porrazo (lo mismo digo) de la escasez a la abundancia. Pensemos en el balompierna de nuestros amores. Hasta hace poco tiempo, los enlutados 'pipiripi-pipi-teros sólo pipiripi-pipi-taban dos o tres penalties al año (uno de ellos, el 31 de febrero). De pronto, se han sentido «penaltizadores», y..., ¡hala, hala!, ¡hola, hola!, ¡hule, le!..., cada dos por tres..., ¡¡¡penalty!!! Eso no es mama-lo, naturalmente. Lo malísimo es que nuestros benemé-memé-ritos futboleros están desorientados. ¿Qué es un penalty? ¿Una nueva gaseosa? ¿Una república africana? ¿Un detergente? ¿Una marca de chorizo? El afamado Luis, por ejemplo, falló el otro día un moni-nini-simo penalty enviando el cuero a los amorosos brazos de «Stop» Alarcia, gesto que puso loco de contento al Niño del Látigo. Por eso, el obsequioso Luis ha recibido la visita de nuestra rotunda instructora, Luciana Wolf, que con ayuda de un piano (ver foto), transportado al terreno de juego a hombros de la muchachada colchonera (ya habituada a estos «equipajes»), le ha explicado las primeras lecciones de solfeo penaltizador: «Dooo, reee, miii, faaa, soool, laaa, siii... ¡gooo!!»*

● ***«PENALTICE, PERO... ¡TRANQUILO!»***

*Tras las primeras lecciones de solfeo penaltizador, la superinstructora de AS pasó a la práctica, pidiendo una tumbona. «Penaltiza, pero... ¡tranquilo!», explicó al obsequioso Luis. «Voy a tomar una ducha, para tranquilizarme más», dijo el futbo-bobo-lero. Cuando volvió, envuelto en un elegante albornoz de reglamento (ver foto), dijo a la instructora: «Cuando quieras, Lucianita, soy todo ojos.» Luciana expresóse así: «Yo siempre que penaltizo uso una tumbona, porque con sus oscilaciones hacia adelante y hacia atrás, puedo amagar y desorientar al portero. A ti, el domingo, te faltó una tumbona.» «Se la pedí al tío Max, pero me dijo que menos bromas», respondió Luis. El tío Calambres tiene que reconsiderar su postu-tutu-ra: Lucianita, tras amagar varias veces con la tumbona, marcó tres «goals», tres, de penalty, en menos que canta un ga(kikiriki)llo. Luis adoptó una postura firme: «Si de ahora en adelante no cuento con una tumbona, ya puede tío Max encargar a otro de tirar los penalties.» ¿Estamos ante un nuevo «affaire»?*

● ***«¿ALARCIAS A MI? ¡TOMA GOL!»***

*No basta con no perder el ritmo (de ahí las lecciones de solfeo penaltizador) ni con disponer de tumbona para amagar. ¡No! Es necesario colocar las extremidades inferiores (ver foto) como es debi-bibi-do. ¡Ni Alarcia es infranqueable —ver foto— cuando la chuta-tata-dora es Luciana Wolf! Observen el insólito documento gráfico, obtenido en Balaídos, durante un entrenamiento de los celtiños. Al legionario grito-toto de «¡A mí, los goles!», Luciana golea a «Paralotodo» Alarcia, pese a la felina estirada de éste. El gráfico explica mejor la increíble trayectoria del esférico, suavemente impulsado por el cepillo. «Si no lo veo, no lo creo», murmuró Alarcia, que tras su exhibición en el Manzanares creíase que todo el monte es orégano. Nosotros esperamos y deseamos que, tras esta actuación desinteresada de nuestra benemérita (en todos los sentidos) instructora, los futboleros hispanos vuelvan a dominar la técnica de la penaltización, ahora lamentablemente olvi-vivi-dada-dada. ¡Todo sea en pro de nuestro glogio-rioso balompierna-nana!*




- Un equipo norteamericano de baloncesto profesional, ha establecido este año un meritorio récord: treinta y tres partidos sin conocer la derrota. ¿A qué club nos referimos?
  - A. Milwaukee Bucks. □
  - B. Cincinnati Royals. □
  - C. Los Angeles Lakers. □
  - D. Knicks, de New York. □
  - E. Breogán, de Lugo. □

- A un jugador del baloncesto profesional USA, se le ha permitido, rompiendo las normas, que coloque el número uno en su camisola. ¿Conoce el nombre del afortunado?
  - A. Wilt Chamberlain. □
  - B. Lew Alcindor. □
  - C. Oscar Robertson. □
  - D. Bill Russell. □
  - E. Nino Buscató. □

- El campeonato mundial de automovilismo en «Fórmula 1» se instituyó en 1950. ¿Recuerda al primer ganador?
  - A. Juan Manuel Fangio. □
  - B. Alberto Ascari. □
  - C. Nino Farina. □
  - D. Jack Braham. □
  - E. Manolo, guardia urbano. □

- Y, en 1971, el vencedor ha sido Jackie Stewart. ¿Cuántas veces había logrado ya adjudicarse el triunfo?
  - A. Ninguna. □
  - B. Una. □
  - C. Dos. □
  - D. Dos válidas y una nula (fue multado por exceso de velocidad). □
  - E. Tres. □

- En la prueba anterior, una m--ca concreta ostenta el récord de victorias, porque sie.e de los títulos los han conseguido sus pilotos. ¿De qué marca se trata?
  - A. Maserati. □
  - B. Ferrari. □
  - C. Lotus Ford. □
  - D. Alfa Romeo. □
  - E. Iseta. □

- Si usted ha nacido en León, la pregunta le resultará fácil de contestar. ¿Cuántas veces ha competido en Primera División la Cultural Leonesa?
  - A. Ninguna. □
  - B. Una. □
  - C. Dos. □
  - D. Una más que el Hércules. □
  - E. Una menos que el Rayo Vallecano. □

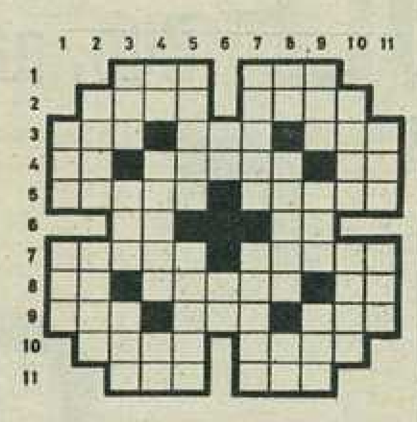
- Como usted sabrá, la revista «France-Football» elige anualmente los mejores futbolistas europeos. ¿A quién designó p-ra 1971?
  - A. Mazzola. □
  - B. Cruyff. □
  - C. Muller. □
  - D. Potele. □
  - E. Skoblar. □

- Sigamos con la anterior encuesta (en la que participan, por cierto, críticos de veintiséis países). ¿Quién es el único jugador que ha ganado dos veces hasta ahora el balón de oro?
  - A. Raymond Kopa. □
  - B. Alfredo di Stéfano. □
  - C. George Best. □
  - D. Bobby Charlton. □
  - E. Santos Ovejero. □

- Aparte Di Stéfano, sólo un jugador español ha logrado hasta ahora el primer puesto en la votación. Se trata de...
  - A. Puskas. □
  - B. Luis del Sol. □
  - C. Amancio. □
  - D. Suárez. □
  - E. Trucocio Paraguayez. □

- Acabemos con tortas. José Legrá va a enfrentarse el 15 de febrero a su colega Amstrong. ¿Dónde se celebrará el combate?
  - A. Madrid. □
  - B. Bilbao. □
  - C. Alicante. □
  - D. Londres. □
  - E. Baracoa. □

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Sonido grato al oído. Planta crucífera comestible de hojas anchas. 2: Arbol de la familia de las coníferas de tronco muy alto, muy abundante en España. Masa de nieve que se precipita de las montañas. 3: Lugar donde se sirven bebidas. Cualquier fluido aeriforme. Emperador ruso. 4: Artículo determinado. Instrumentos con que se impulsa una embarcación. Nota musical. 5: Dícese de la tierra que se cultiva por primera vez. Apellido de dos hermanos, jugadores de baloncesto del Real Madrid, ambos internacionales. 6: Terminación verbal. Pronombre personal. 7: Cortar las hojas a los árboles. Poner sal. 8: Terminación verbal. Instrumento músico pastoril. Pronombre personal. 9: Nombre con que se representa a los ciudadanos de los Estados Unidos. Impar. Marchaba. 10: Plataforma donde se verifican los combates de boxeo. Río de la India que nace en el Himalaya y desemboca en el mar de Omán y es uno de los más importantes de Asia. 11: Corriente continua de agua. Nave.

VERTICALES. 1: Voz semítica que significa hijo. Río de la provincia de Santander. 2: Estaca fina. Rezar. 3: Tratamiento inglés. Planta trepadora cuyo fruto es la uva. Rey de los suevos en España. 4: Municipio de Bélgica en la provincia de Luxemburgo. Detener. Conjunción copulativa. 5: Arbol cuyo fruto son las nueces. Clase, categoría. 6: Artículo contracto. Té chino medicinal. 7: Unir. Boxeador bilbaíno que se proclamó campeón de Europa del peso gallo el 10 de agosto de 1971, en Bilbao, al vencer al inglés Alan Rudkin. 8: Sufijo usado en química como terminación de nombres de alcoholes. Tela muy basta de lana burda. Símbolo del sodio. 9: Claridad que hace visibles los cuerpos. Molécula-gramo. En sentido figurado, loco. 10: Pieza cúbica, en cuyas caras hay puntos marcados del 1 al 6, que se utiliza para los juegos de azar. Blanco. 11: Gorro pequeño de fieltro más alto por delante que por detrás. Prisionera.

10 errores







# horóscopo del deportista

## del 1 al 7 de febrero

**Por MARCO ALFA**



**ARIES**
**21 marzo-20 abril**
FORMA FISICA: Su estado presentará un buen aspecto en toda la semana. REFLEJOS: Puede fiarse de ellos, que en todo momento le responderán. PELIGROS: En esta semana debe estar muy atento a ellos, sobre todo, en el día 5. SUERTE: De encontrarla de cara sería en el día 7.

**TAURO**
**21 abril-20 mayo**
FORMA FISICA: En términos generales será buena, nada le aquejará. REFLEJOS: No serán muy aptos para ejercicios que requieran mucha concentración. PELIGROS: La posición de su estrella me anuncia que tenga cuidado en el día 6. SUERTE: La encontrará en momentos de mucho apuro.



**GEMINIS**
**21 mayo-20 junio**
FORMA FISICA: Un poco delicada en cuanto a sus bronquios se refiere. REFLEJOS: Responderán bien, pero necesita reposo y cierta tranquilidad. PELIGROS: En esta semana no tiene necesidad de preocuparse. Nada le amenaza. SUERTE: Esté atento a cualquier oportunidad que se le presente, aprovéchese.

**CANCER**
**21 junio-22 julio**
FORMA FISICA: Su estado no presentará problemas, esté tranquilo. REFLEJOS: En pleno funcionamiento serán verdaderos colaboradores de su deporte. PELIGROS: Evite realizar ejercicios muy arriesgados en el día 5. SUERTE: Se le presentará bastante de cara en esta semana.



**LEO**
**23 julio-22 agosto**
FORMA FISICA: Es necesario que intensifique más su preparación en su deporte. REFLEJOS: Si sigue el consejo dado, ellos serán muy aceptables. PELIGROS: No debe inquietarse, ninguna situación le amenaza. SUERTE: Estará bastante de cara en los días 4 y 7.

**VIRGO**
**23 agosto-22 septiembre**
FORMA FISICA: Para adquirir una buena forma es necesario que descanse más estos días. REFLEJOS: Un poco torpes en los primeros momentos. PELIGROS: De tener algún accidente en su deporte sería en el día 6. SUERTE: Ella le prestará la ayuda necesaria en algunos momentos.





**LIBRA**
**23 septiembre-22 octubre**
FORMA FISICA: Cuide su vientre y posibles molestias en él. REFLEJOS: Le responderán bien al comienzo de su deporte y no así al final. PELIGROS: Su estrella con su posición óptima le protegerá. SUERTE: Debe esperarla, fíese de su buena estrella, ella estará con usted.

**ESCORPION**
**23 octubre-21 noviembre**
FORMA FISICA: Su estado psíquico y somático se encontrarán en buen estado. REFLEJOS: En deportes de mucha velocidad ellos responderán muy bien. PELIGROS: Esté despierto y atento al día 2 y nada tendrá que temer. SUERTE: Ponga de su parte todo lo que pueda y ella no le dejará de su mano.





**SAGITARIO**
**22 noviembre-21 diciembre**
FORMA FISICA: No se encontrará en una forma muy óptima esta semana. REFLEJOS: Buenos en términos generales, pero no muy aptos para deportes muy arriesgados. PELIGROS: esté atento a golpes producidos por caídas. SUERTE: De encontrarla con usted sería en los días 4 y 7.

**CAPRICORNIO**
**22 diciembre-20 enero**
FORMA FISICA: Buena será su forma, posibles malestares a final de semana. REFLEJOS: Serán lo suficientemente rápidos y precisos. PELIGROS: No tema nada, su estrella estará en todo momento con usted. SUERTE: Ella estará muy de cara en esta semana, menos en el día 1.





**ACUARIO**
**21 enero-19 febrero**
FORMA FISICA: Excelente, pero no abandone su buen estado, cometiendo excesos. REFLEJOS: A final de semana serán un poco más lentos que en los primeros días. PELIGROS: Tendrá una semana un poco agitada; atento al día 3. SUERTE: No la espere y salga de sus apuros usando su buen estado.

**PISCIS**
**20 febrero-20 marzo**
FORMA FISICA: En términos generales será bastante buena. REFLEJOS: Aptos para ejercicios que no requieran riesgos de mucha categoría. PELIGROS: Evite las alturas y las velocidades en el día 2. SUERTE: El mejor día para usted será el 7, antes no la espere.



# SHANE GOULD

## UN MONSTRUO DE LA NATACION

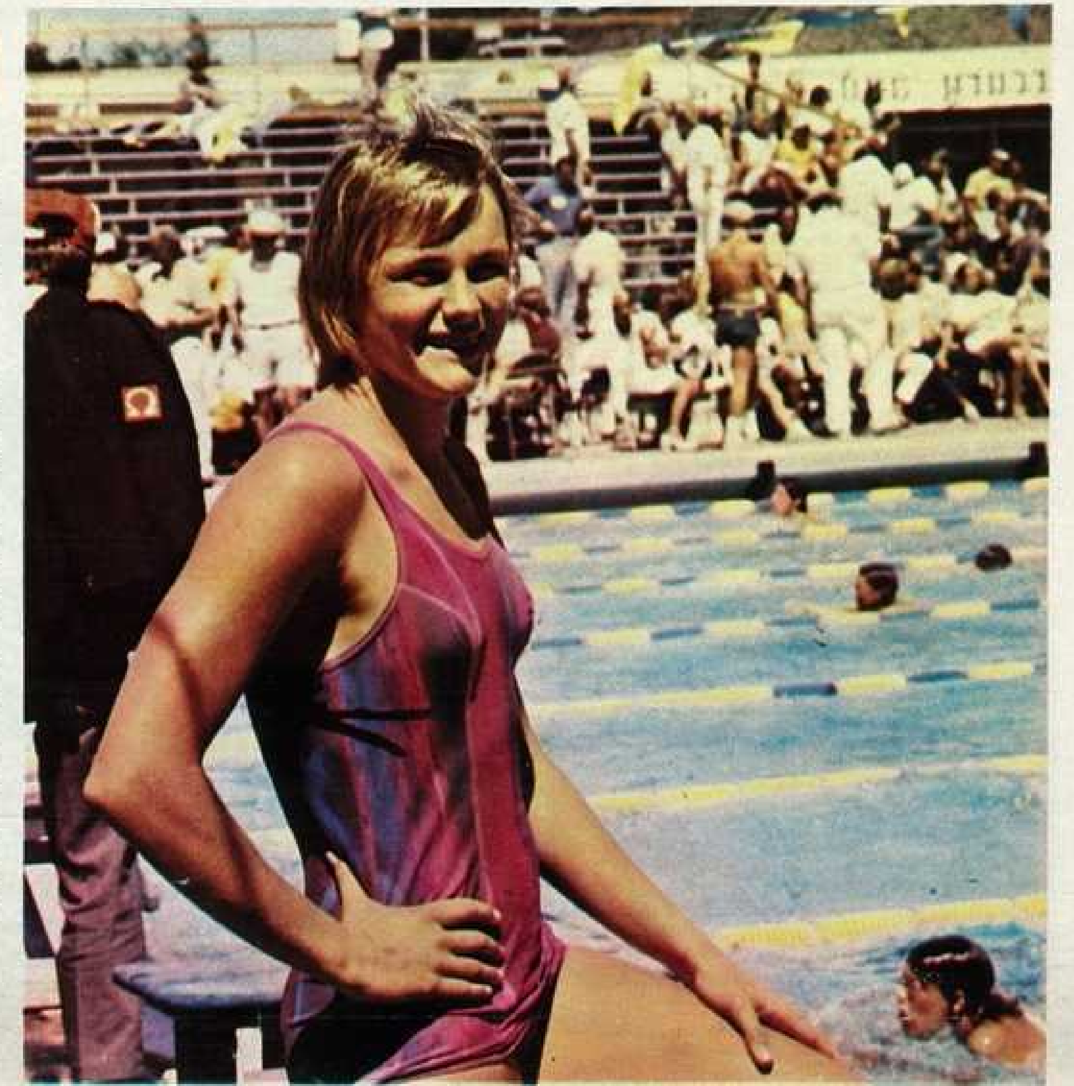
### POSEE TODOS LOS RECORDS MUNDIALES FEMENINOS DE ESTILO LIBRE

SHANE Gould es una australiana que, a pesar de sus catorce años de edad, domina actualmente la natación mundial, pues posee ya todos los récords del nado libre, desde los 100 a los 1.500 metros, y es, claro está, la gran esperanza de su país para los próximos Juegos Olímpicos de Munich.

Shane Gould es de esas deportistas que acaban pasando a la historia por sus increíbles hazañas. En el caso de la jovencísima australiana, su campo de acción es el de las piletas olímpicas. En ellas, esta agradable y simpática chiquilla no tiene ahora rival. Su lucha con el cronómetro es para ella una batalla casi siempre ganada de antemano, pues sólo así se explica el que en estos momentos, como queda dicho, posea ya, al poco tiempo de dedicarse de lleno a la natación, todos los mejores registros mundiales femeninos de estilo libre desde los 100 metros a los 1.500 metros.

En la ya cercana Olimpíada de Munich, su actuación será seguida con el mayor interés, pues no en balde, además de ser hoy por hoy la mejor especialista del mundo, su forma de nadar es de una enorme espectacularidad y, claro está, de una potencia increíble. A sus catorce años, Shane Gould, a la que los periodistas españoles, precisamente, acaban de elegir como la máxima figura del deporte internacional, es un auténtico monstruo, aunque encantador, de la natación mundial de todos los tiempos.

(Fotos Keystone-Nemes.)






# NACIONAL

## FUTBOL

### Primera División

Real Madrid, 1; Burgos, 1.
Sevilla, 1; Córdoba, 1.
Coruña, 0; Málaga, 0.
Granada, 1; Real Sociedad, 0.
Barcelona, 2; Español, 0.
Valencia, 4; Las Palmas, 0.
At. de Bilbao, 3; Gijón, 1.
Sabadell, 3; At. de Madrid, 1.
Celta, 1; Betis, 0.

### Clasificación

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Puntos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. MADRID | 19 | 10 | 8 | 1 | 27 | 12 | 28+8 |
| Valencia | 19 | 10 | 5 | 4 | 30 | 14 | 25+7 |
| At. de Madrid | 19 | 8 | 6 | 5 | 27 | 15 | 22+4 |
| Barcelona | 19 | 8 | 6 | 5 | 22 | 14 | 22+4 |
| Real Sociedad | 19 | 9 | 4 | 6 | 29 | 24 | 22+2 |
| Málaga | 19 | 6 | 10 | 3 | 17 | 16 | 22+2 |
| Español | 19 | 8 | 4 | 7 | 26 | 22 | 20 |
| Las Palmas | 19 | 7 | 6 | 6 | 22 | 22 | 20 |
| Sevilla | 19 | 7 | 5 | 7 | 22 | 21 | 19—1 |
| Burgos | 19 | 7 | 4 | 8 | 21 | 25 | 18—2 |
| Gijón | 19 | 7 | 3 | 9 | 26 | 27 | 17—3 |
| Celta | 19 | 6 | 5 | 8 | 19 | 23 | 17—1 |
| Granada | 19 | 6 | 5 | 8 | 18 | 22 | 17—1 |
| At. de Bilbao | 19 | 7 | 2 | 10 | 24 | 18 | 16—2 |
| Sabadell | 19 | 5 | 5 | 9 | 17 | 32 | 15—3 |
| Coruña | 19 | 5 | 5 | 9 | 13 | 25 | 15—3 |
| Córdoba | 19 | 4 | 6 | 9 | 22 | 34 | 14—6 |
| Betis | 19 | 4 | 5 | 10 | 12 | 28 | 13—5 |

### Segunda División

Logroñés, 2; Tenerife, 1.
Valladolid, 2; Villarreal, 0.
Cádiz, 4; Hércules, 0.
Leonesa, 4; Ferrol, 1.
Mallorca, 1; Langreo, 0.
Rayo Vallecano, 1; San Andrés, 0.
Oviedo, 2; Mestalla, 0.
Elche, 2; Jerez, 1.
Santander, 1; Zaragoza, 0.
Castellón, 4; Pontevedra, 0.

### Clasificación

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Puntos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CASTELLON | 20 | 14 | 2 | 4 | 34 | 16 | 30+10 |
| Oviedo | 20 | 12 | 5 | 3 | 21 | 7 | 29+9 |
| Leonesa | 20 | 11 | 4 | 5 | 36 | 25 | 26+4 |
| Zaragoza | 20 | 11 | 3 | 6 | 35 | 19 | 25+7 |
| Elche | 20 | 10 | 5 | 5 | 24 | 14 | 25+5 |
| Logroñés | 20 | 10 | 4 | 6 | 19 | 12 | 24+4 |
| Valladolid | 20 | 9 | 4 | 7 | 30 | 26 | 22 |
| San Andrés | 20 | 8 | 5 | 7 | 16 | 14 | 21+1 |
| Rayo Vallecano | 20 | 8 | 5 | 7 | 19 | 20 | 21—1 |
| Pontevedra | 20 | 6 | 6 | 8 | 21 | 25 | 18—2 |
| Mallorca | 20 | 6 | 6 | 8 | 11 | 16 | 18—2 |
| Tenerife | 20 | 6 | 5 | 9 | 20 | 17 | 17—3 |
| Cádiz | 20 | 8 | 1 | 11 | 15 | 20 | 17—3 |
| Langreo | 20 | 7 | 2 | 11 | 18 | 25 | 16—2 |
| Santander | 20 | 6 | 4 | 10 | 18 | 25 | 16—4 |
| Villarreal | 20 | 5 | 6 | 9 | 15 | 26 | 16—4 |
| Hércules | 20 | 5 | 5 | 10 | 17 | 23 | 15—5 |
| Mestalla | 20 | 5 | 5 | 10 | 17 | 28 | 15—3 |
| Jerez | 20 | 3 | 9 | 8 | 13 | 22 | 15—5 |
| Ferrol | 20 | 5 | 4 | 11 | 14 | 33 | 14—6 |

## BALONCESTO

### Primera División

Real Madrid, 108; Picadero, 66.
Juventud, 101; Manresa, 79.
Pineda, 77; Estudiantes, 66.
Vallehermoso, 76; Náutico, 72.
Kas, 95; Breogán, 64.
Barcelona, 83; San José, 52.

## BALONMANO

### División de Honor

Picadero, 8; At. de Madrid, 10.
Obras del Puerto, 22; Bidasoa, 12.
Marcol, 22; Sabadell, 9.
Barcelona, 25; Bofarull, 16.
Vallehermoso, 13; Granollers, 22.
Eguía, 19; La Salle, 12.

## VOLEIBOL

### Primera División

Hispano Francés, 3; C. N. Badalona, 0.
Esmena, 0; At. de Madrid, 3.
Real Madrid, 3; Covadonga, 0.
Universitario, 1; Barcelona, 3.

## RUGBY

### Liga Nacional

Arquitectura, 3; C. N. Barcelona, 19.
At. San Sebastián, 4; Canoe, 8.
Universitario, 16; Barcelona, 6.
Samboyana, 10; El Salvador, 3.

## WATERPOLO

### Liga Nacional

### Quinta jornada

Canoe, 3; Pueblo Nuevo, 10.
Helios, 5; Barcelona, 10.
Montjuich, 6; Tarrasa, 3.
Barceloneta, 10; Sabadell, 1.

### Sexta jornada

Canoe, 2; Barcelona, 10.
Helios, 4; Pueblo Nuevo, 8.
Tarrasa, 3; Barceloneta, 8.
Sabadell, 0; Montjuich, 10.

## HOCKEY PATINES

### División de Honor

Reus Deportivo, 9; Español, 3.
Montemar, 4; Calafell, 1.
Sardañola, 5; Mataró, 1.
Sentmenat, 5; Voltregá, 3.
Noya, 4; Femsa, 3.
Vendrell, 5; C. N. Reus, 2.
Barcelona, 2; Arenys de Munt, 2.

## HOCKEY HIERBA

### Liga de Honor

### Grupo Centro-Norte

Club de Campo, 1; Cude, 0.
Alcázar, 0; Tenis, 0.
Jolaseta, 5; Arrigunaga, 0.
LagunAK, 0; At. San Sebastián, 3.

### Grupo Cataluña

### Octava jornada

Pedralbes, 1; Polo, 5.
Tarrasa, 1; Barcelona, 0.
Vallés, 0; Egara, 5.
E. H. C., 1; At. Tarrasa, 2.
Junior, 1; Rimas, 1.

### Novena jornada

Barcelona, 0; Polo, 2.
Egara, 4; Tarrasa, 2.
At. Tarrasa, 3; Vallés, 0.
Rimas, 1; E. H. C., 1.
Pedralbes, 3; Junior, 1.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

A ¿ESTA USTED SEGURO?—1: Los Angeles Lakers (C).—2: Oscar Robertson (C).—3: Nino Farina (C).—4: Una (B).—5: Ferrari (B).—6: Una (B).—7: Cruyff (B).—8: Alfredo di Stefano (B).—9: Suarez (D).—10: Londres (D).

AL CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—1: Son. Col.—2: Pino. Alud.—3: Bar. Gas. Zar.—4: El. Palas. Do.—5: Noval. Ramos.—6: Ir. Yo.—7: Podar. Salar.—8: Ar. Rabel. Le.—9: Sam. Non. Iba.—10: Ring. Indo.—11: Rio. Neo.

VERTICALES.—1: Son. Pas.—2: Palo. Orar.—3: Sir. Vid. Mir.—4: On. Parar. Ni.—5: Nogal. Rango.—6: Al. Bo.—7: Casar. Sonin.—8: Ol. Sayal. Na.—9: Luz. Mol. Ido.—10: Dado. Albo.—11: Ros. Rea.

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Boton de la gorra.—2: Nariz del raton.—3: Dibujo del zapato.—4: Mano izquierda del señor.—5: Un ladrillo en la pared.—6: Piedras en el suelo. 7: «Colilla» en el suelo.—8: Humo del cigarrillo del raton.—9: Pelo del señor.—10: Corbata.

# INTERNACIONAL

## FUTBOL

### Inglaterra

Sheffield United, 0; Arsenal, 5.
Chelsea, 4; Everton, 0.
Derby County, 1; Coventry City, 0.
Huddersfield, 0; Newcastle United, 0.
Ipswich Town, 1; West Ham United, 0.
Leicester City, 2; Stoke City, 1.
Liverpool, 4; Crystal Palace, 1.
Manchester City, 5; Wolverhampton W., 2.
Southampton, 4; Nottingham Forest, 1.
Tottenham Hotspur, 1; Leeds United, 0.
West Bromwich Albion, 2; Manchester U., 1.

### Escocia

Aberdeen, 4; Kilmarnock, 2.
Ayr United, 1; Airdrieonians, 1.
Celtic, 2; Hibernian, 1.
Dundee United, 2; Morton, 1.
Sast Fife, 0; Rangers, 1.
Falkrik, 1; Dundee, 1.
Herats, 2; Clyde, 0.
Notherwell, 2; St. Johnstone, 0.
Partick Thistle, 2; Dunfermline, 0.

### Irlanda del Norte

Ards, 1; Ballymena, 0.
Clinftonville, 2; Bangor, 1.
Coleraine, 1; Linfield, 1.
Distillery, 0; Crusaders, 0.
Glenavon, 4; Derry, 3.
Glentoran, 0; Portadown, 0.

### Alemania Oriental

Karlmaxstadt, 2; Magdeburgo, 1.
Wismut Aue, 4; Hansa Rostock, 3.
Vorwaerts S., 3; Vorwaerts F., 2.
Sthal Riesa, 0; Unión Berlín, 1.
Dynamo Berlín, 2; Dynamo Dresden, 1.
Carl Zeiss Jena, 3; Sachsenring Z., 1.
Chemie Halle, 3; Lok Leipzig, 1.

### Italia

Atlanta, 1; Inter, 0.
Bolonia, 1; Sampdoria, 0.
Catanzaro, 1; Juventus, 0.
Vicenza, 0; Roma, 1.
Milán, 3; Varese, 1.
Nápoles, 0; Fiorentina, 0.
Torino, 1; Mantua, 0.
Verona, 0; Cagliari, 2.

## BALONMANO

### Amistoso femenino

España, 10; Francia, 5.

## RUGBY

### Torneo Cinco Naciones

Francia, 9; Irlanda, 14.

## ATLETISMO

### Cross Internacional de San Sebastián

### Clasificación individual

1. Stewart (Escocia), 32-04-00.
2. Lane (Inglaterra), 32-04-00.
3. JUAN HIDALGO (ESPAÑA), 32-09-2.
4. Fontana (Alemania), 32-15-6.
5. De Beck (Bélgica), 32-16-8.
6. Baxter (Inglaterra), 32-18-4.
7. Hermens (Holanda), 32-21-8.
8. Slater (Inglaterra), 32-23-2.
9. Jourdan (Francia), 32-28-2.
10. Briers (Bélgica), 32-45-8.

### Por naciones

1. Inglaterra, 16 puntos.
2. Bélgica, 26.
3. España A, 37.
4. Holanda, 56.
5. España B, 59.
6. Escocia, 61.
7. Túnez, 62.
8. Alemania, 62.
9. Finlandia, 74.

### Equipos de club

1. Real Madrid, 58 puntos.
2. Vallehermoso, de Madrid, 71.
3. Telesport, de San Sebastián, 78.

### Reunión Internacional de Pista Cubierta (Madrid)

### Vencedores masculinos

60 metros: Bourbeillon (Francia), 6,6.
500 metros: Gayoso (España), 1-03-7 (mejor marca europea).
González (Francia), 1-03-7 (mejor marca europea).
Altura: Garriga (España), 2,08 metros.

### Vencedores femeninos

60 metros: S. Telliez (Francia), 7,3.
400 metros: C. Besson (Francia), 54-7.
Altura: S. Aguado (España), 1,63 metros (mejor marca española).

## AUTOMOVILISMO

### Rallye de Montecarlo

1. Munari-Mannucci (Lancia Fluvia H. F. 1600).
2. Larrousse-Perramond (Porsche 911 S.).
3. Aaltonen-Todt (Datsun 240 Z.).
4. Lampinen-Andreasson (Lancia Fluvia H. F. 1600).
5. Piot-Potrer (Ford Escort RS 1600).



## SORPRESA EN RUGBY

**Contra pronóstico, el equipo de Arquitectura perdió su encuentro ante el Club Natación Barcelona por tres a diecinueve. El partido se jugó en las instalaciones de Aluche, y en la foto vemos a Piña tratando de hacer una penetración.—Foto Angel J. Vázquez.**

# ENTREGA DE LOS TROFEOS «AS» 1971



Gento, toda una institución en el fútbol español, recibe el AS extraordinario de manos del delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich.



El notable púgil Pedro Carrasco conversa con el director de AS, don Luis González de Linares, y con el subdirector, don Rafael Gómez Redondo «Rienzi».



En nombre del gimnasta José Ginés, el presidente de la Federación Española, don Félix Fernández, recoge el trofeo que le entrega don Luis Montiel, presidente del Consejo de Administración de SEMANA, S. L.



Volvió a conquistar un nuevo AS el «morrosko» Urtain. La foto recoge el momento en que recibe el galardón de manos del señor Gich.



Feliz y sonriente, don Guillermo Cabezas, presidente de la Federación Española de Minusválidos, muestra el AS de oro con el que fue premiada la selección nacional, alguno de cuyos miembros acompañan al presidente.



Dos figuras muy populares en el deporte español: Pedro Carrasco y Angel Nieto.—Fotos Agustín Vega y Javier Gálvez.

EN los locales de AS se celebró la entrega de trofeos instituidos por nuestro fraternal colega diario, correspondientes al año 1971. El acto, que resultó animadísimo, con extraordinaria concurrencia, fue presidido por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, a quien acompañaban varios presidentes de Federaciones y muchas personalidades relacionadas con el mundo del deporte.

Los trofeos fueron asignados de la siguiente forma:

### TROFEOS «AS» DE ORO EXTRAORDINARIOS

FRANCISCO GENTO: Por su magnífico historial a lo largo de su carrera futbolística.

GUILLERMO TIMONER: Seis veces campeón del mundo de ciclismo tras moto.

### TROFEOS «AS» DE ORO

ANGEL NIETO: Campeón del mundo de motorismo en 125 centímetros cúbicos.

PEDRO CARRASCO: Campeón del mundo de boxeo de los pesos ligeros.

SELECCION ESPAÑOLA DE PETANCA: Campeones del mundo de la especialidad. Niza (Francia).

SELECCION ESPAÑOLA DE MINUSVALIDOS: Por sus triunfos alcanzados en los I Campeonatos Mundiales.

### TROFEOS «AS» DE PLATA

AGUSTIN SENIN: Campeón de Europa de boxeo de los pesos gallos.

JOSE MANUEL IBAR «URTAIN»: Campeón de Europa de boxeo de los pesos pesados.

JUAN RODRIGUEZ: Campeón de Europa amateur de boxeo de los pesos moscas.

SELECCION ESPAÑOLA DE HOCKEY SOBRE HIERBA: Subcampeones del mundo.

EQUIPO ESPAÑOL DE TIRO OLIMPICO («Keet»): Campeones de Europa. Suhl (Alemania).

JOSE GINES: Medalla de plata en el campeonato de Europa de gimnasia.

CARMEN BELEN NUÑEZ: Campeona de Europa juvenil de saltos de palanca y trampolín.

REUS DEPORTIVO: Pentacampeón de Europa de hockey sobre patines.

ASCENSION VILLAGRA: Tercera del mundo y campeona de Europa de patinaje artístico.

### TROFEOS «AS» DE BRONCE

JOSE SANCHEZ ESCUDERO: Medalla de bronce en los Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur.

JOSE LUIS VIEJO: Medalla de bronce en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo Amateur.

SANTIAGO OJEDA: Medalla de plata en los Campeonatos de Europa de Judo.

ELADIO VALLDUVI: Subcampeón de Europa individual de tiro olímpico (foso).

EQUIPO ESPAÑOL DE TIRO OLIMPICO (foso): Medalla de bronce en los Campeonatos de Europa.

JAVIER ALVAREZ SALGADO: Por sus marcas alcanzadas durante el año 1971.

MARIANO HARO: Por sus marcas alcanzadas durante el año 1971.

CONCHITA PUIG: Por sus magníficas clasificaciones en el esquí internacional.

SELECCION ESPAÑOLA JUVENIL FEMENINA DE GOLF: Subcampeonas de Europa de golf.

PENALTY.—*El Madrid inauguró el marcador gracias a un penalty indiscutible que Amancio aprovechó para batir a Bilbao.*—Fotos Javier Gálvez.

# TROPEZO EL LIDER

**Sólo dos equipos de los llamados grandes, el Valencia y el Barcelona, habían logrado empatarle al Real Madrid en su feudo del Bernabéu en lo que va de Liga. El pasado domingo, el Burgos, recién ascendido a la División de Honor, pero tan entusiasta como el que más y, sobre todo, formidablemente preparado, fue el tercero en lograr la hazaña de arrancarle un punto al líder.**



SANTILLANA.—*En un mal partido de su equipo, el bravo ariete Santillana, al que vemos en un excelente cabezazo, fue el mejor de los blancos.*



PREPARACION.—*Soberbiamente preparados, los jugadores del Burgos, capaces de subir y bajar veloz y constantemente, protegen aquí a su guardameta del acoso de Santillana, que siempre estuvo en la brecha.*